

“AZƏR-TÜRK BANK” ASC
MÜSTƏQİL AUDİTORLARIN RƏYİ
VƏ
MALİYYƏ HESABATLARI
31 DEKABR 2011-ci il

“AZƏR-TÜRK BANK” ASC

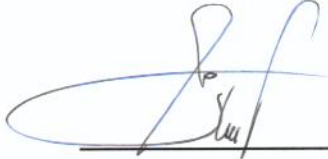
Mündəricat

	Səhifə
Rəhbərliyin öhdəlikləri haqqında məlumat	3
Müstəqil auditorların rəyi	4-5
Maliyyə vəziyyəti hesabatı	6
Məcmu gəlir hesabatı	7
Xüsusi kapitalda dəyişikliklər hesabatı	8
Pul vəsaitinin hərəkətləri hesabatı	9-10
Maliyyə hesabatları ilə əlaqədar qeydlər	11-59

RƏHBƏRLİYİN ÖHDƏLİKLƏRİ HAQQINDA MƏLUMAT

Rəhbərlik "Azər-Türk Bank" ASC bankının (Bank) maliyyə hesabatlarını hazırlamışdır və bu hesablara və əlaqədar qeydlərə görə məsuliyyət daşıyır. Onlar Beynəlxalq Maliyyə Hesabatları Standartlarına (BMHS) uyğun olaraq hazırlanmışdır və tərkibinə rəhbərliyin mülahizələrinə və hesablamalarına əsaslanan məbləğlər mütləq surətdə daxildir.

Bank aktivlərin təhlükəsizliyinin təmin olunmasına, əməliyyatların rəhbərliyin icazəsi ilə həyata keçirilməsinə və müvafiq qaydada qeydiyyatının aparılmasına, eləcə də mühasibat yazılışlarının maliyyə hesabatları və maliyyə məlumatı hazırlamaq üçün etibarlı olmasına məqsəduyğun dərəcədə zəmanət vermək məqsədilə işlənilib hazırlanmış daxili mühasibat uçotu nəzarət sistemlərinə və əlaqədar siyasət və prosedurlarına malikdir. Sistem Bank rəhbərliyinin nəzarət mexanizmlərinin, eləcə də Bankın inzibati prosedurlarının və daxili hesabat tələblərinin effektiv işindən məqsəduyğun dərəcədə əmin olmasına imkan yaradan özünü monitorinq edən mexanizmlərdən ibarətdir. Bununla belə, insan səhvi ehtimalı və ya nəzarət mexanizmlərinə riayət etməmək və ya onların tələblərinə zidd davranmaq kimi halların mümkünlüyü daxil olmaqla hər hansı bir daxili nəzarət sistemin effektiv fəaliyyəti ilə əlaqədar məxsusi məhdudiyyətlər mövcuddur. Buna görə də, maliyyə hesabatının hazırlanması ilə əlaqədar olaraq hətta effektiv daxili nəzarət sistemi belə bu hesabatdakı məlumatların doğruluğuna yalnız məqsəduyğun dərəcədə zəmanət verə bilər.



Mehmet Sami Acarözmen
İdarə heyətinin sədri

16 Aprel 2012-ci il



Olqa Minayeva
Baş mühasib

16 Aprel 2012-ci il

Moore Stephens Azerbaijan Limited
Hyatt Tower III, 1033 Izmir Street
Baku AZ1065, Azerbaijan

T +994 12 4907747/48/49
F +994 12 4907750

baku@moorestephens.az
www.moorestephens.com

"Azər-Türk Bank" ASC-nin İdarə Heyəti, Nəzarət Şurası və Səhmdarlarına

MÜSTƏQİL AUDİTORLARIN RƏYİ:

Maliyyə hesabatları haqqında hesabat

1. Biz "Azər-Türk Bank" ASC-nin ("Bank") 31 dekabr 2011-ci il tarixinə maliyyə vəziyyəti və yuxarıda qeyd olunan tarixdə başa çatmış il üzrə gəlirlər, xüsusi kapitalda baş verən dəyişikliklər və pul vəsaitinin hərəkəti haqqında hesabatlarının və mühüm mühasibat siyasətlərinin və digər izahat qeydlərinin auditini apardıq.

Maliyyə hesabatları ilə əlaqədar Rəhbərliyin öhdəliyi

2. Bu maliyyə hesabatlarının Beynəlxalq Maliyyə Hesabatları Standartlarına uyğun olaraq hazırlanmasına və obyektiv təqdimatına görə məsuliyyəti Bankın rəhbərliyi daşıyır. Rəhbərliyin öhdəliklərinə aşağıdakılar daxildir: qəsdən və ya səhvən yol verilən ciddi təhrifə məruz qalmayan maliyyə hesabatlarının hazırlanması və obyektiv təqdimatı üçün daxili nəzarət sisteminin işlənilib hazırlanması, icrası və dəstək edilməsi; müvafiq mühasibat siyasətlərinin seçilməsi və tətbiq olunması; və şəraitə müvafiq olan mühasibat hesablamalarının edilməsi.

Auditorların öhdəliyi

3. Bizim vəzifəmiz apardığımız audit əsasında bu maliyyə hesabatları haqqında rəy bildirməkdən ibarətdir. Biz auditə Beynəlxalq Audit Standartlarına uyğun olaraq həyata keçirmişik. Bu standartlar tələb edir ki, biz auditə etik tələblərə riayət edərək maliyyə hesabatlarının ciddi təhrifə məruz qalmadığına dair məqsəduyğun zəmanət əldə etmək üçün planlaşdıraraq və həyata keçirək.
4. Audit maliyyə hesabatlarında əks olunan məbləğ və açıqlamalara dair dəlillər əldə etmək üçün müvafiq prosedurların icrasından ibarətdir. Seçilmiş prosedurlar, maliyyə hesabatlarında qəsdən və ya səhvən yol verilən ciddi təhriflərə bağlı risklərin qiymətləndirilməsi daxil olmaqla, auditorların mühakiməsindən asılıdır. Belə risklərin qiymətləndirilməsi zamanı auditor qurumun daxili nəzarət sisteminin effektivliyinə dair rəy bildirmək üçün deyil, mövcud şəraitə uyğun audit prosedurları hazırlamaq məqsədilə onun maliyyə hesabatlarını hazırlaması və obyektiv şəkildə təqdim etməsi üçün müvafiq olan daxili nəzarət sistemini nəzərə alır. Audit zamanı həmçinin istifadə olunan mühasibat siyasətlərinin uyğunluğu və rəhbərlik tərəfindən aparılan mühasibat hesablamalarının məqsəduyğunluğu, eləcə də maliyyə hesabatlarının ümumi təqdimat şəkli qiymətləndirilir.
5. İnandırırıq ki, əldə etdiyimiz audit dəlilləri audit rəyimizin əsasını təşkil etmək məqsədi üçün kifayət və müvafiqdir.

Rəy

6. Bizim fikrimizcə, maliyyə hesabatları bütün əhəmiyyətli aspektlər baxımından 31 dekabr 2011-ci il tarixinə bankın maliyyə vəziyyətini və həmin tarixdə başa çatan il üzrə maliyyə nəticələrini və pul vəsaitlərinin hərəkətini Beynəlxalq Maliyyə Hesabatı Standartlarına uyğun olaraq düzgün əks etdirir.

Moore Stephens Azərbaycan

16 Aprel 2012-ci il
Bakı, Azərbaycan Respublikası

"AZƏR-TÜRK BANK" ASC
MALİYYƏ VƏZİYYƏTİ HESABATI
31 DEKABR 2011-Cİ İL
Azərbaycan manatı ilə

	Qeyd	31 Dekabr 2011	31 Dekabr 2010
AKTİVLƏR			
Pul vəsaitləri və ARMB-da yerləşdirilmiş vəsaitlər	6	3,708,766	3,274,359
Banklardan alınacaq vəsaitlər	7,25	17,064,028	11,468,984
Müştərilərə verilmiş kreditlər	8,25	36,875,075	29,776,985
Satılabilən investisiya qiymətli kağızları	9	5,653,871	14,587,038
Əmlak, avadanlıq və qeyri-maddi aktivlər	10	788,899	876,599
Digər aktivlər	11	252,291	133,787
Təxirə salınmış vergi aktivləri	12	-	29,752
CƏMİ AKTİVLƏR		64,342,930	60,147,504
ÖHDƏLİKLƏR			
Banklara və digər maliyyə institutlarına ödəniləcək vəsaitlər	13,25	20,898,097	13,782,287
Müştəri hesabları	14,25	29,913,115	33,744,586
Cari vergi öhdəliyi		37,655	-
Təxirə salınmış vergi öhdəliyi	12	72,993	-
Digər öhdəliklər	15	414,859	414,665
CƏMİ ÖHDƏLİKLƏR		51,336,719	47,941,538
KAPİTAL			
Nizamnamə kapitalı	16	11,624,080	10,990,520
Bölüşdürülməmiş mənfəət		1,351,626	1,215,446
Satılabilən investisiya qiymətli kağızları üzrə ehtiyat		30,505	-
CƏMİ KAPİTAL		13,006,211	12,205,966
CƏMİ ÖHDƏLİKLƏR VƏ KAPİTAL		64,342,930	60,147,504

Bankın idarə heyətinin adından dərc olunmaq üçün imzalanmış və təsdiq olunmuşdur

Mehmet Sami Acarozmen

İdarə Heyətinin Sədri
16 Aprel 2012-ci il

Olqa Minayeva

Baş Mühasib
16 Aprel 2012-ci il

"AZƏR-TÜRK BANK" ASC
MƏCMU GƏLİR HESABATI
31 DEKABR 2011-Cİ İL TARİXİNDƏ BİTƏN İL ÜZRƏ
Azərbaycan manatı ilə

	Qeyd	2011	2010
Faiz gəliri	17,25	6,755,681	6,463,107
Faiz xərcləri	17,25	(2,090,140)	(2,072,587)
Kreditlər üzrə ziyan ehtiyatında dəyişiklikdən əvvəl xalis faiz gəliri		4,665,541	4,390,520
Kreditlər üzrə ziyan ehtiyatında dəyişiklik	18	(726,806)	(701,325)
Xalis faiz gəliri		3,938,735	3,689,195
Xarici valyuta ilə əməliyyatlar üzrə gəlirlər çıxılışın zərərər:	19	314,983	193,457
Komissiya gəlirləri	20,25	1,293,146	1,242,544
Komissiya xərcləri	20,25	(285,117)	(264,069)
Digər gəlirlər	21	8,568	5,176
Əməliyyat xərcləri	22,25	(3,791,686)	(3,663,393)
Mənfəət vergisindən əvvəlki gəlir		1,478,629	1,202,910
Mənfəət vergisi	12	(218,885)	(124,798)
İl üzrə xalis mənfəət		1,259,744	1,078,112
Satılabilən investisiya qiymətli kağızları üzrə gəlir		38,131	-
Birbaşa kapitalda tanınan mənfəət vergisi		(7,626)	-
Digər məcmu gəlir		30,505	-
İL ÜZRƏ CƏMİ MƏCMU GƏLİR		1,290,249	1,078,112
Hər səhm üzrə gəlir			
Əsas və kapitala əlavə edilə bilən (AZN)	23	0,110	0,104

Bankın idarə heyətinin adından dərc olunmaq üçün imzalanmış və təsdiq olunmuşdur

Mehmet Sami Acarozmen

İdarə Heyətinin Sədri

16 Aprel 2012-ci il

Olqa Minayeva

Baş Mühasib

16 Aprel 2012-ci il

“AZƏR-TÜRK BANK” ASC
XÜSUSİ KAPİTALDA DƏYİŞİKLİKLƏR HESABATI
31 DEKABR 2011-Cİ İL TARİXİNDƏ BİTƏN İL ÜZRƏ
Azərbaycan manatı ilə

	Nizamnamə kapitalı (Qeyd 16)	Bölüşdürülmə- miş mənfəət	Satılabilən investisiya qiymətli kağızları	Cəmi xüsusi kapital
31 dekabr 2009-cu il	10,000,000	1,972,139	-	11,972,139
Adi səhmlərin emissiyası (Qeyd 16)	990,520	(990,520)	-	-
İl üzrə cəmi məcmu gəlir	-	1,078,112	-	1,078,112
Adi səhmlər üzrə bəyan edilmiş dividendlər	-	(844,285)	-	(844,285)
31 dekabr 2010-cu il	10,990,520	1,215,446	-	12,205,966
Adi səhmlərin emissiyası (Qeyd 16)	633,560	(633,560)	-	-
İl üzrə cəmi məcmu gəlir	-	1,259,744	30,505	1,290,249
Adi səhmlər üzrə bəyan edilmiş dividendlər	-	(490,004)	-	(490,004)
31 dekabr 2011-ci il	11,624,080	1,351,626	30,505	13,006,211

Bankın səhmdarlara çatacaq bölüşdürülməmiş mənfəətin mövcudluğu Bankın nizamnaməsi və Azərbaycan Respublikasının hüquq və maliyyə normativləri ilə müəyyən olunur.

Bankın idarə heyətinin adından dərc olunmaq üçün imzalanmış və təsdiq olunmuşdur

Mehmet Sami Acarozmen

İdarə Heyətinin sədri

16 Aprel 2012

Olqa Minayeva

Baş mühasib

16 Aprel 2012

"AZƏR-TÜRK BANK" ASC
PUL VƏSAİTLƏRİNİN HƏRƏKƏTİ HESABATI
31 DEKABR 2011-Cİ İL TARİXİNDƏ BİTƏN İL ÜZRƏ
Azərbaycan manatı ilə

	Qeyd	2011	2010
Əməliyyat fəaliyyəti nəticəsində yaranan pul vəsaitinin hərəkəti			
Mənfəət vergisi çıxılmazdan öncə mənfəət		1,478,629	1,202,910
Qeyri-pul maddələri üzrə düzəlişlər:			
Faiz gətirən aktivlər və digər əqdlər üzrə ehtimal edilən zərər üçün ehtiyatlar	18	726,806	701,325
Xarici valyuta mövqeyinin dəyərləndirilməsi üzrə zərər	19	39,116	27,426
Köhnəlmə və amortizasiya	10	165,930	225,024
Əsas vəsaitlərin silinməsindən yaranan zərər		7,643	6,121
Divident gəlirləri		(5,483)	-
Yığılmış faizlərdə dəyişikliklər, xalis		(160,215)	(38,887)
Əməliyyat aktiv və öhdəliklərində dəyişikliklərdən əvvəlki əməliyyat fəaliyyətindən daxil olan pul vəsaitləri		2,252,426	2,123,919
Əməliyyat aktiv və öhdəliklərində dəyişikliklər			
Əməliyyat aktivlərində (artma)/azalma:			
Azərbaycan Respublikası Mərkəzi Bankının minimal ehtiyat depoziti		(689,688)	5,647
Banklardan alınacaq vəsaitlər		488,368	(4,814,717)
Müştərilərə verilmiş kreditlər		(7,848,884)	(1,807,217)
Repo sazişləri		-	(2,006,144)
Digər aktivlər		(166,463)	52,072
Əməliyyat öhdəliklərində artma/(azalma):			
Banklara və digər maliyyə təşkilatlarına ödəniləcək vəsaitlər		7,115,810	7,883,126
Müştəri hesabları		(3,734,729)	(2,300,975)
Digər öhdəliklər		23,524	(55,838)
Vergilərin ödənilməsindən əvvəl əməliyyat fəaliyyətindən daxil olan xalis pul vəsaitləri		(2,559,636)	(920,127)
Ödənilmiş mənfəət vergisi		(61,313)	(25,218)
Əməliyyat fəaliyyətinə (yönəlmiş)/daxil olan xalis pul vəsaitləri		(2,620,949)	(945,345)
İnvestisiya fəaliyyətindən daxil olan pul vəsaitləri:			
Əsas vəsaitlər və qeyri-maddi aktivlərin alınması	10	(87,525)	(686,837)
Satıla bilən investisiya qiymətli kağızlarının satılması		10,650,710	12,448,724
Satıla bilən investisiya qiymətli kağızlarının alınması		(1,669,440)	(16,764,281)
Alınmış dividendlər		5,483	-
İnvestisiya fəaliyyətinə yönəlmiş xalis pul vəsaitləri		8,899,228	(5,002,394)

"AZƏR-TÜRK BANK" ASC
PUL VƏSAİTLƏRİNİN HƏRƏKƏTİ HESABATI (Davamı)
31 DEKABR 2011-Cİ İL TARİXİNDƏ BİTƏN İL ÜZRƏ
Azərbaycan manatı ilə

Maliyyələşdirmə fəaliyyətindən daxil olan pul vəsaitləri:

Ödənilmiş dividendlər	16	(465,792)	(844,285)
-----------------------	----	-----------	-----------

Maliyyələşdirmə fəaliyyətinə yönəlmiş xalis pul vəsaitləri

(465,792)	(844,285)
-----------	-----------

Məzənnə fərqlərinin pul və pul vəsaitlərinə təsiri

(883)	(7,357)
-------	---------

Xalis Pul vəsaitləri və onların ekvivalentləri artım / (azalma)

5,811,604	(6,799,381)
-----------	-------------

Pul və pul vəsaitləri , ilin əvvəlinə

6	7,211,429	14,010,810
---	-----------	------------

Pul və pul vəsaitləri, ilin sonuna

6	13,023,033	7,211,429
---	------------	-----------

Bankın idarə heyətinin adından dərc olunmaq üçün imzalanmış və təsdiq olunmuşdur

Mehmet Sami Acarozmen

İdarə Heyətinin sədri

16 Aprel 2012

Olga Minayeva

Baş mühasib

16 Aprel 2012

1. GİRİŞ

a) Müəssisə və onun əsas fəaliyyəti

“Azər-Türk Bank” Açıq Səhmdar Cəmiyyəti (bundan sonra “Bank”) 1995-ci ilin may ayında Azərbaycan Respublikası ərazisində qapalı səhmdar cəmiyyəti kimi təsis edilmişdir və 30 iyun 1995-ci il tarixində Azərbaycan Respublikasının Mərkəzi Bankından (bundan sonra “ARMB”) ümumi bank lisenziyasını almışdır. 2005-ci ilin aprel ayında Bank açıq səhmdar cəmiyyəti kimi qeydiyyatdan keçmişdir. Bankın əsas fəaliyyət növlərinə əmanətlərin qəbul edilməsi, müştərilərin hesablarının saxlanması, kreditlərin və zəmanətlərin verilməsi, nağd pul və hesablaşmalarla bağlı əməliyyatlar, qiymətli kağızlar və xarici valyutanın mübadiləsi üzrə əməliyyatlar daxildir. Bankın fəaliyyəti ARMB tərəfindən tənzimlənir. Həmçinin, Bankın dörd filialı mövcuddur. Bankın baş ofisi Xocalı prospekti, 55; Bakı şəhəri AZ1025, Azərbaycan Respublikası ünvanında yerləşir.

Bankın əsas fəaliyyəti Azərbaycan Respublikası daxilində kommersiya bank əməliyyatlarıdır. Bank Azərbaycan Respublikası, AZ1005, Bakı şəhəri, İ.Səfərli küç.5 ünvanında qeydiyyatdadır.

Bankın aktiv və öhdəliklərinin əksəriyyəti Azərbaycan Respublikası ərazisində yerləşir.

Bankın aşağıda göstərilən filialları mövcuddur:

- Mərkəz filialı, İ. Səfərli küçəsi, 5; Bakı şəhəri, Azərbaycan Respublikası ünvanında yerləşir və 19 iyul 2010-cu il 234/4 №-li bank icazəsi əsasında fəaliyyət göstərir.
- Bakı filialı, S.Vurğun küçəsi, 140; Bakı şəhəri, Azərbaycan Respublikası ünvanında yerləşir və 16 iyun 2006-cı il tarixli 234/1 №-li bank icazəsi əsasında fəaliyyət göstərir.
- Gəncə filialı, M.A.Abbasov küçəsi 68; Gəncə şəhəri, Azərbaycan Respublikası ünvanında yerləşir və 31 oktyabr 2007-ci il tarixli 234/2 №-li bank icazəsi əsasında fəaliyyət göstərir.
- Naxçıvan filialı, H.Əliyev prospekti 37; Naxçıvan şəhəri, Azərbaycan Respublikası ünvanında yerləşir və 1 oktyabr 2009-cu il tarixli 234/3 №-li bank icazəsi əsasında fəaliyyət göstərir.

b) Bankın əməliyyat mühiti

Azərbaycan Respublikası, ölkə həddindən kənarda sərbəst dövriyyəyə malik olmayan valyuta, sərt valyuta nəzarəti, müəyyən qədər yüksək inflyasiya və iqtisadi artım templəri də daxil olmaqla inkişaf etməkdə olan ölkələrə xas bir çox xarakterlərə malikdir. Mərkəzi Bank tərəfindən banklara tövsiyə olunan təmkinli biznes strategiyası global böhran dövrünün “yumşaq” keçməsinə və böhran sonrası nəticələrin minimallaşdırılmasında böyük rol oynamışdır. Post-böhran dövründə də bank sektoru təmkinli biznes strategiyasını davam etdirmişdir.

Ötən illərdə olduğu kimi, 2011-cu ildə də Mərkəzi Bank banklarla birgə “maliyyə immunizasiyası” tədbirlərini davam etdirmiş, o cümlədən maliyyə dayanıqlığı göstəricilərinin gücləndirilməsinə dəstək vermişdir. Ötən dövrlərdə toplanmış kredit riskləri ehtiyatlanma və kapitalizasiya səviyyəsinin artırılması ilə neytrallaşdırılmışdır.

2011-ci ildə maliyyə sabitliyi üzrə siyasətin əsas məqsədi, 2010-cu ildə olduğu kimi daha çox risklərinin idarə olunması, kapitallaşma və nəzarət-tənzimləmə çərçivəsinin təkmilləşdirilməsinə yönəldilmişdir.

Azərbaycan Respublikasının vergi, valyuta və gömrük qanunvericiliyində tez-tez müxtəlif şərhlər və dəyişikliklər baş verir. Bundan əlavə, Azərbaycan Respublikasında fəaliyyət göstərən bankların üzləşdiyi çətinliklərə, müflisləşmə və iflas haqqında qanunvericiliyin gələcəkdə təkmilləşdirilməsi zərurəti, girovun qeydiyyatı və istifadəsi üzrə rəsmiləşdirilmiş prosedurlarının yetərsizliyi, eləcə də qanunvericilik və vergi sistemi ilə bağlı digər maneələr daxildir. Azərbaycan Respublikasının gələcək iqtisadi inkişaf istiqaməti vergi, hüquqi, tənzimləyici və siyasi sahələrdə baş vermiş tərəqqilərlə birlikdə dövlətin iqtisadi, maliyyə və pul siyasətinə dair həyata keçirdiyi tədbirlərin effektivliyindən xeyli dərəcədə asılıdır.

2. HESABATLARIN TƏRTİBATININ ƏSASLARI

a) Hesabatların uyğunluğunun bəyanı

Bankın hazırkı maliyyə hesabatları Beynəlxalq Mühasibat Standartları Şurası tərəfindən dərc edilmiş Beynəlxalq Maliyyə Hesabatları Standartları (“BMHS”) və Beynəlxalq Maliyyə Standartlarına Şərhlər Komitəsi (“BMHSŞK”) tərəfindən dərc edilmiş şərhlər əsasında hazırlanmışdır.

b) Tərtibatın əsasları

Maliyyə hesabatları maliyyə mövqeyi haqqında hesabatın aşağıdakı maddi müddəaları istisna olmaqla, tarixi dəyər əsasında hazırlanmışdır:

- Satıla bilən maliyyə aktivləri digər məcmu gəlirlər hesabına ədalətli dəyərle ölçülür;
- Xüsusi kapitalla investisiya alətləri ədalətli dəyərle ölçülür;

BMHS-a uyğun olaraq maliyyə hesabatlarının hazırlanması müəyyən mühüm ilkin uçotdan istifadəni tələb edir. Bu, həmçinin Bankın mühasibat uçotu siyasətinin tətbiq olunması prosesində rəhbərlikdən qərar verilməsini tələb edir.

c) Funksional və təqdimat valyutası

Bu Maliyyə hesabatları bankın funksional valyutası olan Azərbaycan manatı ilə təqdim olunur.

3. ƏSAS UÇOT PRİNSİPLƏRİNİN XÜLASƏSİ

Aşağıda qeyd edilən uçot siyasəti davamlı olaraq həmin maliyyə hesabatlarında təqdim edilən bütün müddətlərə şamil edilir.

a) Xarici valyuta

Xarici valyutalarla aparılan əməliyyatlar həmin əməliyyatların aparıldığı tarixdə spot-valyuta kursu ilə əməliyyatların müvafiq funksional valyutasına çevrilir.

Hesabat tarixində xarici valyutada ifadə olunan monetar aktivlər və öhdəliklər həmin tarixdə CBAR spot-valyuta kursu ilə funksional valyutaya çevrilir. Xarici valyuta ilə tarixi dəyər şərtləri ilə ölçülən qeyri-monetar aktivlər və öhdəliklər əməliyyatın aparıldığı tarixdəki valyuta kursundan istifadə etməklə çevrilir. Çevrilmə zamanı yaranan xarici valyuta fərqləri gəlir və ya itkidə tanınır.

Bu maliyyə hesabatlarının hazırlanması zamanı hesabat tarixində bankın istifadə etdiyi valyuta kursları aşağıdakı kimidir:

	2011		2010	
	İlin sonuna	Dövr ərzində orta	İlin sonuna	Dövr ərzində orta
US\$1	0.7865	0.7895	0.7979	0.8026
EUR€1	1.0178	1.0987	1.0560	1.0646
GBP	1.2123	1.2656	1.2377	1.2413
TRY	0.4102	0.4713	0.5139	0.5332
RUR	0.0245	0.0269	0.0263	0.0264

b) Faiz gəliri və xərci

Faiz gəliri və xərci qüvvədə olan faiz metodundan istifadə etməklə gəlir və ya itkidə tanınır. Qüvvədə olan faiz dərəcəsi dəqiq şəkildə ehtimal olunan gələcək nağd hesablaşmaları və mədaxili maliyyə aktivinin və ya öhdəliyin gözlənilən xidmət müddəti vasitəsi ilə maliyyə aktivinin və ya öhdəliyin balans dəyərində diskontlaşdırır. Qüvvədə olan faiz dərəcəsini hesablayarkən, gələcək kredit itkilərini deyil, bank maliyyə alətinin bütün müqavilə şərtlərini nəzərə alaraq gələcək pul vəsaitlərinin hərəkətini qiymətləndirir. Qüvvədə olan faiz dərəcəsinin hesablanması bütün əməliyyat xərclərinin və haqlarının, qüvvədə olan faiz dərəcəsinin bir hissəsi olan ödənmə və ya alınmış maddələr daxildir. Əməliyyat xərclərinə maliyyə aktivinin və ya öhdəliyinin alışına və ya buraxılmasına birbaşa aid olan əlavə xərclər daxildir.

Ümumi gəlir hesabatında təqdim edilən faiz gəliri və ya xərcinə faktiki faiz əsası ilə hesablanan amortizasiya edilmiş xərclə ölçülən və satışa hazır investisiya üzrə faiz gəliri ilə ölçülən maliyyə aktivləri və maliyyə öhdəlikləri üzrə faiz dərəcəsi daxildir.

c) Komissiya gəliri və xərci

Maliyyə aktivini və ya öhdəliyi üzrə qüvvədə olan faiz dərəcəsinin tərkib hissəsi olan ödəniş və komissiya gəliri və ya xərci faktiki faiz dərəcəsinin ölçülməsinə daxildir. Əlaqədar xidmətlər göstərildiyi üçün digər ödənişlər və komissiya gəliri, o cümlədən müştəri xidməti ödənişləri, investisiya idarəetmə komissiyaları, satış komissiyaları tanınır. Kredit öhdəliyinin kreditdən istifadə ilə nəticələnməsi gözlənilmədikdə, əlaqədar kredit öhdəliyi ödənişləri öhdəlik müddətində düz xətt əsası ilə tanınır. Digər ödəniş və komissiya xərci əsasən əməliyyat və xidmət haqları ilə bağlıdır ki, bu, xidmətlər əldə olunduqca xərclərə aid edilir.

d) Maliyyə alətləri

i. Tanınma və ilkin qiymətləndirmə

Bank müqaviləyə əsasən maliyyə aləti üzrə öhdəlik daşıyan tərəfə çevrildiyi zaman maliyyə aktivini və ya öhdəliyini balansda tanıyır. Maliyyə aktivlərinin və öhdəliklərinin adi yolla alınması və satılması zamanı hesablaşma tarixində əməliyyat balansda tanınır.

Maliyyə aktivləri və öhdəlikləri ilkin olaraq ədalətli dəyərle ölçülür. İlkin tanınma zamanı, maliyyə aktivləri və öhdəliklərinin satın alınması və ya yerləşdirilməsi ilə bağlı bütün birbaşa əməliyyat xərcləri (mənfəət və zərər hesabına tanınan maliyyə aktiv və öhdəlikləri istisna olmaqla) müvafiq olaraq maliyyə aktivinin ədalətli dəyərindən azaldılır və ya maliyyə öhdəliyinin ədalətli dəyərində əlavə edilir. Mənfəət və zərər hesabına tanınan maliyyə aktiv və öhdəliklərinin satın alınması və ya yerləşdirilməsi ilə bağlı birbaşa əməliyyat xərcləri dərhal mənfəət və zərər hesabında tanınır.

ii. Təsnifat

Təsnifat maliyyə aktivlərinin xarakteri və məqsədindən asılıdır və ilkin tanınma zamanı müəyyən olunur. Maliyyə aktivləri aşağıdakı konkret kateqoriyalarda təsnif edilir:

MZHƏDT maliyyə aktivləri

Ticarət məqsədləri ilə saxlanılan maliyyə aktivləri, “mənfəət və zərər hesabına ədalətli dəyərle tanınan maliyyə aktivləri” kateqoriyasına aid edirlər. Yaxın gələcəkdə satılması nəzərdə tutulduqda, əldə edilən maliyyə aktivləri satış məqsədləri ilə saxlanılan aktivlər kateqoriyasında təsnifləşdirilir. Törəmə maliyyə alətləri də xüsusilə nəzərdə tutulmuş alətlər və effektiv hecinq alətləri istisna olmaqla, satış məqsədləri ilə saxlanılan aktivlər kateqoriyasında təsnifləşdirilir. Satış məqsədləri ilə saxlanılan aktivlər üzrə yaranan mənfəət və zərərlər müvafiq olaraq mənfəət və zərər hesabında tanınır.

Ödəniş tarixinədək saxlanılan investisiyalar

Bu kateqoriyaya Bankın ödəniş tarixinədək saxlamaq niyyəti və imkanı olduğu təsbit edilmiş və ya müəyyən edilə bilən tarixlərdə qaytarılacaq və müəyyən edilmiş ödəmə müddəti olan sərbəst surətdə alınıb satılabilən qeyri-derivativ maliyyə aktivləri daxildir.

Verilmiş kreditlər və debitor borclar

Verilmiş kreditlər və debitor borcları, maliyyə hesabatlarının digər kateqoriyaları üzrə təsnifləşdirilən aktivlərdən fərqli olaraq sabit və ya müəyyən edilən ödənişli və fəal bazara çıxarılmayan qeyri-törəmə aktivlərdir. Bu aktivlərə vəsait qoyularkən məqsəd dərhal və ya qısa müddət ərzində onların satılması deyil və bu aktivlər nə ticarət məqsədləri ilə saxlanılan maliyyə aktivlərinə, nə də satılabilən maliyyə aktivləri kateqoriyalarına aid edilmir. Bu tip aktivlər effektiv faiz metodundan istifadə etməklə amortizasiya olunmuş maya dəyəri ilə qeydə alınır.

Kreditlərin və debitor borcların tanınmasına xitam verilməsi, onların dəyərində ehtimal edilən azalmalar yaranması, eləcə də onların köhnəlməsi nəticəsində yaranan mənfəət və zərərlər müvafiq olaraq mənfəət və zərər hesablarında tanınır.

Satılabilən investisiya qiymətli kağızları

Satılabilən investisiya qiymətli kağızları, əvvəlcədən bu kateqoriyaya aid olunması nəzərdə tutulan və ya bundan əvvəlki kateqoriyaların heç birinə aid edilə bilməyən qeyri-törəmə aktivlərdir. İlk tanınmadan sonra satılabilən investisiya qiymətli kağızları ədalətli dəyər əsasında ölçülür və yaranan mənfəət və zərərlər digər məcmu gəlir hesablarında qeydə alınır. İnvestisiyanın tanınmasına xitam verildikdə və ya onun dəyərində ehtimal edilən azalmalar baş verdikdə əvvəllər məcmu gəlir hesablarında qeydə alınan mənfəət və gəlirlər müvafiq olaraq mənfəət və zərər hesablarında tanınır.

iii. Maliyyə alətlərinin uçotuna xitam.

Bank maliyyə aktivinin tanınmasından o halda imtina edir ki, maliyyə aktivindən yaranan pul vəsaitləri hərəkəti üzərindəki müqavilə hüquqlarının müddəti bitir və ya maliyyə aktivinin mülkiyyət üzrə bütün risklərinin və mükafatlarının əsaslı şəkildə köçürüldüyü əməliyyatda və ya bankın mülkiyyət üzrə bütün riskləri və mükafatları əsaslı şəkildə nə köçürmədiyi, nə də saxlamadığı və maliyyə aktivini üzərində nəzarəti saxlamadığı əməliyyatda maliyyə aktivini köçürür. Maliyyə aktivinin tanınmasından imtina zamanı aktivin balans dəyəri (və ya köçürülən aktivin bir hissəsinə ayrılan balans dəyəri) və alınan kompensasiya arasındakı fərq gəlir və ya itkidə tanınır.

Bankın maliyyə aktivinin mülkiyyət üzrə bütün risklərini və mükafatlarını əsaslı şəkildə nə köçürmədiyi, nə də saxlamadığı əməliyyatlarda və aktiv üzərində nəzarəti saxlamadığı əməliyyatlarda Qrup aktivini onun davamlı cəlb olunması həddində tanımağa davam edir ki, bu da onun köçürülən aktiv dəyərindəki dəyişikliklərə məruz qalmasının həddi ilə müəyyən olunur.

Bankın öhdəlikləri yerinə yetirildikdə, ləğv edildikdə və ya onların müddəti bitdikdə bank maliyyə öhdəliklərinin tanınmasından imtina edir. Tanınmasından imtina edilən maliyyə öhdəliyinin balans dəyəri və ödənilən və ödənməli olan kompensasiya arasındakı fərq gəlir və itki haqqında hesabatda tanınır.

iv. Maliyyə alətlərinin yenidən təsnifləşdirilməsi

Əgər ticarət məqsədi ilə saxlanılan qeyri-derivativ maliyyə alətinin yaxın gələcəkdə satılması məqsədi aktuallığını itirirsə bu zaman belə maliyyə alətləri mənfəət və zərər hesabına ədalətli dəyərlə tanınan maliyyə aktivləri kateqoriyasından çıxarılaraq aşağıdakı kateqoriyalardan birinə yenidən daxil olunur:

- Əgər maliyyə aktivini verilmiş kreditlər və debitor borcları kateqoriyasının təyinatına uyğundursa bu zaman, Bankın bu aləti yaxın gələcəkdə və ya müddəti bitənədək saxlamaq niyyəti və imkanı varsa onu kreditlər və debitor borclar kateqoriyasına yenidən daxil edə bilər;
- Digər maliyyə aktivləri adətən satılabilən investisiyalar kateqoriyasına və nadir hallarda ödəniş tarixinədək saxlanılan investisiyalar kateqoriyasına daxil oluna bilər.

Əvvəlcədən satılabilən investisiyalar kateqoriyasına aid edilmiş maliyyə aləti verilmiş kreditlər və debitor borcları kateqoriyasının təyinatına uyğun gəldikdə və Bankın bu aləti yaxın gələcəkdə və ya müddəti bitənədək saxlamaq niyyəti və imkanı yarandıqda, Bank onu verilmiş kreditlər və debitor borclar kateqoriyasına yenidən daxil edə bilər.

Maliyyə alətləri yenidən təsnif olunduqda onların ədalətli dəyərindən istifadə edilir. Bu alətlərə aid daha əvvəllər mənfəət və zərər hesablarında tanınmış mənfəət və zərərlər geri qaytarılmır. Maliyyə alətinin ədalətli dəyəri yenidən təsnifləşdirmə tarixində müvafiq olaraq onun yeni maya dəyərinə və ya amortizasiya olunmuş maya dəyərinə çevrilir.

v. Əvəzləşdirmə

Maliyyə aktivləri və öhdəlikləri o zaman əvəzləşdirilir və xalis məbləğ maliyyə vəziyyəti haqqında hesabatda o zaman təqdim edilir ki, Bank tanınan məbləğləri əvəzləşdirmək üçün qanuni hüquqa malik olur, ya netto-əsasla hesablaşmaq, ya da aktivləri realizə etmək və eyni zamanda öhdəlik üzrə hesablaşmaq istəyir. Gəlir və xərclər BMHS-larında icazə verildikdə, netto-əsasla təqdim edilir.

vi. Amortizasiya edilmiş maya dəyəri.

Maliyyə aktivinin və ya öhdəliyinin amortizasiya edilmiş maya dəyəri elə bir məbləğdir ki, burada ilkin tanınma zamanı əsas avans ödənişlərini çıxmaqla, ilkin tanınan məbləğ və ödəmə müddəti çatan məbləğ arasındakı fərqin faktiki faiz dərəcəsi metodundan istifadə etməklə ümumi amortizasiyasını üstə gəlməklə və ya çıxmaqla, pozuntu üzrə azalmanı çıxmaqla, maliyyə aktivləri və ya öhdəliyi.

vii. Ədalətli dəyərin təyin olunması

Ədalətli dəyər elə məbləğdir ki, ölçmə tarixində kommersiya əməliyyatında məlumatlı və razı olan tərəflər arasında bunun üçün aktiv mübadilə oluna bilər və ya öhdəlik üzrə hesablaşma aparıla bilər. Mümkün olduqda, bank alətin ədalətli dəyərini həmin alət üzrə fəal bazarda təyin edilmiş qiymətlərdən istifadə edərək ölçür. Təyin edilmiş qiymətləri müntəzəm və hazır olduqda və kommersiya əsasları ilə faktiki, müntəzəm baş tutan bazar sövdələşmələrini əks etdirdikdə, bazar fəal hesab olunur. Hər hansı maliyyə aləti üzrə bazar fəal olmadıqda, bank qiymətləndirmə üsulundan istifadə etməklə ədalətli qiymət müəyyən edir. Qiymətləndirmə üsullarına məlumatlı, razı tərəflər (mümkün olduqda) arasındakı son kommersiya əməliyyatlarından istifadə, əsas etibarlı ilə eyni olan digər alətlərin cari dəyərinə istinad, diskont pul vəsaiti hərəkəti təhlilləri və opsiya qiymət modelləri daxildir. Əməliyyat qiyməti ilkin tanınmada ədalətli qiymətin ən uyğun sübutunu verdikdə, maliyyə aləti ilkin olaraq əməliyyat qiyməti ilə ölçülür və bu qiymət ilə qiymətləndirmə modelindən ilkin alınan dəyər arasında qalan fərq alətin xidmət müddəti ərzində müvafiq əsasla gəlir və itkidə tanınır.

viii. Dəyərsizləşmənin müəyyən olunması və ölçülməsi.

Hər bir hesabat tarixində Bank amortizasiya dəyərində saxlanan maliyyə aktivlərinin qiymətdən düşməsinə obyektiv əsas olub-olmadığını qiymətləndirir. Maliyyə aktivinin və ya maliyyə aktivləri qrupunun qiyməti o zaman düşür ki, obyektiv əsas göstərir ki, aktivin və ya aktivlər qrupunun ilkin tanınmasından sonra itki hadisəsi baş vermişdir və həmin itki hadisəsi etibarlı şəkildə qiymətləndirilə bilən aktivin və ya aktivlər qrupunun gələcək pul vəsaitləri hərəkətinə təsirə təsir edir. Maliyyə aktivlərinin qiymətdən düşməsinin obyektiv əsasına borcalanın və ya emitentin mühüm maliyyə çətinliyi, borcalanın defolt etməsi və ya qayda pozması, kreditin və ya avansın bank tərəfindən digər formada nəzərə alınmayan şərtlərlə restrukturizasiyası, bank borcalanın və ya kreditörün müflisləşmə göstəriciləri, girov üzrə fəal bazanın itməsi və ya aktivlər qrupu ilə əlaqədar nəzərəçarpan məlumatlar, məsələn qrupdakı borcalanların və ya emitentlərin statusunda mənfi dəyişikliklər, qrupdakı defoltla əlaqədar iqtisadi konyunktura daxil ola bilər.

Bank həm konkret aktiv, həm də ümumi səviyyədə amortizasiya edilmiş dəyərde ölçülən kreditlər, avans və investisiya girovları üzrə qiymətdən düşmənin əsasını nəzərə alır. Amortizasiya edilmiş dəyərde ölçülən ayrı-ayrı mühüm kreditlər və avanslar və investisiya girovlarının konkret olaraq qiymətdən düşməsi qiymətləndirir. Amortizasiya edilmiş dəyərde ölçülən, konkret olaraq qiymətdən düşmədiyi müəyyən olunan ayrı-ayrı mühüm kreditlər və avanslar və investisiya girovları sonra ümumilikdə baş vermiş, lakin hələ müəyyən olunmamış qiymətdən düşməyə görə qiymətləndirilir. Ayrı-ayrılıqda əhəmiyyətli olmayan amortizasiya edilmiş dəyərde ölçülən kreditlər, avans və investisiya girovları oxşar risk xarakteristikası ilə amortizasiya edilmiş dəyərde ölçülən kredit, avans və investisiya girovlarını bir yerdə qruplaşdırmaqla qiymətdən düşməyə görə qiymətləndirilir.

Ümumi qiymətdən düşməni qiymətləndirərkən, cari iqtisadi və kredit şərtlərinə əsasən faktiki itkilərin tarixi modelləşdirmə ilə ehtimal olunandan çox və ya az olma mümkünlüyü ilə əlaqədar bank defolt ehtimalının statistik tarixi tendensiya modelləşdirməsindən, kompensasiya vaxt təyinatından və dəyən itkinin məbləğindən istifadə edir. Defolt dərəcələri, itki dərəcəsi və gələcək kompensasiyanın gözlənilən vaxtının uyğun qalmasını təmin etmək üçün onlar faktiki nəticələrə görə etalon sınaqdan keçir.

Amortizasiya olunmuş maya dəyərində tanınmış aktivlər

Amortizasiya olunmuş dəyərle sövdələşmə aparılan aktivlər üzrə qiymətdən düşmə zərərləri maliyyə aktivinin balans dəyəri və aktivin orijinal faktiki faiz dərəcəsində diskontlaşdırılan ehtimal olunan gələcək pul vəsaiti hərəkətinin cari dəyəri arasındakı fərq olaraq ölçülür. Dəyərdən düşmə zərərləri gəlir və zərərlərdə tanınır və kredit və avanslar müqabilində məvacib hesabatında əks olunur. Qiymətdən düşmüş aktivlər üzrə faiz tanınmır. Növbəti hadisə nəticəsində dəyərdən düşmə zərərlərinin məbləği azalarsa, dəyərdən düşmə zərərlərindəki həmin azalma gəlir və zərər vasitəsi ilə ləğv edilir.

Kredit və avanslar geri qaytarılması mümkün olmayan hesab edildikdə, qiymətdən düşmə zərərlərinə görə endirim müqabilində hesabdan silinir. Rəhbərlik banka ödənməli olan məbləğlərin alınması üçün bütün imkanlardan istifadə etdikdən sonra və bank bütün mövcud girovu satdıqdan sonra Kredit və avanslar hesabdan silinir. Əvvəlcədən hesabdan silinən məbləğlərin yenidən bərpası, bərpa müddətində gəlir və itki hesabatlarında maliyyə aktivlərinin qiymətdən düşməsi xərcinə kompensasiya olaraq əks olunur.

Satılabilən maliyyə aktivləri

Hər bir hesabat tarixində Bank satılabilən maliyyə aktivlərinin dəyərsizləşməsi halının baş verməsinin obyektiv sübutunun olub olmamasını dəyərləndirir.

Satılabilən investisiya qiymətli kağızları kimi təsnifləşdirilən kapital investisiyaları üçün obyektiv sübut olaraq onun ədalətli dəyərinin əhəmiyyətli dərəcədə və ya uzun müddət ərzində qalıq dəyərindən aşağı olması göstərilə bilər. Dəyərsizləşmə halı yarandıqda, ilkin satınalma dəyəri ilə cari ədalətli dəyər arasındakı fərqdən daha əvvəl bu investisiya üzrə mənfəət və zərər hesabında tanınmış dəyərsizləşmə zərərləri çıxıldıqdan sonra yaranan yekun zərər rəqəmi məcmu gəlir hesabından mənfəət və zərər hesabına transfer edilir. Kapital investisiyaları üzrə dəyərsizləşmə zərərləri mənfəət və zərər hesabı vasitəsilə geri qaytarılmır və dəyərsizləşmə tanındıqdan sonra onların ədalətli dəyərində baş verən yüksəlmələr məcmu gəlir hesabında tanınır.

Satılabilən investisiya qiymətli kağızları kimi təsnifləşdirilən borc alətləri üzrə isə dəyərsizləşmə kriteriyaları amortizasiya olunmuş maya dəyərində tanınan maliyyə aktivlərində olduğu kimidir. Dəyərsizləşmənin məbləğini hesablamaq üçün gələcək faiz gəlirləri azaldılmış qalıq dəyərində əsaslanır və gələcək pul axınlarını diskont etmək üçün istifadə edilən faiz dərəcəsi ilə hesablanır. Faiz gəliri mənfəət və zərər hesabında tanınır. Əgər növbəti ildə borc alətinin ədalətli dəyəri yüksəlsə və bu yüksəlmənin dəyərsizləşmə zərərinin tanınmasından sonra baş verməsinə dair obyektiv sübut mövcuddursa bu zaman əvvəlcədən tanınan dəyərsizləşmə zərəri mənfəət və zərər hesabından geri qaytarılır.

e) Pul və pul ekvivalentləri

Pul və pul ekvivalentlərinə nağd pul, müxbir hesablarda olan və istifadəsinə məhdudiyyət qoyulmayan qalıqlar, ARMB-da yerləşdirilən və bitmə müddəti 90 günədək olan müddətli depozitlər, eləcə də iqtisadi Əməkdaşlıq və İnkişaf Təşkilatına (“İƏİT”) üzv olan ölkələrdə yerləşən banklara verilmiş vəsaitlər daxildir. Pul vəsaitlərinin hərəkətini təyin edərkən, ARMB tərəfindən tələb edilən əmanətlər üzrə minimum məcburi ehtiyatlar, istifadəsində məhdudiyyətlərin olması səbəbi ilə pul və pul ekvivalentləri kateqoriyasına daxil edilmir.

f) Banklardan alınacaq vəsaitlər

Vaxtaşırı olaraq və adi fəaliyyətin gedişində Bank digər banklarda müxtəlif müddətlər üzrə əmanətlər yerləşdirir. Banklardan alınacaq vəsaitlər ədalətli dəyerdə tanınır. Ödəniş tarixi müəyyən olan banklardan alınacaq vəsaitlər sonradan amortizasiya olunmuş maya dəyərində effektiv faiz metodundan istifadə edilərək ölçülür və dəyərsizləşmə zərər ehtiyatları çıxılmaqla tanınır. Banklardan alınacaq vəsaitlər ödəniş tarixi müəyyən olmadıqda təxmin edilən ödəniş tarixi əsasında amortizasiya olunmuş maya dəyərində tanınır. Kredit institutlarından alınacaq vəsaitlər dəyərsizləşmə zərər ehtiyatları çıxılmaqla tanınır.

g) Banklara və digər maliyyə institutlarına ödəniləcək vəsaitlər

Banklara ödəniləcək vəsaitlər, qarşı tərəflərin pul və ya digər bənzər aktivlərin Banka ötürülməsi zamanı balansda tanınır. Qeyri-törəmə öhdəliklər amortizasiya olunmuş maya dəyəri ilə ölçülür. Əgər Bank öz borcunu satın alırsa, bu öhdəlik maliyyə vəziyyəti hesabatından silinir və ödənilən vəsaitlə öhdəliyin qalıq dəyəri arasında olan fərq mənfəət və zərər hesablarında müvafiq olaraq öhdəliklərin vaxtından tez icra edilməsinin nəticəsi kimi təqdim edilir.

h) Müştərilərə verilmiş kreditlər

Müştərilərə verilmiş kreditlər maliyyə hesabatlarının digər kateqoriyaları üzrə təsnifləşdirilən aktivlərdən fərqli olaraq sabit və ya müəyyən ödəniş qrafikinə malik və fəal bazara çıxarılmayan qeyritörəmə aktivlərdir.

Bank tərəfindən verilmiş kreditlər ilk olaraq ədalətli dəyər və əməliyyat üzrə aid olduğu xərclər həcmində tanınır. Hesablanmış ədalətli dəyər kreditin ədalətli dəyərinə bərabər olmadıqda, misal üçün, kredit bazar qiymətindən aşağı dəyərlə verildikdə, hesablanmış ədalətli dəyərlə kreditin ədalətli dəyəri arasındakı fərq kreditin ilkin tanınması üzrə zərər kimi qeydə alınır və bu zərərin xüsusiyyətinə uyğun olaraq məcmu gəlir hesabatına daxil edilir. Daha sonra, kreditlər effektiv faiz metodundan istifadə etməklə amortizasiya olunmuş maya dəyəri ilə qeydə alınır. Müştərilərə verilmiş kreditlər ehtimal edilən zərərlər üzrə bütün ehtiyatlar çıxılmaqla uçota alınır.

i) Kreditlərin restrukturizasiyası

Mümkün olduğu hallarda Bank girovu reallaşdırmadan öncə kreditin prolonqasiya edilməsinə səy göstərir. Belə səylərə ödəmə şərtlərinin dəyişdirilməsi və ya yeni kredit sazişinin imzalanması daxildir.

Şərtlər yenidən razılaşdırıldıqdan sonra belə kreditlər artıq gecikmiş sayılır. Rəhbərlik daimi olaraq, prolonqasiya edilmiş kreditləri təhlil edərək onlar üzrə bütün şərtlərin yerinə yetirilməsini və gələcək ödənişlərin icra olunmasının ehtimalını təhlil edir. Belə kreditlər, fərdi olaraq və ya kollektiv şəkildə dəyersizləşmə ehtimallarının mövcudluğunun yoxlanılması məqsədi ilə kreditin ilkin və ya cari effektiv faiz dərəcəsindən istifadə edilərək təhlil edilir.

j) Müştəri hesabları

Müştəri hesabları fərdi müştərilərin, dövlət və özəl müəssisələrinin vəsaitlərini təmsil edir və bu hesablar balansda amortizasiya olunmuş ilkin dəyər ilə tanınır.

k) Borc qiymətli kağızları

Borc qiymətli kağızlarına sadə veksellər, istiqrazlar, depozit sertifikatları və Bank tərəfindən yerləşdirilən borc iltizamları aiddir. Əgər Bank öz borc qiymətli kağızını satın alırsa, bu öhdəlik maliyyə vəziyyəti hesabatından silinir və ödənilən vəsaitlə öhdəliyin qalıq dəyəri arasında olan fərq mənfəət və zərər hesablarında müvafiq olaraq öhdəliklərin vaxtından tez icra edilməsinin nəticəsi kimi təqdim edilir.

l) Maliyyə zəmanəti müqavilələri

Təqdim edən tərəfin, əvvəlcədən razılaşdırılmış kreditorun müvafiq kredit sazişinin şərtlərinə uyğun olaraq borcunu ödəyə bilməməsi nəticəsində qarşı tərəfin məruz qaldığı zərərləri qarşılamaq məqsədi ilə qarşı tərəfə edəcəyi ödənişləri nəzərdə tutan müqaviləyə maliyyə zəmanəti müqaviləsi deyilir.

Kreditlərin verilməsi üzrə maliyyə zəmanətləri və öhdəlikləri əvvəlcə qaydaya görə əldə edilmiş komissiya gəlirləri ilə təsdiqlənən ədalətli dəyərlə qeydə alınır. Həmin məbləğ öhdəliyin qüvvədə olduğu müddət ərzində düz xətt metodu ilə amortizasiya edilir və digər öhdəliklər qismində tanınır. Növbəti dövrlərdə, əgər əvvəlcədən xüsusilə MZHƏD şəklində planlaşdırılmayıbsa, aşağıda göstərilənlərdən hansı daha yüksək olarsa o məbləğdə ölçülür:

- Hər bir hesabat dövrünün sonunda öhdəliyin yerinə yetirilməsi üçün tələb olunan xərclər üzrə ən yaxşı təxmin edilən məbləğ; və ya
- Gəlirlərin tanınması siyasətinə müvafiq şəkildə ilkin olaraq tanınmış məbləğ çıxılsın hər hansı məcmu amortizasiya məbləği.

Zəmanət müqavilələrinə uyğun olaraq ödəniləcək məbləğlər digər öhdəliklər başlığı altında toplanmışdır.

m) Lizinq

i. Maliyyə lizinqi

Maliyyə lizinqləri aktivin mülkiyyət hüququna xas olan bütün mühüm risklərin və mükafatların köçürüldüyü lizinqlərdir. Mülkiyyət hüququ tədricən köçürülə və ya köçürülməyə bilər. Lizinqin əməliyyat və ya maliyyə lizinqi olması müqavilənin formasından daha çox əməliyyatın mahiyyətindən asılıdır. Lizinqlər aşağıdakı hallarda maliyyə lizinqi kimi təsnif edilir:

- İcarə müddətinin sonunda lizinq üzrə aktivin mülkiyyət hüququ icarədarə verildikdə;
- Aktivin mülkiyyət hüququnun köçürülməməsinə baxmayaraq icarə müddəti aktivin istismar müddətinin əksər hissəsini əhatə etdikdə;
- İcarənin ilkin mərhələsində minimum icarə ödənişlərinin cari dəyəri ən azı bütün icarəyə götürülən aktivlərin ədalətli dəyərinə bərabər olduqda; və
- İcarəyə götürülən aktivlər xüsusi tipli aktivlər olduqda, belə ki, yalnız icarədar mühüm təkmilləşdirmələr aparılmadan onlardan istifadə edə bilər.

ii. Əməliyyat lizinqi

Əməliyyat icarəsi üzrə icarə ödənişləri icarə müddəti ərzində düz xətt üsulu ilə xərc kimi tanınır. Əgər hər hansı digər sistematik üsul istifadəçinin aktivdən əldə etdiyi səmərənin zaman sxemini daha aydın şəkildə təqdim etmək imkanını verirsə, onda həmin digər üsul istifadə olunmalıdır. Əməliyyat icarələri zamanı yaranan şərti icarə ödənişləri öhdəlik daşdığı dövrdə xərc kimi tanınır.

İcarə stimulları əməliyyat icarələrinə daxil olmaq üçün alındığı təqdirdə, belə stimullar öhdəlik kimi tanınır. Stimulların məcmu səmərəsi düz xətt üsulu ilə icarə ödənişinin azalması kimi tanınır. Əgər hər hansı digər sistematik üsul istifadəçinin aktivdən əldə etdiyi səmərənin zaman sxemini daha aydın şəkildə təqdim etmək imkanını verirsə, onda həmin digər üsul istifadə olunmalıdır.

n) Əmlak, avadanlıq və qeyri-maddi aktivlər

Əmlak, avadanlıq və qeyri-maddi aktivlər, yığılmış amortizasiya və ehtimal edilən dəyər azalmaları üzrə ehtiyatlar çıxılmaqla tarixi dəyəri ilə tanınır.

Tikilməkdə olan və xidmətə verilməmiş aktivlər üzrə köhnəlmə və amortizasiyanın hesablanması bu tip aktivlərin xidmət üçün yararlı olduğu tarixdən etibarən hesablanmağa başlayır.

Köhnəlmə, əmlak, avadanlıq və qeyri-maddi aktivlərin qalıq dəyərinə onların faydalı iqtisadi ömrü nəzərə alınmaqla hesablanmış dərəcələrdən istifadə etməklə tətbiq edilir. Faydalı iqtisadi ömür təxminləri, qalıq dəyərləri və köhnəlmə/amortizasiya metodları hər bir hesabat tarixində yenidən təhlil edilir və təxminlərdə olan dəyişikliklərin təsiri prospektiv olaraq aşağıdakı dərəcələrdə tətbiq edilir:

Əsas vəsait kateqoriyaları	2011	2010
Mebel və qurğular	12.5%	20%
Kompyuter və avadanlıqlar	20%	25%
Nəqliyyat vasitələri	12.5%	20%
Digər əsas vəsaitlər	10%	20%
Qeyri-maddi əsas vəsaitlər	10%	10%

Təmir və saxlama xərcləri baş verdiyi zaman tanınır və kapitalizasiya kriteriyalarına uyğun gəlməsi halları istisna olmaqla mənfəət və zərər hesablarında əməliyyat xərcləri kimi tanınır.

Ayrıca satın alınmış və müəyyən faydalı ömrü olan qeyri-maddi aktivlər yığılmış amortizasiya və ehtimal edilən dəyər azalmaları üzrə ehtiyatlar çıxılmaqla balansda tarixi dəyəri ilə tanınır. Amortizasiya qeyri-maddi aktivlərin təxmin edilən faydalı ömrü ərzində düz xətt metodu ilə hesablanır. Faydalı ömür təxminləri və amortizasiya metodları hər bir hesabat tarixində yenidən təhlil edilir və təxminlərdə olan dəyişikliklərin təsiri prospektiv olaraq tətbiq edilir. Ayrıca satın alınmış və qeyrimüəyyən faydalı ömrü olan qeyri-maddi aktivlər isə maya dəyərindən dəyərsizləşmə zərərlərinin məbləği çıxıldıqdan sonra alınan məbləğdə tanınır.

Hər bir hesabat dövrünün sonunda Bank öz əmlak, avadanlıq və qeyri-maddi aktivlərini dəyərsizləşmə zərərlərinin baş verməsini təyin etmək məqsədi ilə təhlil edir. Əgər belə hal mövcud olarsa bu aktiv üzrə əldə edilməsi mümkün olan məbləğ təyin edilir və dəyərsizləşmə zərərinin məbləği (əgər varsa) hesablanır. Fərdi aktiv üzrə əldə edilməsi mümkün olan məbləğin təyin edilməsi mümkün olmadıqda Bank aktivin aid olduğu nağd pul əmələ gətirən biznes vahidləri qalıq dəyərini təhlil edir.

Əgər aktiv (və ya aktivin aid olduğu nağd pul əmələ gətirən biznes vahidinin) üzrə əldə edilməsi mümkün olan məbləğ aktivin (və ya aktivin aid olduğu nağd pul əmələ gətirən biznes vahidinin) qalıq dəyərindən azdırsa onun qalıq dəyəri qaytarılması mümkün olan məbləğə qədər azaldılır.

Dəyərsizləşmə zərərlərinə səbəb olan hallar növbəti dövrlərdə aradan qalxdıqda aktivin (və ya aktivin aid olduğu nağd pul əmələ gətirən biznes vahidinin) qalıq dəyəri yenidən təyin edilmiş məbləğə qədər artırılır amma yeni təyin edilmiş qalıq dəyəri aktivin (və ya aktivin aid olduğu nağd pul əmələ gətirən biznes vahidinin) keçmiş dövrlərdə dəyərsizləşmə itkilərinin tanınmasından öncə mövcud olan qalıq dəyərindən daha çox ola bilməz. Dəyərsizləşmə zərərlərinin geri qaytarılması dərhal mənfəət və zərər hesablarında tanınır. Aktiv, yenidən qiymətləndirmə metoduna görə uçota alındıqda qalıq dəyərinin yüksəlməsindən yaranan fərq yenidən qiymətləndirmə nəticəsində dəyərin artması kimi tanınır.

Silindikdə, satıldıqda və ya istifadəsinin davam etdirilməsi zamanı gələcəkdə iqtisadi faydanın əldə edilməsi təxmin edilmədikdə əmlak, avadanlıq və qeyri-maddi aktivlərin tanınmasına xitam verilir. Əmlak, avadanlıq və qeyri-maddi aktivlərin tanınmasına xitam verilməsi nəticəsində yaranan mənfəət və zərərlər satış nəticəsində əldə edilən vəsaitlərlə aktivin qalıq dəyəri arasında olan fərq kimi hesablanır və dərhal mənfəət və zərər hesabında tanınır.

o) Vergi qanunvericiliyi

Vergi xərcləri cari və təxirə salınmış vergi xərclərinin cəmindən ibarətdir. Cari vergi xərci hesabat dövrü ərzində yaranmış vergi mənfəəti əsasında hesablanır. Hesabatdakı bəzi gəlir və xərclərin digər dövrlərdə vergi bazasına aid ediləcəyinə və bəzi maddələrin heç bir vaxt vergi bazasını hesablayarkən istifadə edilməyəcəyinə görə vergi mənfəəti maliyyə hesabatlarındakı mənfəətdən fərqlənir. Bankın cari mənfəət vergisi xərci, hesabat dövründə qüvvədə olan vergi dərəcələrindən istifadə etməklə hesablanır.

28 oktyabr, 2008-ci il tarixində “Bankların, sığorta və təkrarsığorta şirkətlərinin kapitalizasiyasının artırılmasının stimullaşdırılması” qanunu qəbul edilmişdir. Bu qanuna müvafiq olaraq bankların, sığorta və təkrarsığorta şirkətlərinin mənfəətinin bir hissəsi onların nizamnamə kapitalının artırılmasına yönəldiləcək və bu məbləğdən 1 yanvar, 2009-cu il tarixindən etibarən üç il müddətində mənfəət vergisi hesablanmayacaq.

Təxirə salınmış vergi isə aktiv və öhdəliklərin mühasibat uçotuna uyğun qalıq dəyərləri ilə onların vergiyə uyğun qalıq dəyərləri arasındakı fərqlərdən yaranan və gələcəkdə ödəniləcək və ya geri alınacaq məbləğlərin əsasında hesablanır və bu zaman balans öhdəliyi üsulundan istifadə edilir. Təxirə salınmış vergi öhdəliyi ümumiyyətlə bütün vergi bazasını artıran maddələr üçün hesablanır, təxirə salınmış vergi aktivini isə bu aktivdən gələcəkdə istifadə etmək üçün kifayət qədər mənfəətin olması təxmini nəzərə alınaraq balansda tanınır. Müvəqqəti fərqlərin mühasibat mənfəətinə və vergi mənfəətinə təsir göstərməyən digər aktiv və öhdəliklərin ilkin tanınması zamanı yarandığı hallarda (biznes kombinasiyaları istisna olmaqla), belə vergi aktiv və öhdəlikləri balansda tanınmır.

Təxirə salınmış vergi aktivinin qalıq dəyəri hesabat tarixində nəzərdən keçirilir və əgər gələcəkdəki mənfəət əldə edilməsi ilə bağlı təxminlər bu aktivin reallaşdırmağa imkan vermirsə bu vergi aktivinin dəyəri tam və ya qismən bu təxminlərə uyğunlaşdırılmaq üçün azaldılır.

Təxirə salınmış vergini hesablayarkən vergi aktivinin reallaşdırılması və ya öhdəliyin ödənilməsi zamanı qüvvədə olan vergi dərəcəsindən istifadə edilməlidir. Birbaşa səhmdar kapitalına təsir edən əməliyyatlar istisna olmaqla, təxirə salınmış vergi xərci və ya gəliri birbaşa məcmu gəlir hesabında əks etdirilir. Səhmdar kapitalına təsir edən əməliyyatlarla bağlı təxirə salınmış vergilər də səhmdar kapitalında öz əksini tapır.

Aşağıdakı hallarda təxirə salınmış vergi aktivini və vergi öhdəliyi əvəzləşdirilərək xalis şəkildə təqdim edilə bilər:

- Bankın cari mənfəət vergisi aktivini mənfəət vergisi öhdəliyi ilə əvəzləşdirmək üçün qanuni və icrası mümkün olan hüququ mövcud olduqda; və
- Təxirə salınmış aktiv və öhdəliklər bir vergi orqanı tərəfindən qoyulan məbləğlərə aid edilsin və bu vergilər üzrə öhdəlik eyni müəssisəyə məxsus olsun.

Azərbaycan Respublikasında fəaliyyət göstərən bankların fəaliyyəti nəticəsində digər vergilər də yaranır. Bu vergilər əməliyyat xərclərinin bir hissəsi kimi tanınır və məcmu gəlir hesabatına daxil edilir.

p) Ehtiyatlar

Ehtiyatlar, Bank keçmiş hadisələr nəticəsində cari hüquqi və ya əsaslanmış öhdəliyə malik olduqda, öhdəliyin yerinə yetirilməsi üçün iqtisadi səmərə yaradan ehtiyatların azalma ehtimalı olduqda və öhdəlik məbləği etibarlı şəkildə qiymətləndirildikdə uçota alınır.

Ehtiyat kimi tanınan məbləğ hesabat dövrünün sonunda müvafiq risklər və qeyri-müəyyənliklər də nəzərə alınmaqla cari öhdəliyi yerinə yetirmək üçün tələb olunan məbləğin təxmini göstəricisidir. Ehtiyatı hesablayarkən cari öhdəliyi yerinə yetirmək üçün tələb olunan pul vəsaitlərinin təxminindən istifadə edilsə, ehtiyatın qalıq dəyəri bu pul vəsaitlərinin cari dövrə olan diskontlaşdırılmış dəyərinin cəminə bərabərdir (pulun vaxt dəyərinin əhəmiyyət kəsb etdiyi hallarda).

Ehtiyatın qarşılanması üçün tələb edilən iqtisadi faydaların tam və ya qismən üçüncü şəxslərin hesabına geri qaytarılması gözlənilirsə, debitor borc aktiv kimi yalnız o halda tanınır ki, üçüncü tərəfin kompensasiya ödəməsi ehtimalı var və bu məbləğ etibarlı şəkildə təxmin edilə bilər.

q) Təqaüd və digər mükafatlar üzrə öhdəliklər

Azərbaycan Respublikası qanunvericiliyinin tələblərinə uyğun olaraq Bank işçilərin əmək haqlarından təqaüd ayırmaları tutur və onları dövlət sosial müdafiə fonduna köçürür. Bu cür ayırmaları hesablayarkən təqaüd sisteminin göstəricilərinə müvafiq olaraq işəgötürənlər tərəfindən cari ödənişlərin hesablanması zamanı işçi heyəti üzrə nəzərdə tutulan ümumi xərclərin müəyyən nisbəti götürülür. Belə xərclər müvafiq əmək haqlarının alındığı dövrlərə aid edilir. Təqaüdə çıxdıqda təqaüdlə bağlı bütün ödənişlər dövlət sosial müdafiə fondu tərəfindən yerinə yetirilir. Bank Azərbaycan Respublikasının dövlət sosial müdafiə fondu tərəfindən nəzərdə tutulmuş təqaüd proqramından başqa hər hansı bir digər təqaüd proqramlarında iştirak etmir. Bundan əlavə, Bankda hesablanması tələb olunan pensiya müavinətləri və ya kompensasiya edilən digər mühüm müavinətlər mövcud deyildir.

r) Şərti aktivlər və öhdəliklər

Şərti öhdəliklər maliyyə vəziyyəti hesabatında tanınmır amma bu öhdəliklərlə bağlı pul vəsaitlərinin ödənilməsinin ehtimalı çox az olduğu hallar istisna olmaqla qalan hallarda hesabatlarda açıqlamalar verilir. Şərti aktivlər maliyyə vəziyyəti hesabatında tanınmır amma belə aktivlərlə bağlı iqtisadi mənfəətlərin alınması ehtimalı çox az olduğu hallar istisna olmaqla qalan hallarda hesabatlarda açıqlamalar verilir.

s) Nizamnamə kapitalı

Adi səhmlər kapital bölümündə təsnifləşdirilir. Adi səhmlərin yerləşdirilməsi ilə əlaqədar olan birbaşa əlavə xərclər bütün vergi təsirləri istisna olmaqla kapitalın azaldılması kimi uçota alınır. Adi səhmlər üzrə ödənilən dividendlər kapital bölümündə elan olunduğu dövrdə azalma kimi təqdim edilir. Hesabat tarixindən sonra elan edilmiş dividendlər 10 sayılı Beynəlxalq Mühasibat Uçotu Standartına “Hesabat tarixindən sonra baş vermiş hadisələr” (“BMUS 10”) müvafiq olaraq maliyyə hesabatlarında açıqlanır.

t) Seqmentlər üzrə hesabat

Əməliyyat seqmentləri, resursları seqmentlər üzrə yerləşdirmək və onların fəaliyyətini qiymətləndirmək məqsədilə, əməliyyatlar üzrə qərar qəbul etmək səlahiyyəti olan rəhbər işçi tərəfindən təhlil edilən Bankın komponentləri haqqında daxili hesabatlar əsasında təyin edilir. Bankın seqment üzrə hesabatı aşağıda göstərilən əməliyyat seqmentlərinə əsaslanır: Fərdi bankçılıq (əsasən fərdi müştərilərdən əmanətlərin alınması və istehlak kreditlərin verilməsi, overdraft, kredit kartları və pul köçürmələri vasitələri) və Korporativ bankçılıq (əsasən korporativ və kommersiya müştərilərinə kredit və digər kredit vasitələrinin verilməsi, əmanət və cari hesablar üzrə xidmətlərin göstərilməsi).

Hesabat seqmentləri üzrə məlumatı Bank BMHS-na müvafiq olaraq dəyərləndirir. Hesabat seqmentləri üzrə məlumat aşağıda göstərilən kəmiyyət göstəricilərinin hər biri ilə müvafiq olmalıdır:

- Onun xarici müştərilər və seqmentdaxili satışlar və ya köçürmələr üzrə təqdim edilən gəliri bütün əməliyyat seqmentləri üzrə ümumi gəlirin, daxili və xarici, 10% və ya artıq olduqda; və ya
- Onun təqdim olunan mənfəət və zərərin modul dəyəri (i) zərrə üzrə hesabat verməyən bütün əməliyyat seqmentlərin toplanmış mənfəətlərinin və (ii) zərrə üzrə hesabat verən bütün əməliyyat seqmentlərin toplanmış zərərlərinin modul dəyərinin 10% və ya artıq olduqda; və ya
- Onun aktivləri bütün əməliyyat seqmentlərinin toplanmış aktivlərinin 10% və ya artıq olduqda.

Əgər seqmentlər üzrə təqdim edilmiş ümumi xarici gəlir müəssisə gəlirinin 75%-dən azdırsa, Bank gəlirlərinin ən azı 75%-nin hesabat seqmentlərinə daxil olanadək, əlavə seqmentləri hesabat seqmentləri kimi təqdim edir (hətta onlar yuxarıda göstərilən kəmiyyət göstəricilərinə müvafiq olmadığı hallarda).

u) Mühüm mühasibat təxminləri və təxmin edilən qeyri-müəyyənliklərin əsas mənbələri

Bankın maliyyə hesabatlarının hazırlanması hesabat tarixinə təqdim edilən aktiv və öhdəliklərin məbləğlərinə təsir göstərə biləcək və başa çatmış müddət ərzində gəlir və xərclərin təqdim edilmiş məbləğləri üzrə rəhbərlikdən təxminlərin və mülahizələrin verməsini tələb edir. Rəhbərlik mütəmadi olaraq öz təxminlərini və mülahizələrini təhlil edir. Rəhbərlik təxminlərini və mülahizələrini tarixi təcrübəyə və müəyyən şərtlər əsasında məntiqi hesab edilən digər faktlara əsaslandırır. Müxtəlif şəraitlərdə və vəziyyətlərdə faktiki nəticələr bu təxminlərdən fərqlənə bilər. Aşağıda göstərilən təxminlər və mülahizələr Bankın maliyyə vəziyyətinin təsvir edilməsi üçün zəruri hesab edilir.

Kreditlər və avansların dəyərsizləşməsi üzrə zərərlər.

Qrup müntəzəm olaraq kredit portfeli üzrə dəyərsizləşmənin mövcudluğunu müəyyən etmək üçün onu təhlil edir. Dəyərsizləşmə üzrə zərərin il üzrə mənfəət və zərərdə əks etdirilməsini müəyyən edərkən, Qrup kredit portfelinə konkret bir kreditin dəyərində azalmanın müşahidə edilməsindən əvvəl kredit portfeli üzrə pul vəsaitlərinin təxmin edilən hərəkətinə ölçülə bilən azalmanı əks etdirən nəzərə çarpan əlamətlərin mövcudluğunu müəyyən etmək üçün peşəkar mülahizələr irəli sürür. Bu göstəricilərə, qrupdakı borcalanların ödəniş statusunda və ya qrupdakı aktivlər üzrə öhdəliklərin yerinə yetirilməməsi ilə əlaqədar ölkə səviyyəsində və ya yerli iqtisadi şərtlərdə mənfi dəyişikliyin olduğunu əks etdirən müşahidə edilə bilən məlumatlar daxildir. Rəhbərlik gələcək pul vəsaitləri hərəkətinin proqnozlaşdırılması üçün istifadə edilən kredit portfelinə aktivlər ilə analoji kredit riskinə və dəyərsizləşmə üzrə obyektiv əlamətlərə malik aktivlər ilə əlaqədar əvvəlki ilin zərərləri haqqında məlumata əsaslanan təxminlər tətbiq edir.

Gələcək pul vəsaitləri hərəkətinin məbləğini və müddətini təxmin edərkən istifadə edilən metodologiya və mülahizələr, təxmini və həqiqi zərərər arasındakı hər hansı fərqi azaltmaq məqsədilə müntəzəm olaraq nəzərdən keçirilir.

Maliyyə hesabatlarında maliyyə aktivləri üzrə dəyərsizləşmə ehtiyatları, mövcud iqtisadi və siyasi şərtlər əsasında təyin edilmişdir. Ölkədə baş verə biləcək hadisələri və bu şəraitin maliyyə aktivləri üzrə gələcək dövrlərdə dəyərsizləşmə ehtiyatlarının uyğunluğuna edəcəyi təsirlə bağlı Bank qabaqcadan xəbər vermək iqtidarında deyil.

Qalıq dəyərlə qeydə alınan investisiyalar.

Rəhbərlik Bankın investisiya qoyduğu müəssisələrin səhmlərinə investisiya qoyuluşlarının ədalətli dəyərini kifayət qədər dəqiq qiymətləndirmək iqtidarında deyil. Həmin investisiya qoyuluşları AZN 455,100 (2010: AZN 455,100) məbləğində qalıq dəyərlə göstərilmişdir. İnvestisiya qoyulan müəssisələr öz fəaliyyətləri haqqında son maliyyə məlumatlarını dərc etməmiş, onların səhmləri birjada alınıb-satılmır, həmçinin səhmlərinin son bazar qiyməti ilə bağlı ictimaiyyətə açıq mənbələrdə məlumat mövcud deyildir. Bu cür aktivlər üçün bazarın qeyri-likvid olmasına baxmayaraq, rəhbərlik qiymətli kağızların potensial alıcıları arasında digər rezident kommersiya banklarının və investisiya şirkətlərin olacağını hesab edir və qiymətli kağızların satış dəyərinin onların balans dəyərində yaxın olacağı gözlənilir.

Müştərilərə verilmiş kreditlər və avanslar.

Rəhbərlik Azərbaycan İpoteka Fondu ilə bağlanmış müqavilənin xarakterini və xüsusilə Bankın həmin Fondun agentliyi və ya bu proqram çərçivəsində borcalanla prinsipal qismində çıxış etdiyini nəzərdən keçirmişdir. Bu proqram çərçivəsində verilmiş kreditlərlə bağlı riskləri və faydaları nəzərdən keçirdikdən sonra, rəhbərlik Bankın prinsipal qismində çıxış etdiyi qənaətinə gəlmişdir və müvafiq olaraq hazırkı maliyyə hesabatlarındakı uçot prinsipi bu mühakiməyə əsaslanır. Rəhbərlik alternativ qənaətə gəlsəydi, 31 dekabr 2011-ci il tarixinə bu cür kreditlər üzrə alınmış ümumi vəsaitlər və Fonda ödəniləcək AZN 875,851 (2010: 905,928 AZN) Bankın maliyyə hesabatlarında qeydə alınmazdı.

Əmlak, avadanlıqlar və qeyri-maddi aktivlərin faydalı iqtisadi ömrü

Bank tərəfindən hər bir hesabat tarixinin sonunda əmlak, avadanlıqlar və qeyri-maddi aktivlərin faydalı iqtisadi ömrü təhlil edilir. Maliyyə ilindən sonra Direktorlar müəyyən etdi ki, uzun müddətli istifadə olunması səbəbilə avadanlıqların müəyyən elementlərinin faydalı iqtisadi ömrü nəzərdən keçirilməlidir. Təhlillər nəticəsində, təsniflərin faydalı iqtisadi ömür təxminləri 1 yanvar 2011-ci il tarixindən başlayaraq uyğun olaraq dəyişdirildi.

w) Müqayisəli məbləğlərin dəyişdirilməsi

31 Dekabr 2010 –cu tarixdə bitən ili əhatə edən maliyyə hesabatlarında əlaqədar tərəflər kimi qeyd olunan şəxslər ARMB –nin “Banklara aidiyyəti olan şəxslərlə əməliyyatların aparılması” qaydalarına əsasən seçilmişdir. Bu qaydalar BMHS –nin təyin etdiyi əlaqədar tərəflərlə bağlı tələblərdən fərqlənir. BMHS –nin təyin etdiyi tələblərə uyğunlaşdırılması məqsədiylə, cari maliyyə hesabatlarının 25 –ci Qeydində müqayisəli məbləğlərə müvafiq dəyişikliklər edilmişdir. Müqayisəli qeyd məbləğlərinə edilən dəyişikliklərin cari açılış qalıqlarına heç bir təsiri yoxdur.

Bankın rəhbərliyi 31 dekabr 2010 –cu tarixdə bitən ili əhatə edən maliyyə hesabatlarında qeyd olunan kreditlərin keyfiyyət üzrə təsnifləşdirməsində səhv aşkar etmişdir. Səhv 31 dekabr 2011 –ci tarixdə bitən ildə aşkar olunmuşdur. Cari dövrdə kreditlərin keyfiyyət üzrə təsnifləşdirməsi BMHS –na əsasən aparılmış və 31 dekabr 2010 tarixinə olan müqayisəli məbləğlər cari maliyyə hesabatlarının 8 –ci Qeydində göstərilirdi kimi müvafiq olaraq dəyişdirilmişdir. Müqayisəli qeyd məbləğlərinə edilən dəyişikliklərin cari açılış qalıqlarına heç bir təsiri yoxdur.

Bankın rəhbərliyi 31 dekabr 2010 –cu tarixdə bitən ili əhatə edən maliyyə hesabatlarında qeyd olunan müştəri hesablarının diskont olunmamış ödəmə müddətləri üzrə təsnifləşdirməsində klassifikasiya səhvi aşkar etmişdir. Səhv 31 dekabr 2011 –ci tarixdə bitən maliyyə ilində aşkar olunmuşdur. Cari dövrdə yuxarıda qeyd olunan təsnifləşdirmədə maliyyə hesabatlarının 29 –ci Qeydində göstərilirdi kimi 31 dekabr 2010 tarixinə olan müqayisəli məbləğlər dəyişdirilmişdir. Müqayisəli qeyd məbləğlərinə edilən dəyişikliklərin cari açılış qalıqlarına heç bir təsiri yoxdur.

4. YENİ VƏ YENİDƏN İŞLƏNİLMİŞ STANDARTLARIN VƏ ONLARA DAİR ŞƏRHLƏRİN TƏTBİQİ

Cari ildə Bank Beynəlxalq Mühasibat Uçotu Standartları Şurası (BMUSŞ) və BMUSŞ-un Beynəlxalq Maliyyə Hesabatlarının Şərhləri Komitəsi (BMHŞK) tərəfindən qəbul edilmiş, Bankın fəaliyyəti üçün münasib olan və 31 dekabr 2011-ci il tarixində başa çatmış hesabat dövrlərinə şamil olunan bütün yeni və yenidən işlənilmiş standartları və onlara dair şərhləri qəbul etmişdir. Bu yeni standart və şərhlərin qəbul edilməsi Bankın mühasibat uçotu siyasətinə, yeni cari və ya əvvəlki illər üzrə hesabat verilən məbləğlərə, əhəmiyyətli təsirlər göstərməmişdir.

BMHS 1 “Beynəlxalq Maliyyə Hesabatları Standartlarının İlk Tətbiqi” standartına düzəlişlər (2010-cu ildə dərc edilmiş BMHS təkmilləşdirilmələr layihəsi çərçivəsində) – BMHS-ni ilkin olaraq tətbiq edən müəssisələr, BMUS 34 üzrə aralıq maliyyə məlumatlarını dərc etdikdən sonra mühasibat siyasətinə dəyişikliklər edirsə və ya BMHS 1 üzrə istisnalardan istifadə edirsə, bu zaman belə dəyişikliklərin səbəbləri açıqlanmalı və belə dəyişikliklərin birinci illik BMHS hesabatlarında göstərilən açılış düzəlişlərinə təsirlərini göstərməlidirlər. BMHS standartlarına keçiddən öncə baş vermiş özəlləşdirmə kimi hadisələrin nəticəsində yenidən qiymətləndirmə zamanı yaranan “maya dəyər” istinasından istifadə olunması ancaq yenidən qiymətləndirmələrin BMHS maliyyə hesabatlarının hazırlanması dövrünə aid edilir. Amortizasiya dərəcələrinin tənzimləndiyi müəssisələrə, BMHS-na keçiddən öncəki mühasibat standartların tələblərinə görə əmlak, avadanlıq və qeyri-maddi aktivlər üzrə olan qalıq dəyərlərinin fərdi şəkildə “maya dəyəri” məbləği kimi istifadəsinə icazə verilir. Bu istisnadan istifadə edən müəssisələr, keçid tarixində BMUS 36 çərçivəsində, hər bir əsas vəsait maddəsinin dəyərində azalmaları müşahidə etmək üçün təhlil etməlidirlər.

BMHS 3 “Müəssisələrin Birləşməsi” standartına düzəlişlər (2010-cu ildə dərc edilmiş BMHS təkmilləşdirilmələr layihəsi çərçivəsində) - Müəssisələrin birləşməsi əməliyyatı zamanı yaranan şərti ödəniş razılaşmaları birləşmə tarixinin BMHS 3 (2008-ci ildə yenidən işlənilmiş) tətbiqi tarixindən əvvəlki dövrlərə sirayət etdiyi hallarda belə əməliyyatların BMHS 3 (2004-cü ildə dərc edilmiş versiya) standartının daha öncə qüvvədə olan versiyasının tələblərinə görə təqdim edilməsinə aydınlıq gətirir.

BMHS 7 “Maliyyə alətləri”

Maliyyə alətləri ilə bağlı risklərin xarakteri və dərəcəsi haqqında kəmiyyət və keyfiyyət açıqlamaları arasındakı qarşılıqlı əlaqənin əhəmiyyətini bildirir.

BMS1 “Maliyyə hesabatlarının hazırlanması”

Açıqlayır ki, təşkilat xüsusi kapitalın hər bir komponenti üzrə digər ümumi gəlirin təhlilini ya xüsusi kapitaldakı dəyişikliklərin bildirişində, ya da maliyyə hesabatlarının qeydlərində təqdim edir.

BMS27 “Birgə və ya ayrıca maliyyə hesabatları”

Açıqlayır ki, BMS 27-dən BMS 21-ə “Valyuta kursunda edilən dəyişikliklərin hüquqi qüvvəsi”, BMS 28-ə “Assosiasiyalardakı investisiyalar” və BMS 31-ə “Birgə müəssisələrdəki iştirak payı”-a edilən düzəlişlər 1 iyul 2009-cu ildə və ya ondan sonra və ya BMS 27 tətbiq edilərkən daha erkən tarixdə başlayan illik müddətlər üzrə nəzərdə tutulmuş qaydada tətbiq edilir.

BMS 34 “Aralıq maliyyə hesabatı”

BMS 34-dəki açıqlama prinsiplərinin necə tətbiq olunmasına aydınlıq gətirmək üçün qaydaları təmin edir və aşağıdakılar üzrə açıqlama tələbləri əlavə edir:

- Maliyyə alətlərinin ədalətli qiymətinə və onların təsnifatına təsir etmək ehtimalı olan hallar;
- Müxtəlif səviyyəli ədalətli qiymət iyerarxiyası arasında maliyyə alətlərinin köçürülməsi;
- Maliyyə aktivlərinin təsnifatında dəyişikliklər və
- Şərti öhdəliklər və aktivlərdəki dəyişikliklər.

BMHTK 13 “Müştərilərin loyallığı proqramları”

“Ədalətli qiymət” terminin mənası Müştərilərin loyallığı proqramlarına əsasən ölçmə kredit vermə qərarları kontekstində açıqlanır.

BMHS 7-ə düzəliş “Maliyyə alətləri: tanınmanın ləğv edilməsi haqqında açıqlamalar.

Bu düzəliş köçürmə sövdələşmələrinin hesabatında şəvvaflığa şərait yaradacaq və istifadəçilərin maliyyə aktivlərinin köçürülməsi ilə əlaqədar risk hallarını və təşkilatın maliyyə mövqeyi üzrə riskərin, xüsusilə də maliyyə aktivlərinin sekryutizasiyası olan risklərin başa düşüməsini yaxşılaşdıracaqdır. Aİ təsdiqinə əsasən erkən tətbiq edilməsinə icazə verilir.

5. DƏRC OLUNMUŞ, LAKİN HAZIRDA QƏBUL OLUNMAMIŞ STANDARTLAR VƏ ŞƏRHLƏR

Hazırkı maliyyə hesabatlarının təsdiq edilməsi tarixində Bank tərəfindən, qüvvəyə minmə tarixindən əvvəl qəbul edilmiş standart və şərtlərdən əlavə, aşağıda göstərilən standart və şərtlər dərc edilmiş lakin qüvvəyə minməmişdir.

Qüvvəyə minmə tarixindən əvvəl bank tərəfindən qəbul edilən Standartlar və Şərtlərdən başqa bu maliyyə hesabatlarına icazə verilməsi tarixində aşağıdakı şərtlər buraxılmış lakin qüvvədə olmamışdır.

BMS 12-ə düzəliş təxirə salınmış vergilər üzrə “Gəlir vergisi” (Qüvvəyə minmə tarixi – 1 yanvar 2012-ci il)

BMS12 “Gəlir vergiləri” hazırda təşkilatın satış və ya istifadə vasitəsi ilə aktivin balans dəyərini bərpa etməyi planlaşdırıb-planlaşdırmadığından asılı olmayaraq təşkilatdan aktivlə əlaqədar təxirə salınmış vergini ölçməyi tələb edir. BMS 40- “İnvestisiya mülkiyyəti”ndəki ədalətli qiymətdən istifadə etməklə aktiv ölçülərkən bu çətin ola bilər və bərpanın satış və ya istifadə vasitəsi ilə olması qiymətləndirilə bilər. Buna görə də bu düzəliş ədalətli qiymətlə ölçülən investisiya mülkiyyətindən irəli gələn təxirə salınmış vergi aktivlərinin və ya öhdəliklərinin ölçülməsi üzrə mövcud prinsipə istisna təşkil edir. Düzəlişlər nəticəsində SİC 21 “Gəlir vergiləri – yenidən qiymətləndirilmiş qeyri-amortizasiya aktivlərinin bərpası” ədalətli qiymətlə aparılan investisiya mülkiyyətlərinə tətbiq edilmir. Düzəliş həmçinin geri götürülmüş, əvvəlcə SİC21-də əks olunan BMS 12, qalan qaydaları da özündə birləşdirir.

BMS 1 Digər ümumi gəlirlə bağlı “Maliyyə hesabatlarının təqdimatı” düzəlişi (qüvvəyə minmə tarixi – 1 iyul 2012-ci il)

Bu düzəlişlərdən irəli gələn əsas dəyişiklik təşkilatlar üçün “Digər ümumi gəlir” (DÜG)-də təqdim edilən maddələri onların potensial olaraq gəlir və itki təsnifatına təkrar bölünüb-bölünmədiyi əsasında qruplaşdırmaq haqqında tələbdir (təkrar təsnifat düzəlişləri). Düzəlişlər DÜG-də hansı maddələrin təqdim edilməsini özündə əks etdirmir.

BMS 19-a düzəliş (İşçilərin gəlirləri) (qüvvəyə minmə tarixi – 1 yanvar 2013-cü il).

Bu düzəlişlər keçid yanaşmasını aradan qaldırır və xalis maliyyələşdirmə əsasında maliyyə xərclərini hesablayır.

BMHS 9 “Maliyyə alətləri” (qüvvəyə minmə tarixi – 1 yanvar 2013-cü il)

BMHS 9BMS 39-u əvəz etmək üçün daha böyük layihənin bir hissəsi olaraq buraxılan ilk standartdır. BMHS9 qalmaqdadır, lakin qarışıq ölçü modelini sadələşdirir və maliyyə aktivləri üzrə iki əsas ölçü kateqoriyası müəyyən edir: amortizasiya edilmiş xərc və ədalətli qiymət. Təsnifat əsasları təşkilatın fəaliyyət modelindən və maliyyə aktivinin müqavilə əsaslı pul vəsaitləri hərəkəti xarakteristikasından asılıdır. Maliyyə aktivlərinin pozulması və xədc mühasibatı haqqında BMS 39-dakı qaydaların tətbiqi davam edir.

BMHS 10 “Birgə maliyyə hesabatları” (Qüvvəyə minmə tarixi – 1 yanvar 2013-cü il)

BMHS 10-un məqsədi birgə maliyyə hesabatları təqdim etmək üçün bir təşkilat bir və ya daha çox təşkilata (bir və ya daha çox təşkilata nəzarət edən təşkilata) nəzarət etdikdə birgə maliyyə hesabatlarının təqdimatı və hazırlanması üzrə prinsiplər müəyyən etməkdir. Nəzarət prinsipini təyin edir və birləşmə üzrə əsas olaraq nəzarət mexanizmləri müəyyən edir. Bir investorun investisiya obyektinə nəzarət edib-etmədiyini müəyyənləşdirmək üçün nəzarət prinsipinin necə tətbiq edilməsini göstərir və buna görə də investisiya obyektini birləşdirir. Birgə maliyyə hesabatlarının hazırlanması üzrə mühasibat uçotu tələblərini müəyyən edir.

BMHS 11 “Birgə struktur” (qüvvəyə minmə tarixi – 1 yanvar 2013-cü il)

BMHS 11 strukturun hüquqi formasından daha çox onun hüquq və öhdəliklərinə diqqət yetirməklə birgə strukturların daha real əks olunmasıdır. Birgə strukturun iki növü vardır: birgə fəaliyyət və birgə müəssisə. Birgə fəaliyyət göstərən struktur ilə əlaqədar olan aktivlər və öhdəliklər üzərində və bununla da aktivlərdə, öhdəliklərdə, gəlir və xərclərdə onun iştirak payına görə hesablar üzərində hüquqlara malik olduqda birgə fəaliyyət yaranır. Birgə fəaliyyət göstərən, strukturun xalis aktivləri üzərində və bununla da öz iştirak payına görə xüsusi kapital hesabları üzərində hüquqlara malik olduqda birgə müəssisələr yaranır. Birgə müəssisələrin proporsional birləşməsinə icazə verilmir.

BMHS 12 “digər təşkilatlardakı iştirakın açıqlanması” (qüvvəyə minmə tarixi – 1 yanvar 2013-cü il)

BMHS 12-ə digər təşkilatlardakı, o cümlədən birgə təşkilatlardakı, assosiasiyalardakı, ixtisaslaşmış törəmə şirkətlərdəki və digər balans hesabatından kənar müəssisələrdəki bütün iştirak formaları üzrə açıqlama tələbləri daxildir

BMHS 13 “Ədalətli qiymətin ölçülməsi” (qüvvəyə minmə tarixi – 1 yanvar 2013-cü il).

BMHS 13-ün məqsədi ədalətli qiymətin dəqiq tərifini və Ədalətli qiymətin ölçülməsinin vahid mənbəyini, BMHS-də istifadə üçün açıqlama tələblərini verməklə uyğunluğu təkmilləşdirmək və kompleksliyi azaltmaqdır. BMHS və ABŞ-ın ÜQMP arasında uyğunluğu çox olan tələblər ədalətli qiymət uçotundan istifadəni genişləndirmir, lakin onun istifadəsi BMHS və ya ABŞ-ın ÜQMP daxilində digər standartlarla tələb olunduqda və ya icazə verildikdə, onun necə tətbiq edilməli olması haqqında qaydalar təmin edir.

BMS 27 (2011-ci ildə düzəliş edilmiş) “Ayrıca maliyyə hesabatları” (qüvvəyə minmə tarixi – 1 yanvar 2013-cü il)

BMS 27-ə (2011-ci ildə düzəliş edilmiş) BMS 27-nin nəzarət tələbləri yeni BMHS 10-a daxil edildikdən sonra qalan ayrıca maliyyə hesabatları üzrə müddəalar daxildir.

BMS 28 (2011-ci ildə düzəliş edilmiş) “Assosiasiyalar və Birgə müəssisələr” (qüvvəyə minmə tarixi – 1 yanvar 2013-cü il)

BMS 28 -ə (2011-ci ildə düzəliş edilmiş) BMHS 11 –in buraxılmasından sonra kapitalda iştirak uçotuna alınmalı olan birgə müəssisələr, həmçinin assosiasiyalar üzrə tələblər daxildir.

6. PUL VƏSAİTLƏRİ VƏ AZƏRBAYCAN RESPUBLİKASI MƏRKƏZİ BANKINDA YERLƏŞDİRİLMİŞ VƏSAİTLƏR

Nağd pul və ARMB-da yerləşdirilmiş vəsaitlərə aşağıdakılar daxildir:

	31 Dekabr 2011	31 Dekabr 2010
Nağd pul	2,303,850	2,441,974
ARMB-da yerləşdirilmiş vəsaitlər	1,404,916	832,385
Cəmi pul vəsaitləri və ARMB-da yerləşdirilmiş vəsaitlər	3,708,766	3,274,359

31 dekabr 2011-ci və 31 Dekabr 2010-cu il tarixlərinə ARMB-da tələb olunan məcburi ehtiyatların məbləği müvafiq olaraq 848,300 AZN və 158,612 AZN təşkil edir. Bank, müxbir hesablarında olan vəsaitləri tamamilə o şərtlə istifadə edə bilər ki, 30 gün müddəti üzrə orta günlük qalıqlar tələb olunan ehtiyatdan artıq olsun.

Pul vəsaitlərinin hərəkəti hesabatı üçün pul və pul ekvivalentləri aşağıdakılardan ibarətdir:

	31 Dekabr 2011	31 Dekabr 2010
Nağd pul	2,303,850	2,441,974
ARMB-da yerləşdirilmiş vəsaitlər	1,404,916	832,385
İAİT ölkələrində yerləşdirilən banklardan alınacaq vəsaitlər (Qeyd 29)	10,162,567	4,095,682
Çıx: ARMB-dakı məcburi ehtiyatlar	(848,300)	(158,612)
Cəmi pul və pul ekvivalentləri	13,023,033	7,211,429

7. BANKLARDAN ALINACAQ VƏSAİTLƏR

Banklardan alınacaq vəsaitlər aşağıdakılardan ibarətdir:

	Qeyd	31 Dekabr 2011	31 Dekabr 2010
Digər banklardakı müxbir hesablar		14,347,310	8,252,924
Banklara verilmiş kreditlər		2,566,250	3,092,066
Digər banklarda yerləşdirilmiş müddətli depozitlər		170,131	159,580
		17,083,691	11,504,570
Çıx: banklardakı vəsaitlər üzrə ehtiyatlar	18	(19,663)	(35,586)
Cəmi banklardan alınacaq vəsaitlər		17,064,028	11,468,984

Banklardan alınacaq vəsaitlərə 31 dekabr 2011-cu və 31 Dekabr 2010-cu il tarixlərinə, müvafiq olaraq, 12,831 AZN və 12,749 AZN məbləğində yığılmış faizlər daxildir.

31 dekabr 2011-ci və 31 Dekabr 2010-cu il tarixlərinə banklardan alınacaq vəsaitlər üzrə maksimal kredit riskinin məbləği, müvafiq olaraq, 17,064,028 AZN (31 Dekabr 2010: 11,468,984 AZN) təşkil etmişdir.

28 dekabr 2011-cu il tarixinə bank digər bankların birinə 1,250,000 ABŞ dolları həcmində (ekvivalent olaraq 983,125 AZN) kredit vermiş və eyni vaxtda həmin bankdan faiz dərəcəsi illik 7 % olan 1,600,000 ABŞ dolları məbləğində (ekvivalent olaraq 1,258,400 AZN) depozit cəlb etmişdir. (Qeyd 13)

8. MÜŞTƏRİLƏRƏ VERİLƏN KREDİTLƏR

Müştərilərə verilmiş kreditlər aşağıdakılardan ibarətdir:

	Qeyd	31 Dekabr 2011	31 Dekabr 2010
Korporativ kreditlər		19,358,760	15,977,940
Fiziki şəxslərə verilmiş istehlak kreditləri		16,989,077	12,265,014
Sahibkarlara verilmiş kreditlər		2,223,160	2,366,708
İpoteka kreditləri		881,396	910,649
		39,452,393	31,520,310
Çıx: Kreditlərin dəyərsizləşməsi üzrə ehtiyat	18	(2,577,318)	(1,743,325)
Cəmi müştərilərə verilmiş kreditlər		36,875,075	29,776,985

31 Dekabr 2011 –ci ilə müştərilərə verilmiş kreditlərin girov təminat növlərinə görə bölgüsü aşağıdakı cədvəldə göstərilmişdir:

31 Dekabr 2011	Korporativ kreditlər	Fiziki şəxslərə verilmiş istehlak kreditləri	Sahibkarlara verilmiş kreditlər	Fiziki şəxslərə verilmiş ipoteka kreditləri	Cəmi kreditlər
Təminatlı kreditlər	1,059,299	11,828,021	-	-	12,887,320
Təminatlı kreditlər:					
Daşınmaz əmlak	11,786,868	3,362,425	2,200,285	881,397	18,230,975
Nəqliyyat vasitələri və avadanlıqlar	1,641,506	69,551	22,874	-	1,733,931
Nağd depozitlər	1,224,437	337,665	-	-	1,562,102
Zərgərlik	-	1,391,415	-	-	1,391,415
Qiymətli kağızlar	3,646,650	-	-	-	3,646,650
	19,358,760	16,989,077	2,223,159	881,397	39,452,393
Çıx: Kreditlərin dəyərsizləşməsi üzrə	(1,374,105)	(930,270)	(255,423)	(17,520)	(2,577,318)
Cəmi müştərilərə verilmiş kreditlər	17,984,655	16,058,807	1,967,736	863,877	36,875,075

“AZƏR-TÜRK BANK” ASC
MALİYYƏ HESABATLARI İLƏ ƏLAQƏDAR QEYDLƏR (Davamı)
31 DEKABR 2011-Cİ İL
(Azərbaycan manatı ilə)

31 Dekabr 2010 –ci ilə müştərilərə verilmiş kreditlərin girov təminat növlərinə görə bölgüsü aşağıdakı kimi olmuşdur:

31 Dekabr 2010	Korporativ kreditlər	Fiziki şəxslərə verilmiş istehlak kreditləri	Sahibkarlara verilmiş kreditlər	Fiziki şəxslərə verilmiş ipoteka kreditləri	Cəmi kreditlər
Təminatlı kreditlər					
Təminatsız kreditlər	398,950	7,916,423	-	-	8,315,373
Təminatlı kreditlər:					
Daşınmaz əmlak	11,970,831	3,022,462	2,313,345	910,649	18,217,287
Nəqliyyat vasitələri və avadanlıqlar	2,917,980	88,066	53,363	-	3,059,409
Nağd depozitlər	690,178	420,110	-	-	1,110,288
Zərgerlik	-	817,953	-	-	817,953
	15,977,939	12,265,014	2,366,708	910,649	31,520,310
Kreditlərin dəyərsizləşməsi üzrə ehtiyat	(821,056)	(666,947)	(237,204)	(18,118)	(1,743,325)
Cəmi müştərilərə verilmiş kreditlər	15,156,883	11,598,067	2,129,504	892,531	29,776,985

31 dekabr 2011-ci il tarixinə müştərilərə verilmiş kreditlərin kredit keyfiyyətinə görə təhlili aşağıdakı kimi olmuşdur:

31 Dekabr 2011	Korporativ kreditlər	Fiziki şəxslərə verilmiş istehlak kreditləri	Sahibkarlara verilmiş kreditlər	Fiziki şəxslərə verilmiş ipoteka kreditləri	Cəmi kreditlər
Cəmi cari və dəyərsizləşməmiş kreditlər	18,110,353	15,546,901	1,871,139	881,397	36,409,790
Vaxtı keçmiş, lakin dəyərsizləşməmiş kreditlər					
30 gündən az vaxtı keçmiş	-	328,184	94,260	-	422,444
30 gündən 90 günədək vaxtı keçmiş	194,357	337,769	-	-	532,126
90 gündən 180 günədək vaxtı keçmiş	24,935	94,883	34,365	-	154,183
Cəmi vaxtı keçmiş, lakin dəyərsizləşməmiş kreditlər	219,292	760,836	128,625	-	1,108,753
Fərdi dəyərsizləşmiş kreditlər (ümumi)					
90 gündən 180 günədək vaxtı keçmiş	89,029	132,467	-	-	221,496
180 gündən 360 günədək vaxtı keçmiş	434,969	135,321	83,160	-	653,450
360 gündən artıq vaxtı keçmiş	505,117	413,552	140,235	-	1,058,904
Cəmi fərdi dəyərsizləşmiş kreditlər	1,029,115	681,340	223,395	-	1,933,850

“AZƏR-TÜRK BANK” ASC
MALİYYƏ HESABATLARI İLƏ ƏLAQƏDAR QEYDLƏR (Davamı)
31 DEKABR 2011-Cİ İL
(Azərbaycan manatı ilə)

31 Dekabr 2011	Korporativ kreditlər	Fiziki şəxslərə verilmiş istehlak kreditləri	Sahibkarlara verilmiş kreditlər	Fiziki şəxslərə verilmiş ipoteka kreditləri	Cəmi kreditlər
Kreditlərin ümumi qalıq dəyəri	19,358,760	16,989,077	2,223,159	881,397	39,452,393
Kreditlərin dəyərsizləşməsi üzrə ehtiyat	(1,374,105)	(930,270)	(255,423)	(17,520)	(2,577,318)
Cəmi müştərilərə verilmiş kreditlər	17,984,655	16,058,807	1,967,736	863,877	36,875,075

31 dekabr 2010-ci il tarixinə müştərilərə verilmiş kreditlərin kredit keyfiyyətinə görə təhlili aşağıdakı kimi olmuşdur:

31 Dekabr 2010	Korporativ kreditlər	Fiziki şəxslərə verilmiş istehlak kreditləri	Sahibkarlara verilmiş kreditlər	Fiziki şəxslərə verilmiş ipoteka kreditləri	Cəmi kreditlər
Cəmi cari və dəyərsizləşməmiş kreditlər	14,611,422	10,781,205	2,080,153	910,649	28,383,429
Vaxtı keçmiş, lakin dəyərsizləşməmiş kreditlər					
30 gündən az vaxtı keçmiş	489,961	425,047	-	-	915,008
30 gündən 90 günədək vaxtı keçmiş	110,996	360,762	76,989	-	548,747
90 gündən 180 günədək vaxtı keçmiş	3,990	88,432	-	-	92,422
Cəmi vaxtı keçmiş, lakin dəyərsizləşməmiş kreditlər	604,947	874,241	76,989	-	1,556,177
Fərdi dəyərsizləşmiş kreditlər (ümumi)					
90 gündən 180 günədək vaxtı keçmiş	119,027	169,619	-	-	288,646
180 gündən 360 günədək vaxtı keçmiş	428,402	256,165	26,501	-	711,068
360 gündən artıq vaxtı keçmiş	214,141	183,784	183,065	-	580,990
Cəmi fərdi dəyərsizləşmiş kreditlər	761,570	609,568	209,566	-	1,580,704
Kreditlərin ümumi qalıq dəyəri	15,977,939	12,265,014	2,366,708	910,649	31,520,310
Kreditlərin dəyərsizləşməsi üzrə ehtiyat	(821,056)	(666,947)	(237,204)	(18,118)	(1,743,325)
Cəmi müştərilərə verilmiş kreditlər	15,156,883	11,598,067	2,129,504	892,531	29,776,985

“AZƏR-TÜRK BANK” ASC
MALİYYƏ HESABATLARI İLƏ ƏLAQƏDAR QEYDLƏR (Davamı)
31 DEKABR 2011-Cİ İL
(Azərbaycan manatı ilə)

Kreditin dəyərsizləşməsi üzrə Bank tərəfindən ilk nəzərə alınan faktlar onun ödəmə müddətinin gecikdirilməsi halları və zəmanətin icra olunmasıdır. Nəticədə, Bank fərdi şəkildə dəyərsizləşmiş kreditlərin gecikmə müddətlərinə görə təhlillərini yuxarıda təqdim edir.

Cari və dəyərsizləşməmiş, lakin şərtlərinə yenidən baxılmış kreditlər belə prolonqasiyaların olmadığı təqdirdə gecikmiş və ya dəyərsizləşmiş kreditlər kateqoriyasına aid edilərək qalıqları təmsil edirlər. Vaxtı keçmiş, lakin dəyərsizləşməmiş kreditlər kateqoriyasına elə kreditlər aid edilir ki, təminatın ədalətli dəyəri vaxtı keçmiş faizləri və əsas ödənişləri əhatə edə bilsin və gecikdirilmənin müddəti 90 günü aşmasın. Vaxtı keçmiş, lakin dəyərsizləşməmiş kreditlərin məbləğinə təkcə gecikdirilən hissə deyil, belə kreditlərin ümumi qalıqları daxil edilir.

31 dekabr 2011-ci il və 2010-cu il tarixlərinə vaxtı keçmiş, lakin dəyərsizləşməmiş kreditlər və fərdi dəyərsizləşmiş kreditlərə dair təminatların ədalətli dəyərlərinin açıqlanması Bankın rəhbərliyi tərəfindən məqsəduyğun hesab edilməmişdir.

Müştərilərə verilmiş kredit portfelinin iqtisadi sektorlar üzrə strukturu aşağıda göstərilən kimi olmuşdur:

Sektorlar üzrə təhlil:	31 Dekabr 2011		31 Dekabr 2010	
	Məbləğ	Faiz %	Məbləğ	Faiz %
Fiziki şəxslər	17,870,473	45	15,218,969	48
Ticarət və xidmət	9,085,003	23	4,947,175	16
Tikinti	2,302,860	6	3,503,398	11
Kənd təsərrüfatı	5,915,242	15	3,251,964	10
İstehsal	3,929,726	10	2,438,433	8
Digər	349,089	1	2,160,371	7
Cəmi müştərilərə verilmiş kreditlər (ümumi)	39,452,393	100	31,520,310	100

31 dekabr 2011-ci və 31 Dekabr 2010-cu il tarixlərinə Bankın kredit portfelində ümumi müştərilərə verilmiş kreditlərin 10%-dən artıq krediti olan yeganə müştərisi mövcud deyildir.

Kredit konsentrasiya riski

31 Dekabr 2011 və 31 Dekabr 2010 cu illərə Bankdan kredit alanların sayı müvafiq olaraq 8,293 və 6,915 olmuşdur. Ən iri ilk 2 kredit tələbləri ümumi kredit portfelinin müvafiq olaraq 4.5% və 3.3% təşkil etmişdir. 31 Dekabr 2010 –cu ilə bu göstəricilər uyğun olaraq 2.8% və 2.6% olmuşdur.

31 Dekabr 2011 –ci il tarixinə Bankın kredit konsentrasiyası aşağıdakı kimi olmuşdur:

AZN məbləğləri	31 Dekabr 2011		
	Borc alanların sayı	Borc məbləği	Ümumi məbləğdə payı
100,000 dən artıq	61	17,845,756	45%
50,001 dən 100,000 ə qədər	28	2,089,542	5%
10,001 dən 50,000 ə qədər	308	6,384,072	16%
3,001 dən 10,000 ə qədər	1,128	5,107,872	13%
1,001 dən 3,000 ə qədər	3,493	6,240,078	16%
1,000 dən az	3,275	1,785,073	5%
Cəmi müştərilərə verilmiş kreditlər (ümumi)	8,293	39,452,393	100%

“AZƏR-TÜRK BANK” ASC
MALİYYƏ HESABATLARI İLƏ ƏLAQƏDAR QEYDLƏR (Davamı)
31 DEKABR 2011-Cİ İL
(Azərbaycan manatı ilə)

31 Dekabr 2010 –ci il tarixinə Bankın kredit konsentrasiyası aşağıdakı kimi olmuşdur:

AZN məbləğləri	31 Dekabr 2010		
	Borc alanların sayı	Borc alanların sayı	Ümumi məbləğdə payı
100,000 dən artıq	61	14,319,286	45%
50,001 dən 100,000 ə qədər	38	2,676,654	9%
10,001 dən 50,000 ə qədər	292	6,025,194	19%
3,001 dən 10,000 ə qədər	631	3,055,928	10%
1,001 dən 3,000 ə qədər	2,205	3,710,291	12%
1,000 dən az	3,688	1,732,957	5%
Cəmi müştərilərə verilmiş kreditlər (ümumi)	6,915	31,520,310	100%

31 Dekabr 2011 –ci il tarixinə müştərilərə verilmiş kreditlərdən AZN 1,933,835 (31 dekabr 2010: AZN 2,589,948) məbləğində fərdi olaraq dəyərsizləşmiş olanları qarşılığında girov olaraq alınan təminat növlərindən, ədalətli dəyəri AZN 12,770 məbləğində zərgərlik məmulatları və AZN 5,093,873 məbləğində daşınmaz əmlak olmuşdur. Bu kateqoriyadakı kreditlərə görə alınmış girov məbləği toplam olaraq AZN 5,106,643 (31 dekabr 2010: AZN 6,701,678) olmuşdur.

9. SATILABİLƏN İNVESTİSİYA QIYMƏTLİ KAĞIZLARI

Satılabilən investisiya qiymətli kağızlarına aşağıdakılar daxildir:

	31 Dekabr 2011	31 Dekabr 2010
Borc qiymətli kağızları	5,198,771	14,131,938
Pay qiymətli kağızları	455,100	455,100
Cəmi satılabilən investisiya qiymətli kağızları	5,653,871	14,587,038

Borc qiymətli Kağızları	Nominal faiz dərəcəsi %	31 Dekabr 2011	Nominal faiz dərəcəsi %	31 Dekabr 2010
Azərbaycan Respublikasının Maliyyə Nazirliyinin kuponu	3%-5%	5,198,771	2,54%- 5,00%	9,879,126
Azərbaycan İpoteka Fondunun borc qiymətli kağızları		-	1,99%	1,251,394
ARMB-nın qısamüddətli qiymətli		-	3,00%	3,001,418
Cəmi borc qiymətli kağızları		5,198,771		14,131,938

Pay qiymətli kağızları	İştirak payı	31 Dekabr 2011	İştirak payı	31 Dekabr 2010
MilliKart MMC	2.40%	120,000	2,4%	120,000
Başak İnəmə Sığorta Şirkəti	5.83%	350,000	10,77%	350,000
Bakı Fond Birjası	5.00%	60,000	5%	60,000
Çıx: kağızların dəyərsizləşməsi üzrə ehtiyat (Qeyd 18)		(74,900)		(74,900)
Cəmi pay qiymətli kağızları		455,100		455,100

“AZƏR-TÜRK BANK” ASC
MALİYYƏ HESABATLARI İLƏ ƏLAQƏDAR QEYDLƏR (Davamı)
31 DEKABR 2011-Cİ İL
(Azərbaycan manatı ilə)

Rəhbərlik yuxarıda qeyd olunmuş əmanətçilərin paylarında Bankın investisiya qiymətli kağızlarının ədalətli dəyərini etibarlı şəkildə qiymətləndirə bilməmişdir. Bu investisiya qiymətli kağızları 455,100 AZN (2010: 455,100 AZN) dəyərində tanınır. İnvestisiya qoyulan bu şirkətlər öz ən son maliyyə hesabatlarını təqdim etməmiş və onların səhm və ya paylarının birjalarda katirovkası mövcud deyil, eləcə də bu şirkətlərin kapitalı üzrə sövdələşmələrə dair ictimai məlumatlar yoxdur. Həmin aktivlər üçün mövcud bazar likvid xarakter daşımır, amma Bankın rəhbərliyi güman edir ki, potensial olaraq maraqlı alıcılar digər kommersiya bankları və səhmdar investisiya şirkətləri ola bilər və bu investisiyalar onların qalıq dəyərinə yaxın bir qiymət təklif edə bilərlər.

10. ƏMLAK, AVADANLIQ VƏ QEYRİ-MADDİ AKTİVLƏR

Əmlak, avadanlıq və qeyri-maddi aktivlər aşağıdakılardan ibarətdir:

	Mebel və qurğular	Kompüter və avadanlıqlar	Nəqliyyat vasitələri	Digər əsas vəsaitlər	Qeyri-maddi aktivlər	Cəmi
İlkin dəyəri						
31 dekabr 2009-cu il	401,737	363,486	195,976	23,251	43,920	1,028,370
Əlavələr	337,490	218,290	-	51,814	79,243	686,837
Silinmələr	(13,132)	(7,975)	-	(8,322)	(11,578)	(41,007)
31 dekabr 2010-cu il	726,095	573,801	195,976	66,743	111,585	1,674,200
Əlavələr	8,419	53,515	17,700	7,891	-	87,525
Silinmələr	(1,883)	-	-	(210)	(8,863)	(10,956)
31 dekabr 2011-ci il	732,631	627,316	213,676	74,424	102,722	1,750,769
Yığılmış amortizasiya						
31 dekabr 2009-cu il	(208,366)	(227,188)	(131,683)	(14,509)	(25,717)	(607,463)
İl üzrə tutulmalar	(90,121)	(98,359)	(20,372)	(7,893)	(8,279)	(225,024)
Ləğv edilmiş silinmələr	12,980	7,974	-	8,252	5,680	34,886
31 dekabr 2010-cu il	(285,507)	(317,573)	(152,055)	(14,150)	(28,316)	(797,601)
İl üzrə tutulmalar	(65,944)	(74,380)	(10,248)	(5,804)	(9,554)	(165,930)
Ləğv edilmiş silinmələr	259	-	-	40	1,362	1,661
31 dekabr 2011-ci il	(351,192)	(391,953)	(162,303)	(19,914)	(36,508)	(961,870)
Xalis qalıq dəyəri						
31 dekabr 2010-cu il	440,588	256,228	43,921	52,593	83,269	876,599
31 dekabr 2011-ci il	381,439	235,363	51,373	54,510	66,214	788,899

31 dekabr 2011-cu və 31 dekabr 2010-cu il tarixlərinə, müvafiq olaraq, əmlak, avadanlıq və qeyri-maddi aktivlərə daxil olan 196,489 AZN və 282,166 AZN məbləğində aktivlər tam olaraq amortizasiya olunmuşdur.

31 dekabr 2011-cu il tarixinə əmlak, avadanlıq və qeyri-maddi aktivlərə daxil olan və digər öhdəliklər qarşılığında girov olaraq götürülən və ya üzərinə yüklülük qoyulan əsas vəsaitlər yoxdur.

Sığorta olunan əsas vəsaitlərin 31 dekabr 2011-cu və 31 dekabr 2010-cu il tarixlərinə xalis qalıq dəyəri müvafiq olaraq, AZN 693,622 və AZN 775,846 olmuşdur. Əsas vəsaitlərin sığorta olunması məqsədləri üçün 2011 və 2010 –cu illərdə müvafiq olaraq, AZN 6,669 and AZN 5,950 ödənilmişdir.

11. DİGƏR AKTİVLƏR

Digər aktivlər aşağıdakılardan ibarətdir:

	31 Dekabr 2011	31 Dekabr 2010
Digər maliyyə aktivləri:		
Pul köçürmələri üzrə hesablaşmalar	2,138	2,767
Borc qiymətli kağızları üzrə faiz daxilolmaları	47,469	-
Plastik kartlar üzrə hesablaşmalar	43,294	26,232
Cəmi digər maliyyə aktivləri	92,901	28,999
Digər qeyri-maliyyə aktivləri:		
Təxirə salınmış xərclər	152,629	54,507
Əvvəlcədən ödənilmiş vergilər	-	47,959
Mal və xidmətlərə görə təchizatçılara avans ödənişləri	6,761	2,322
Cəmi digər aktivlər	252,291	133,787

12. MƏNFƏƏT VERGİSİ

Bank cari mənfəət vergisi ödəmələrini və vergi bazalarını Bankın fəaliyyət göstərdiyi Azərbaycan Respublikasının vergi qanunvericiliyinə uyğun olaraq aktiv və öhdəliklərdə dəyərləndirir və əks etdirir və bu hesablamalar BMHS-dan fərqlənir.

Bəzi xərclərin vergi bazasının hesablanması zamanı nəzərə alınmaması və bəzi gəlirlərin vergiyə tabe tutulmaması nəticəsində Bankın daimi vergi fərqləri yaranır.

Təxirə salınmış vergilər maliyyə hesabatlarında göstərilən aktiv və öhdəliklərin qalıq dəyəri ilə onların vergi hesabatındakı qalıq dəyərləri arasındakı müvəqqəti fərqlərin xalis vergi təsirini əks etdirir. 31 dekabr 2011-ci il və 31 dekabr 2010-cu il tarixlərinə olan müvəqqəti fərqlər əsasən gəlir və xərclərin tanınmasında müxtəlif üsulların istifadə edilməsinə, eləcə də bəzi aktivlər üzrə vergi uçotunda olan qalıqların maliyyə hesabatlarında olan qalıqlara nisbətən fərqli olması nəticəsində yaranır.

2008-ci ilin oktyabr ayında Azərbaycan Respublikasının hökuməti maliyyə institutlarının (bankların, sığorta və təkrarsığorta şirkətlərinin) kapitallaşma səviyyəsinin artırılmasının stimullaşdırılması məqsədi ilə onları üç il müddətinə mənfəət vergisindən azad etmişdir. Bu qanun 1 yanvar 2009-cu il tarixindən qüvvəyə minmiş və müvafiq olaraq tətbiq ediləcək. Cari hesabat ili yuxarıda qeyd olunmuş vergi güzəştindən son yararlanma ilidir və bu qanuna gələcək dövrləri əhatə etməsiylə bağlı dəyişikliklər edilməsi gözlənilmir.

Bank Rəhbərliyi Bankın təxirə salınmış vergilərinin hesablanmasında bu qanunun təsirini nəzərdən keçirmişdir. Rəhbərlik qanun çərçivəsində cari ilin gəlirinin 50 % hissəsini səhmdar kapitalına yönəltməyi nəzərdə tutduğu üçün, Bank bu qanunun faydalarından istifadə edə bilər. Bank 31 dekabr 2010-cu il tarixinə olan təxirə salınmış vergiləri hesabatlarda əks etdirməməsinə baxmayaraq, vergi güzəşti dövrünün bitməsiylə əlaqədar olaraq 31 dekabr 2011-ci ilə bütün vergiyə cəlb olunan müvəqqəti fərqlər hesabatlarda öz əksini tapmışdır.

Azərbaycan Respublikasının vergi qanunvericiliyi xüsusilə fərqli şərtlərə və dəyişikliklərə başlanğıc verə bilər. Bundan əlavə, vergi qanunvericiliyinə dair rəhbərliyin şərhli vergi orqanlarının şərhindən fərqlənə biləcəyi üçün, sövdələşmələrə vergi orqanları tərəfindən etiraz edilə bilər və nəticədə Banka maliyyə hesabatları üçün əhəmiyyətli olacaq əlavə vergilər, cəzalar və faizlər təyin oluna bilər.

“AZƏR-TÜRK BANK” ASC
MALİYYƏ HESABATLARI İLƏ ƏLAQƏDAR QEYDLƏR (Davamı)
31 DEKABR 2011-Cİ İL
(Azərbaycan manatı ilə)

	31 Dekabr 2011	31 Dekabr 2010
Vergi bazasını (artıran) / azaldan müvəqqəti fərqlər:		
Əmlak və avadanlıq	(13,496)	57,495
Digər aktivlər	404,021	-
Digər öhdəliklər	(25,559)	91,265
Cəmi vergi bazasını (artıran) / azaldan müvəqqəti fərqlər	(364,966)	148,760
Yerli vergi dərəcəsi	20%	20%
Xalis təxirə salınmış vergi (öhdəliyi) / aktiv	(72,993)	29,752

Mühasibat mənfəəti ilə mənfəət vergisi xərci arasında əlaqə 31 dekabr 2011-ci və 31 dekabr 2010-cu il tarixlərinə aşağıdakı kimi izah edilir:

	2011	2010
Mənfəət vergisindən əvvəl gəlir	1,478,629	1,202,910
Qanunla təyin edilmiş vergi dərəcəsi ilə nəzəri vergi (20%)	(295,726)	(240,582)
Kapitala köçürüləcək məbləğin mənfəət vergisi	123,766	125,556
Daimi fərqlər üzrə vergi təsiri	(46,925)	(9,772)
Mənfəət vergisi xərcləri	(218,885)	124,798
Cari mənfəət vergisi xərcləri	(123,766)	(122,965)
Dövr üzrə təxirə salınmış mənfəət vergisində dəyişikliklərin mənfəət və zərər hesablarına təsiri	(95,119)	(1,833)
Mənfəət vergisi xərcləri	(218,885)	(124,798)
	2011	2010
Təxirə salınmış mənfəət vergisi (öhdəlikləri)/aktivləri		
İlin əvvəlinə	29,752	31,585
Dövr üzrə təxirə salınmış mənfəət vergisində dəyişikliklərin mənfəət və zərər hesablarına təsiri	(95,119)	(1,833)
Dövr üzrə təxirə salınmış mənfəət vergisində dəyişikliklərin kapital hesablarına təsiri	(7,626)	-
İlin sonuna	(72,993)	29,752

13. BANKLARA VƏ DİGƏR MALİYYƏ İNSTİTUTLARINA ÖDƏNİLƏCƏK VƏSAİTLƏR

Banklara və digər maliyyə institutlarına ödəniləcək vəsaitlərə aşağıdakılar daxildir:

	31 Dekabr 2011	31 Dekabr 2010
Banklardan və digər maliyyə institutlarından alınan kreditlər	8,916,408	8,978,687
Bankların və digər maliyyə institutlarının müddətli depozitləri	11,925,143	4,632,884
Digər bankların müxbir hesabları	56,546	170,716
Cəmi banklara və digər maliyyə institutlarına	20,898,097	13,782,287

31 dekabr 2011-ci və 31 dekabr 2010-cu il tarixlərinə, banklara və digər maliyyə institutlarına ödəniləcək vəsaitlər üzrə hesablanmış faiz xərcləri, müvafiq olaraq, 87,913 AZN və 139,600 AZN təşkil etmişdir.

31 dekabr 2011-ci il tarixinə banklara və digər maliyyə institutlarının müddətli depositlərinə 1,600,000 ABŞ dolları (ekvivalent olaraq AZN 1,258,400) məbləğində ödəniş tarixi 2012-ci ilin dekabr ayına olan illik 7 faiz dərəcəsi ilə “Bank of Azərbaycan” ASC-dən cəlb edilmiş depozit daxil edilmişdir. Müddətli depozitlərə rezident banklardan illik 0-10% faiz dərəcəsi ilə və ödəniş müddəti 2012-ci ilin fevral və dekabr ayları arasında olan 6,114,343 AZN məbləğindəki (ABŞ dolları, avro və AZN valyutalarında) depozitlər daxildir. Əlavə olaraq müddətli depozitlərə qeyri-rezident banklardan illik 3.89-6.67% faiz dərəcəsi ilə və ödəniş müddəti 2012-ci ilin mart və dekabr ayları arasında olan 4,552,400 AZN məbləğindəki (ABŞ dolları və avro valyutalarında) depozitlər daxildir.

31 dekabr 2011-ci il tarixinə qeyri-rezident bankdan 2,836,833 ABŞ dolları (ekvivalent olaraq AZN 2,231,169) məbləğində ödəniş tarixi 2014-ci ilin oktyabr ayı olan, illik 6.9+LIBOR faiz dərəcəsi ilə alınan kredit daxildir. Əlavə olaraq bu məbləğə iki rezident bankdan 3,950,000 ABŞ dolları (ekvivalent olaraq 3,106,675 AZN) məbləğində, ödəniş tarixi 2012-ci ilin mart ayına olan illik 7.5-8% faiz dərəcəsi ilə alınan kreditlər daxildir.

14. MÜŞTƏRİ HESABLARI

Müştəri hesabları aşağıdakılardan ibarətdir:

	31 Dekabr 2011	31 Dekabr 2010
Müştəri hesabları		
Cari və hesablaşma hesabları	11,180,387	14,414,933
Müddətli depozitlər	18,732,728	19,329,653
Cəmi müştəri hesabları	29,913,115	33,744,586

31 dekabr 2011-ci və 31 dekabr 2010-cu il tarixlərinə, müştəri hesabları üzrə yığılmış faiz xərcləri, müvafiq olaraq, 431,726 AZN və 528,468 AZN təşkil etmişdir.

31 dekabr 2011-cu və 2010-cu il tarixlərinə verilmiş zəmanətlər və digər əlaqədar şərti öhdəliklərə qarşı zəmanət kimi saxlanılan müştəri hesabları müvafiq olaraq 7,087,413 AZN və 1,235,305 AZN təşkil etmişdir.

31 dekabr 2011-cu il tarixinə Bankın müştəri hesablarında, ümumi müştəri hesablarının 20.04%-ni təşkil edən bir müştərisi olmuşdur (31 dekabr 2010-cu il tarixinə qalıq 9,596,297 AZN, bir müştəri, 28%). Ən iri qalıqa malik müştərinin hesabları ona buraxılmış akreditiv müqabilində bloklaşdırılmışdır. Belə olan təqdirdə Bank rəhbərliyi əmindir ki, həmin məbləğlər ödəniş müddətinin sonundan əvvəl geriye götürülə bilməz.

“AZƏR-TÜRK BANK” ASC
MALİYYƏ HESABATLARI İLƏ ƏLAQƏDAR QEYDLƏR (Davamı)
31 DEKABR 2011-Cİ İL
(Azərbaycan manatı ilə)

Bankın müştəri hesablarının 31 dekabr 2011 və 31 dekabr 2010 –cu il tarixlərinə iqtisadi sektorlar üzrə təhlili aşağıdakı cədvəldə göstərilmişdir:

	31 Dekabr 2011	31 Dekabr 2010
Sektorlar üzrə təhlil:		
Fiziki şəxslər	15,863,212	16,510,334
Ticarət və xidmətlər	9,562,699	12,995,214
Sənaye	2,270,820	978,133
Sığorta	27,297	157,675
Dövlət və ictimai təşkilatlar	1,299,751	2,450,743
Tikinti	540,747	483,759
Kənd təsərrüfatı	69,635	2,203
Nəqliyyat və rabitə	46,999	18,887
Digər	231,955	147,638
Cəmi müştəri hesabları	29,913,115	33,744,586

15. DİGƏR ÖHDƏLİKLƏR

Digər öhdəliklər aşağıdakılardan ibarətdir:

	31 Dekabr 2011	31 Dekabr 2010
Digər maliyyə öhdəlikləri:		
Pul köçürmələri üzrə hesablaşmalar	67,278	181,287
İstifadə olunmamış məzuniyyət və işçilərə olan digər öhdəliklər	85,187	122,519
Zəmanət və digər şərti öhdəliklərin ədalətli dəyəri	25,863	-
Yığılmış xərclər	68,036	19,595
Cəmi maliyyə öhdəlikləri	246,364	323,401
Digər qeyri-maliyyə öhdəlikləri:		
Gələcək dövrlərin gəlirləri	168,495	-
Zəmanətlər və digər şərti öhdəliklər üzrə ehtiyatlar	-	91,264
Cəmi digər öhdəliklər	414,859	414,665

16. NİZAMNAMƏ KAPİTALI

31 dekabr 2011-ci il tarixinə təsdiq edilmiş, qeydiyyatdan keçirilmiş və dövriyyədə olan nizamnamə kapitalı hər birinin dəyəri 1 AZN olan 11,624,080 ədəd adi səhmlərdən ibarət olmuşdur (31 dekabr 2010-cu il tarixinə 10,990,520 ədəd və hər birinin dəyəri 1 AZN).

2011 –ci il ərzində Bank nizamnamə kapitalını bölüşdürülməmiş mənfəət hesabına, hər birinin dəyəri 1 AZN olan əlavə 633,550 (2010: AZN 990,520) səhm emissiya etməklə artırmışdır. Bu cür emissiya hesabat dövründə qüvvədə olan vergi güzəştindən yararlanmaq üçün aparılmışdır. Emissiya edilmiş hər bir səhm, mövcud səhmdarlar tərəfindən onların paylarına müvafiq nisbətdə bölüşdürülmüşdür.

Bank 2010 –cu maliyyə ili nəticəsinə görə 2011 –ci ildə AZN 490,004 (2010: AZN 844,285) məbləğində dividend bəyan etmişdir. Səhmdarlara faktiki ödənilən məbləğ AZN 465,792 (2010: AZN 844,285) olmuşdur. Bu 2009 –cu ilin dəqiqləşdirilmiş “mənfəət vergisi” bəyannaməsinə əsasən, Bank tərəfindən əlavə olaraq ödənilmiş vergi məbləğinin təsisçilərin nizamnamə kapitalındakı pay nisbətində bölüşdürülməsi nəticəsində baş vermişdir.

“AZƏR-TÜRK BANK” ASC
MALİYYƏ HESABATLARI İLƏ ƏLAQƏDAR QEYDLƏR (Davamı)
31 DEKABR 2011-Cİ İL
(Azərbaycan manatı ilə)

31 dekabr 2011-ci il və 31 dekabr 2010-cu il tarixlərinə Bankın qeydiyyatdan keçmiş və təsdiq edilmiş adi səhmləri aşağıda göstərilən səhmdarlardan və uyğun pay bölgüsündən ibarət olmuşdur:

	31 Dekabr 2011	31 Dekabr 2010
Səhmdarlar		
“T.C. Ziraat Bankası” A.S. (Türkiyə Respublikası)	5,347,077	5,055,639
“Aqrarkredit” Qapalı Səhmdar Cəmiyyəti, Bank olmayan kredit təşkilatı (Azərbaycan Respublikası)	5,347,077	5,055,639
“Ziraat Bank International” A.G. (Almaniya Federativ Respublikası)	464,963	439,621
“Turan Bank” ASC (Azərbaycan Respublikası)	464,963	439,621
Cəmi adi səhmlər	11,624,080	10,990,520

17. XALIS FAİZ GƏLİRLƏRİ

	2011	2010
Faiz gəlirləri aşağıdakılardan ibarətdir:		
<i>Amortizasiya olunmuş ilkin dəyərində aktivlər üzrə faiz gəlirləri:</i>		
Dəyərsizləşməmiş aktivlər üzrə faiz gəlirləri	6,179,108	5,882,688
Dəyərsizləşmiş aktivlər üzrə faiz gəlirləri	344,970	334,098
	6,524,078	6,216,786
Satılabilən investisiya qiymətli kağızları üzrə faiz gəlirləri	231,603	246,321
Cəmi faiz gəlirləri	6,755,681	6,463,107
<i>Amortizasiya olunmuş ilkin dəyərində maliyyə aktivləri üzrə faiz gəlirləri:</i>		
Müştərilərə verilmiş kreditlər üzrə faiz gəlirləri	6,096,514	5,921,966
Banklardan alınacaq vəsaitlər üzrə faiz gəlirləri	427,564	294,820
	6,524,078	6,216,786
Satılabilən investisiya qiymətli kağızları üzrə faiz gəlirləri	231,603	246,321
	6,755,681	6,463,107
Faiz xərcləri aşağıdakılardan ibarətdir:		
Amortizasiya olunmuş ilkin dəyərində öhdəliklər üzrə faiz xərcləri	(2,090,140)	(2,072,587)
Cəmi faiz xərcləri	(2,090,140)	(2,072,587)
Faiz xərcləri aşağıdakılardan ibarətdir:		
Müştəri hesabları üzrə faiz xərcləri	(1,703,481)	(1,669,766)
Banklara və digər maliyyə təşkilatlarına ödəniləcək vəsaitlər üzrə faiz xərcləri	(386,659)	(402,821)
Cəmi faiz xərcləri	(2,090,140)	(2,072,587)
Faiz gətirən aktivlər üzrə ehtimal edilən zərər üçün ehtiyatlar təmin olunmamışdan əvvəl xalis faiz gəliri	4,665,541	4,390,520

18. EHTİMAL EDİLƏN ZƏRƏR ÜÇÜN EHTİYATLAR, DİGƏR EHTİYATLAR

	Müştərilərə verilmiş kreditlər (Qeyd 8)	Satılabilən investisiya qiymətli kağızları (Qeyd 9)	Zəmanətlər və digər şərti öhdəliklər (Qeyd 15)	Banklardan alınacaq vəsaitlər (Qeyd 7)	Cəmi
31 dekabr 2009-cu il	(1,055,042)	(71,900)	(80,731)	(36,077)	(1,243,750)
Ehtimal edilən zərər üçün ehtiyatlar / (ehtiyatların bərpa edilməsi)	(688,283)	(3,000)	(10,533)	491	(701,325)
31 dekabr 2010-cu il	(1,743,325)	(74,900)	(91,264)	(35,586)	(1,945,075)
Ehtimal edilən zərər üçün ehtiyatlar	(833,993)	-	91,264	15,923	(726,806)
31 dekabr 2011-ci il	(2,577,318)	(74,900)	-	(19,663)	(2,671,881)

19. XARİCİ VALYUTA İLƏ ƏMƏLİYYATLAR ÜZRƏ XALIS GƏLİR

Xarici valyuta ilə əməliyyatlar üzrə xalis gəlir aşağıdakı şəkildə olmuşdur:

	2011	2010
Dövlət əməliyyatları, xalis	354,099	220,883
Valyuta balanslarının yenidən qiymətləndirilməsi, xalis	(39,116)	(27,426)
Cəmi xarici valyuta ilə əməliyyatlar üzrə xalis gəlir	314,983	193,457

20. HAQQ VƏ KOMİSSİYA GƏLİRLƏRİ VƏ XƏRCLƏRİ

Haqq və komissiya gəlirləri və xərcləri aşağıdakı şəkildə olmuşdur:

	2011	2010
Haqq və komissiya gəlirləri:		
Müştəri hesabları üzrə əməliyyatlar	412,767	386,045
Plastik kartlar üzrə əməliyyatlar	282,484	235,099
Nağd pul vəsaitlərinin çıxarılması əməliyyatları üzrə haqlar	257,917	228,747
Sənədli əməliyyatlar üzrə haqlar	156,066	213,877
Xarici valyuta mübadiləsi üzrə əməliyyatlar	137,348	134,406
Digər	46,564	44,370
Cəmi haqq və komissiya gəlirləri	1,293,146	1,242,544

“AZƏR-TÜRK BANK” ASC
MALİYYƏ HESABATLARI İLƏ ƏLAQƏDAR QEYDLƏR (Davamı)
31 DEKABR 2011-Cİ İL
(Azərbaycan manatı ilə)

	2011	2010
Haqq və komissiya xərcləri:		
Plastik kartlar üzrə əməliyyatlar	(164,399)	(117,202)
Müştəri hesabları üzrə əməliyyatlar	(76,121)	(69,231)
İnvestisiya qiymətli kağızları üzrə əməliyyatlar	(1,826)	(18,695)
Sənədli əməliyyatlar üzrə haqlar	(1,993)	(14,749)
Nağd pul vəsaitlərinin çıxarılması əməliyyatları üzrə haqlar	(3,138)	(5,723)
Xarici valyuta mübadiləsi üzrə əməliyyatlar	-	(704)
Digər	(37,640)	(37,765)
Cəmi haqq və komissiya xərcləri	(285,117)	(264,069)

21. DİGƏR GƏLİRLƏR

Digər gəlirlər aşağıdakılardan ibarətdir:

	2011	2010
Bakı Fond Birjasından alınmış dividendlər	5,483	-
Digər gəlirlər	3,085	5,176
Cəmi digər gəlirlər	8,568	5,176

22. ƏMƏLİYYAT XƏRCLƏRİ

Əməliyyat xərcləri aşağıdakılardan ibarətdir:

Əməliyyat xərcləri	2011	2010
Əmək haqları	(1,775,454)	(1,671,192)
İcarə haqqı	(666,587)	(614,273)
Sosial sığorta xərcləri	(337,852)	(315,378)
Rabitə xərcləri	(192,037)	(187,284)
Mühafizə xidmətləri	(187,887)	(174,303)
Amortizasiya və köhnəlmə	(165,930)	(225,024)
Təmir xərcləri	(76,574)	(68,934)
Azərbaycan Respublikası Əmanətlərin Sığortalanması Fonduna ödənişlər	(66,356)	(46,322)
Ofisin təmiri və təchizat xərcləri	(58,276)	(45,124)
Peşəkar və hüquqi xidmətlər	(54,885)	(61,107)
Ezamiyyət xərcləri	(39,549)	(8,099)
Reklam xərcləri	(23,128)	(15,415)
Üzvlük haqları	(22,548)	(19,785)
Kommunal xidmətlər	(9,771)	(26,085)
Mənfəət vergisindən başqa digər vergilər	(13,091)	(14,559)
Təlim xərcləri	(3,658)	(4,980)
Təqdimat xərcləri	-	(41,508)
Digər xərclər	(98,103)	(124,021)
Cəmi əməliyyat xərcləri	(3,791,686)	(3,663,393)

23. SƏHM ÜZRƏ GƏLİR

Hər səhm üzrə gəlir və əsas və kapitala əlavə edilə bilən hər səhm üzrə əsas gəlirin hesablanması üçün adi səhmlərin orta sayı aşağıdakı kimidir:

	2011	2010
İl üzrə xalis mənfəət	1,259,744	1,078,112
Hər səhm üzrə əsas gəlirin hesablanması üçün adi səhmlərin orta sayı	11,360,097	10,372,806
Hər səhm üzrə gəlir – əsas və kapitala əlavə edilə bilən (AZN)	0.110	0.104

24. TƏƏHHÜDLƏR VƏ ŞƏRTİ ÖHDƏLİKLƏR

Vaxtaşırı olaraq və adi fəaliyyətin gedişində Bank müştərilərinin tələbatlarını qarşılamaq məqsədilə balans kənarı risklər yarada biləcək maliyyə alətlərində tərəf kimi çıxış edir. Müxtəlif kredit risklərinə malik bu alətlər maliyyə vəziyyəti hesabatında öz əksini tapmamışdır.

Müştərilərin öhdəliklərini yerinə yetirə bilmədikləri hallarda, girov və zəmanətlərin dəyərsiz olduğu zaman şərti öhdəliklər və təəhhüdlər üzrə Bankın maksimum kredit itkisi, bu maliyyə alətlərini yaradan müqavilələr üzrə göstərilən məbləğlər şəklində təyin edilir.

Bank balansdan kənar öhdəliklər üzrə balans öhdəliklərində tətbiq edilən kredit nəzarət və idarəetmə siyasətindən istifadə edir. 31 dekabr 2011-cu il və 31 dekabr 2010-cu il tarixlərinə nominal və ya müqavilə üzrə balansdan kənar əməliyyat lizinqi və kreditlə bağlı digər öhdəliklər aşağıdakı kimi olmuşdur:

	31 Dekabr 2011	31 Dekabr 2010
Əməliyyat lizinqi üzrə öhdəliklər		
Bir ildən az müddətə	422,640	484,877
1 – 5 il müddətinə	1,667,560	1,679,560
Beş ildən çox müddətə	821,280	821,280
Cəmi əməliyyat lizinqi üzrə öhdəliklər	2,911,480	2,985,717
	31 Dekabr 2011	31 Dekabr 2010
Kredit öhdəlikləri		
Buraxılmış zəmanətlər	3,220,411	5,158,166
Kreditlər və istifadə edilməmiş kredit xətləri üzrə öhdəliklər	6,778,823	3,756,914
Akkreditivlər	11,158,613	-
Cəmi kredit öhdəlikləri	21,157,847	8,915,080
	31 Dekabr 2011	31 Dekabr 2010
Kredit öhdəlikləri valyuta üzrə		
ABŞ dolları	10,317,431	5,001,931
Avro	4,071,200	95,040
Azərbaycan Manatı	6,769,216	3,818,109
Cəmi kredit öhdəlikləri	21,157,847	8,915,080

Buraxılmış zəmanətlər və akkreditivlərin ədalətli dəyəri yuxarıda qeyd olunan nominal dəyərlərindən fərqlənir və onların uçotu digər öhdəliklər (Qeyd 15) müddəasında aparılır.

Məhkəmə prosedurları

Vaxtaşırı olaraq və adi fəaliyyətin gedişində müştərilər və əməkdaşlar tərəfindən Banka qarşı iddialar sürülə bilər. Bankın rəhbərliyi hesab edir ki, bu iddialarla bağlı heç bir əhəmiyyətli zərər baş verməyəcəkdir və müvafiq olaraq maliyyə hesabatlarında zərərlərin ödənilməsi üçün heç bir ehtiyat yaradılmamışdır.

Vergi qanunvericiliyi

Azərbaycan Respublikasının vergi qanunvericiliyindəki müddəalara bəzən müxtəlif şərhlər və dəyişikliklər baş verir və bu dəyişikliklər müxtəlif mənalarda şərh edilə bilər və nəticədə vergi orqanları bu müddəaları özləri hesab etdikləri kimi şərh edə bilərlər. Praktikada, vergi orqanları belə hallarda adətən vergi ödəyicilərinin əleyhinə qərar çıxarırlar ki, nəticədə vergi ödəyiciləri öz hüquqlarını məhkəmə vasitəsilə müdafiə etməyə məcbur olurlar. Qeyd etmək lazımdır ki, vergi orqanları məhkəmə orqanları tərəfindən təqdim edilmiş “haqsız vergi qazancı”, “əməliyyatın əsas kommersiya məqsədi” konsepsiyalarından və “əməliyyatın kommersiya mahiyyəti/(məqsədi)” kriteriyalarından istifadə edə bilərlər.

Belə qeyri-müəyyənliklər, əsasən maliyyə alətlərinin/derivativlərin və transfer qiymətini təyin etmək məqsədilə əməliyyatın bazar qiymətinin istifadə edilməsi zamanı vergi qanunvericiliyinə uyğun olaraq şərhinə aid edilə bilər. Bu hallar eləcə də kreditlər üzrə ehtiyatların yaradılması zamanı yaranan müvəqqəti fərqlərin və bunun vergi öhdəliyinə təsirinin vergi orqanları tərəfindən mənfəət vergisi bazasının bilərəkdən azaldılması kimi şərh edilməsinə aid edilə bilər. Bankın rəhbərliyi əmindir ki, bütün lazımi vergilər hesablanmış, öhdəliklər yaradılmışdır və ona görə də əlavə vergi ehtiyatının yaradılmasına ehtiyac yoxdur.

Ümumiyyətlə, vergi ödəyicilərinin audit tarixindən əvvəlki üç ilə aid maliyyə təsərrüfat fəaliyyəti vergi orqanları tərəfindən yoxlanıla bilər. Bundan əlavə, vergi yoxlamaları başa çatdıqda belə aparılmış yoxlamaların daha yüksək vergi orqanları tərəfindən yoxlanılması ehtimalı da istisna edilmir.

Həmçinin, Azərbaycan Respublikası Konstitusiyası Məhkəməsinin qərarının müddəalarına əsasən vergi yoxlamasının əhatə etdiyi üç illik limit, məhkəmənin qərarına əsasən vergi ödəyicisinin vergi orqanlarını bilərəkdən yanlış istiqamətləndirdiyi və onlara yanlış məlumatlar verdiyi hallarda uzadıla bilər.

25. ƏLAQƏLİ TƏRƏFLƏRLƏ ƏMƏLİYYATLAR

Tərəflər o zaman əlaqəli hesab olunur ki, onlar bir və ya bir neçə qrupun nəzarəti altında olsun və ya onlardan biri digərinə nəzarət edə bilsin və yaxud maliyyə-təsərrüfat fəaliyyəti ilə bağlı qərar qəbul edərkən digər tərəfə əhəmiyyətli təsir göstərə bilsin. Ehtimal edilən hər hansı bir əlaqəli tərəfi nəzərə alarkən, əlaqənin təkəcə hüquqi formasına deyil həmçinin mahiyyətinə diqqət yetirilir.

Səhmdarlar, Bankın rəhbərliyi və onların yaxın qohumları Bankın qeyd etdiyi əsas əlaqəli tərəflərdir.

Bank və onun yuxarıda vurğulanan əlaqəli tərəflər arasındakı əməliyyatların təfərrüatları aşağıda qeyd edilmişdir:

31 Dekabr 2011 –ci il / tarixə bitən il üzrə	Səhmdarlar	Bankın rəhbərliyi	Digər əlaqəli tərəflər	Toplam əlaqəli tərəflərlə olan əməliyyatlar	Maliyyə hesabatı müddəası üzrə ümumi məbləğ
Maliyyə vəziyyəti hesabatı					
Aktivlər					
Banklardan alınacaq vəsaitlər	36,169	-	-	36,169	17,064,028
Müştərilərə verilmiş kreditlər	-	120,938	-	120,938	36,875,075
Öhdəliklər					
Banklara və digər maliyyə institutlarına ödənəcək vəsaitlər	26,696	-	-	26,696	20,898,097
Müştəri hesabları	-	7,328	-	7,328	29,913,115
Məcmu gəlir hesabatı					
Faiz gəliri	-	8,647	160	8,807	6,755,681
Faiz xərcləri	-	(1,663)	(653)	(2,316)	(2,090,140)
Komissiya gəlirləri	1,984	4,904	-	6,888	1,293,146
Komissiya xərcləri	(2,093)	-	-	(2,093)	(285,117)
Əməliyyat xərcləri	-	(469,507)	-	(469,507)	(3,791,686)

“AZƏR-TÜRK BANK” ASC
MALİYYƏ HESABATLARI İLƏ ƏLAQƏDAR QEYDLƏR (Davamı)
31 DEKABR 2011-Cİ İL
(Azərbaycan manatı ilə)

31 Dekabr 2010 –ci il / tarixə bitən il üzrə	Səhmdarlar	Bankın rəhbərliyi	Digər əlaqəli tərəflər	Toplam əlaqəli tərəflərlə olan əməliyyatlar	Maliyyə hesabatı müddəası üzrə ümumi məbləğ
Maliyyə vəziyyəti hesabatı					
Aktivlər					
Banklardan alınacaq vəsaitlər	3,085,570	-	-	3,085,570	11,468,984
Müştərilərə verilmiş kreditlər	-	94,107	621	94,728	29,776,985
Öhdəliklər					
Banklara və digər maliyyə institutlarına ödəniləcək vəsaitlər	3,608,518	-	-	3,608,518	13,782,287
Müştəri hesabları	-	76,306	43,698	120,004	33,744,586
Məcmu gəlir hesabatı					
Faiz gəliri	3,765	12,639	345	16,749	6,463,107
Faiz xərcləri	(146,912)	(3,671)	(3,734)	(154,317)	(2,072,587)
Komissiya gəlirləri	4,023	3,980	13	8,016	1,242,544
Komissiya xərcləri	(1,408)	-	-	(1,408)	(264,069)
Əməliyyat xərcləri	-	(382,035)	-	(382,035)	(3,663,393)

26. TƏNZİMLƏMƏ MƏSƏLƏLƏRİ VƏ KAPİTALIN İDARƏ EDİLMƏSİ

Kapitalın idarə edilməsində Bankın məqsədləri ARMB-nın kapitalla dair tələblərinə müvafiq olmaq, Bankın fəaliyyətini davam etdirmək qabiliyyətini qorumaq və kapitalın ən az 12% uyğunluq nisbətində nail olmaq üçün kifayət məbləğdə kapital bazasını saxlamaqdır. ARMB-nın kapitalla dair tələblərinə müvafiq olmasının hər ay monitorinqi aparılır və hesablanması nəzərdən keçirilib hesabat tərtib edilir və Bankın İdarə heyətinin sədri, Baş mühasibi, Daxili audit departamentinin rəhbəri və Müşahidə şurasının rəhbəri tərəfindən imzalanır. Kapitalın idarə edilməsinə dair digər məsələlər ildə bir dəfə yenidən qiymətləndirilir.

ARMB-nın kapitalla dair cari tələblərinə müvafiq olmaq üçün bankların: (a) nizamnamə kapitalının minimal səviyyəsi 10,000,000 AZN bərabər olmalıdır (2010-cu ildə: 10,000,000 AZN); (b) risklər üzrə ölçülmüş aktivlərin (“nizamnamə kapital əmsalı”) əsas kapitalını təyin edilmiş minimal 12% (2010-cu ildə: 12%) və ya artıq saxlamalıdır və (c) risklər üzrə ölçülmüş aktivlər üzrə 1-ci dərəcəli kapitalını təyin edilmiş minimal 6% həddində (2010-cu ildə: 6%) və ya daha artıq saxlamalıdır.

31 dekabr 2011 –ci ilə Bankın ARMB-nın qaydalarına uyğun olaraq hesabladığı cəmi kapital və 1 –ci dərəcəli kapital əmsalları uyğun olaraq 21.21% və 23.59% olmuşdur. (31 dekabr 2010 –cu il tarixinə uyğun olaraq 22.74% və 25.37%)

27. SEQMENTLƏR ÜZRƏ HESABAT

Biznes seqmentləri

Bank iki əsas biznes seqmenti əsasında təşkil edilmişdir:

- Fərdi bankçılıq – fərdi bank xidmətləri, fərdi müştərilərin cari hesabları, cari əmanətlər, müddətli əmanətlər, investisiya əmanət məhsulları, depozitari xidmətləri, kredit və debet kartları, istehlak və ipoteka kreditləri.
- Korporativ bankçılıq – birbaşa debet xidmətləri, cari hesablar, əmanətlər, overdraft, kredit və digər kredit vasitələri, xarici valyuta və derivativ məhsulları.

Biznes seqmentləri arasında əhəmiyyətli gəlir və ya xərclərin axını mövcud deyil. Daxili dövriyyələr və transfer qiyməti üzrə düzəlişlər təqdim edilən hər bir seqmentdə nəzərə alınmışdır. Gəlirlər üzrə pay bölgüsü müqavilələri məntiqi əsasda xarici müştəri gəlirlərinin biznes seqmentləri üzrə bölüşdürülməsi üçün istifadə edilir.

Bu biznes seqmentləri üzrə məlumat müvafiq olaraq 2011 və 2010 cu illər üçün aşağıdakı cədvəllərdə göstərilmişdir:

2011	Fərdi bankçılıq	Korporativ bankçılıq	Təyin edilməmiş	Cəmi
Faiz gəlirləri	2,909,130	3,501,581	344,970	6,755,681
Faiz xərcləri	(1,407,939)	(682,201)	-	(2,090,140)
Faiz gəliri yaradan aktivlər üzrə dəyərsizləşmə zərər ehtiyatları	(90,050)	(636,656)	(100)	(726,806)
Xarici valyuta ilə əməliyyatlar üzrə xalis gəlir	-	-	314,983	314,983
Haqq və komissiya gəlirləri	838,847	160,872	293,427	1,293,146
Haqq və komissiya xərcləri	(168,125)	(86,253)	(30,739)	(285,117)
Digər gəlirlər	-	5,483	3,085	8,568
Əməliyyat xərcləri	(2,116,964)	(1,654,899)	(19,823)	(3,791,686)
Mənfəət vergisindən əvvəlki gəlir	(35,101)	607,927	905,803	1,478,629
Seqment aktivləri	17,637,814	39,003,879	7,701,237	64,342,930
Seqment öhdəlikləri	15,649,079	34,730,407	957,233	51,336,719
Digər seqment vahidləri:				
Əmlak, avadanlıq və qeyri-maddi aktivlər üzrə köhnəlmə və amortizasiya xərcləri	-	-	(165,930)	(165,930)
Müştərilərə verilmiş kreditlər	20,089,576	19,362,817	(2,577,318)	36,875,075
Əmlak, avadanlıq və qeyri-maddi aktivlər	-	-	788,899	788,899
Müştəri hesabları	15,863,212	13,817,948	231,955	29,913,115

“AZƏR-TÜRK BANK” ASC
MALİYYƏ HESABATLARI İLƏ ƏLAQƏDAR QEYDLƏR (Davamı)
31 DEKABR 2011-Cİ İL
(Azərbaycan manatı ilə)

2010	Fərdi bankçılıq	Korporativ bankçılıq	Təyin edilməmiş	Cəmi
Faiz gəlirləri	2,802,353	3,660,754	-	6,463,107
Faiz xərcləri	(1,016,405)	(1,056,182)	-	(2,072,587)
Faiz gəliri yaradan aktivlər üzrə dəyərsizləşmə zərər ehtiyatları	(655,359)	(45,966)	-	(701,325)
Xarici valyuta ilə əməliyyatlar üzrə xalis gəlir	-	-	193,457	193,457
Haqq və komissiya gəlirləri	665,417	213,975	363,152	1,242,544
Haqq və komissiya xərcləri	(123,629)	(140,440)	-	(264,069)
Digər gəlirlər	-	-	5,176	5,176
Əməliyyat xərcləri	(64,773)	(1,190,110)	(2,408,510)	(3,663,393)
Mənfəət vergisindən əvvəlki gəlir	1,607,604	1,442,031	(1,846,725)	1,202,910
Seqment aktivləri	15,711,360	32,506,087	11,930,057	60,147,504
Seqment öhdəlikləri	14,344,904	33,024,360	572,274	47,941,538
Digər seqment vahidləri:				
Əmlak, avadanlıq və qeyri-maddi aktivlər üzrə köhnəlmə və amortizasiya xərcləri	-	-	225,024	225,024
Müştərilərə verilmiş kreditlər	15,167,204	14,609,781	-	29,776,985
Əmlak, avadanlıq və qeyri-maddi aktivlər	-	-	876,599	876,599
Müştəri hesabları	14,344,904	19,399,682	-	33,744,586

28. MALİYYƏ ALƏTLƏRİNİN ƏDALƏTLİ DƏYƏRİ

Maliyyə alətlərinin təxmin edilən ədalətli dəyəri BMS 32 “Maliyyə Alətləri: Qeyd və Təqdimat” və BMS 39 “Maliyyə Alətləri: Tanınma və Ölçülmə” standartlarına uyğun olaraq təqdim edilmişdir. Ədalətli dəyər, məcburi satış və ya ləğv etmə halları istisna olmaqla, maraqlı tərəflər arasında cari əməliyyat zamanı maliyyə alətinin mübadilə edilə bilindiği məbləği təşkil edir və bu məbləğin ən dəqiq göstəricisi bazar qiymətidir. Burda təqdim edilən təxminlər Bankın maliyyə alətini bazar vasitəsilə tam və ya qismən dəyişdirdiyi zaman əldə edəcəyi məbləğlərdən fərqli ola bilər.

Bank qiymətləndirmə üsulu ilə ədalətli dəyerdə qeydə alınan maliyyə alətlərinin ədalətli dəyərini müəyyənləşdirmək və açıqlamaq üçün aşağıdakı qiymətləndirmə mərhələlərindən istifadə edir:

- 1-ci səviyyə ədalətli dəyər ölçüləri bənzər aktiv və öhdəliklər üzrə aktiv bazarlarda fəal bazar qiymətlərindən (nizamlanmış) alınır;
- 2-ci səviyyə ədalətli dəyər ölçüləri 1-ci səviyyəyə daxil olan fəal bazar qiymətlərindən başqa, bu aktivlər və öhdəliklər üzrə müşahidə edilə bilən digər məlumatlardan birbaşa (yəni, birbaşa qiymətlərdən) və ya dolay (yəni, qiymətlər vasitəsilə) olaraq alınır;
- 3-cü səviyyə ədalətli dəyər ölçüləri aktivlər və öhdəliklər üzrə müşahidə edilə bilməyən əhəmiyyətli məlumatlardan (müşahidəsi mümkün olmayan məlumatlar) istifadə edən qiymətləndirmə üsulları vasitəsilə alınır.

Aşağıdakı cədvəl ədalətli dəyerdə qeydə alınan maliyyə alətlərinin təhlilini müxtəlif ədalətli dəyər səviyyələrinin mərhələləri üzrə əks etdirir:

“AZƏR-TÜRK BANK” ASC
MALİYYƏ HESABATLARI İLƏ ƏLAQƏDAR QEYDLƏR (Davamı)
31 DEKABR 2011-Cİ İL
(Azərbaycan manatı ilə)

31 Dekabr 2011	1-ci Səviyyə	2-ci Səviyyə	3-cü Səviyyə	Cəmi
Maliyyə aktivləri				
<i>Satılabilən investisiya qiymətli kağızları:</i>				
AR Maliyyə Nazirliyinin kuponlu istiqrazları	-	5,198,771	-	5,198,771
Azərbaycan İpoteka Fondunun borc qiymətli kağızları	-	-	-	-
ARMB-nın qısa müddətli vekselləri	-	-	-	-
Başak İnəmə Sığorta Şirkəti	-	-	350,000	350,000
Bakı Fond Birjası	-	-	60,000	60,000
MilliKart Prosesinq Mərkəzi	-	-	45,100	45,100
Cəmi satılabilən investisiya qiymətli kağızları	-	5,198,771	455,100	5,653,871

31 Dekabr 2010	1-ci Səviyyə	2-ci Səviyyə	3-cü Səviyyə	Cəmi
Maliyyə aktivləri				
<i>Satılabilən investisiya qiymətli kağızları:</i>				
AR Maliyyə Nazirliyinin kuponlu istiqrazları	-	9,879,126	-	9,879,126
Azərbaycan İpoteka Fondunun borc qiymətli kağızları	-	1,251,394	-	1,251,394
ARMB-nın qısa müddətli vekselləri	-	3,001,418	-	3,001,418
Başak İnəmə Sığorta Şirkəti	-	350,000	-	350,000
Bakı Fond Birjası	-	60,000	-	60,000
MilliKart Prosesinq Mərkəzi	-	45,100	-	45,100
Cəmi satılabilən investisiya qiymətli kağızları	-	14,587,038	-	14,587,038

2011 –ci ildə ədalətli dəyərin qiymətləndirmə mərhələləri arasında aşağıdakı yerdəyişmə baş vermişdir:

	Satılabilən investisiya qiymətli kağızları
	Pay qiymətli kağızları
1 Yanvar 2011 –ci ilə ədalətli dəyər	-
3-cü səviyyədən digər səviyyəyə keçid	-
3-cü səviyyəyə digər səviyyədən keçid	455,100
31 Dekabr 2011 –ci ilə ədalətli dəyər	455,100

Ədalətli dəyəri müəyyən edərkən istifadə edilən üsullar və ehtimallar

Maliyyə alətlərinin təxmin edilən ədalətli dəyəri Bank tərəfindən mövcud bazar məlumatlarından (əgər mövcud olarsa) və müvafiq qiymətləndirmə metodlarından istifadə etməklə müəyyən edilmişdir. Lakin, təxmin edilən ədalətli dəyərin müəyyən edilməsi üçün bazar məlumatlarını şərh edərkən peşəkar mülahizələr irəli sürmək tələb edilir. Azərbaycan Respublikasında inkişaf etməkdə olan bazar iqtisadiyyatına xas xüsusiyyətlər müşahidə olunmaqdadır, lakin iqtisadi şərait maliyyə bazarlarında aktivliyin həcmi məhdudlaşdırmaqda davam edir. Bazar qiymətləri köhnəlmiş ola bilər və ya aşağı qiymətlərlə satışın dəyərini əks etdirə bilər və bu səbəbdən maliyyə alətlərinin ədalətli dəyərini əks etdirməyə bilər. Maliyyə alətlərinin ədalətli dəyərini müəyyən edərkən Bankın rəhbərliyi bütün mövcud bazar məlumatlarından istifadə edir.

Bazar qiymətləri mövcud olmadıqda, Bank qiymətləndirmə üsullarından istifadə etmişdir. Fəal bazar qiyməti olmayan dəyişən faizli maliyyə alətlərinin ədalətli dəyəri təxminən onların qalıq dəyərinə bərabərdir. Fəal bazar qiyməti olmayan sabit faizli maliyyə alətlərinin ədalətli dəyəri analoji kredit riskinə və ödəmə müddətinə malik yeni alətlər üçün mövcud faiz dərəcələrini tətbiq etməklə diskont edilmiş gələcək pul vəsaitlərinin hərəkəti metoduna əsaslanır.

29. RİSKLƏRİN İDARƏ OLUNMASI SİYASƏTİ

Bank daxilində risklərin idarə olunması funksiyası maliyyə risklərini (kredit, bazar, coğrafi, valyuta, likvidlik və faiz dərəcəsi), əməliyyat risklərini və hüquq risklərini əhatə edir. Maliyyə risklərinin idarə olunması funksiyasının əsas məqsədi risk sərhədlərini yaratmaq və sonra risklərin bu sərhədlər çərçivəsində qalmalarını təmin etməkdən ibarətdir. Əməliyyat və hüquq risklərinin idarə olunması funksiyaları əməliyyat və hüquq risklərini minimallaşdırmaq üçün daxili siyasətlərin və prosedurların müvafiq fəaliyyətlərini təmin etmək məqsədi daşıyır.

Bank rəhbərliyi anlayır ki, risklərin səmərəli və effektiv idarə olunması sistemə malik olmaq vacib şərtidir. Bu məqsədlə, Bank rəhbərliyi risklərin idarə olunması komitəsi yaratmışdır. Bu qrupun əsas məqsədi Bankı ehtimal edilən risklərə qarşı qorumaq və ona qarşıda qoyulan hədəflərə çatmaq imkanı yaratmaqdır. Risklərin idarə olunması qrupu vasitəsilə Bank rəhbərliyi aşağıdakı risklərin idarə olunmasına nəzarət edir:

Kredit riski

Bir tərəfin maliyyə aləti üzrə öhdəliklərini yerinə yetirə bilmədiyi zaman və maliyyə zərərləri ilə nəticələnə bilən hallarda Bank kredit riskinə məruz qalır. Kredit riskinə məruz qalma halları Bankın verilmiş kreditlər və digər əməliyyatlar nəticəsində maliyyə aktivlərini istifadə edən zaman yaranır.

Bankın Müşahidə Şurası tərəfindən təsdiq edilmiş Kredit siyasətinə müvafiq olaraq kredit portfelinin modifikasiyasını və mümkün kredit risklərinin azaldılmasını təyin etmək məqsədilə müəyyən məhdudiyyətlər mövcuddur. Bu məhdudiyyətlər aşağıda göstərilmişdir:

- i. Biznes və istehlakçı portfelleri üzrə məhdudiyyətlər;
- ii. İqtisadi sektorlar üzrə məhdudiyyətlər;
- iii. Regionlar üzrə məhdudiyyətlər;
- iv. Toplanma məhdudiyyətləri; və
- v. Girov növləri üzrə məhdudiyyətlər.

Bundan əlavə ARMB tərəfindən təsdiq edilmiş və Azərbaycan Respublikası ərazisində bütün maliyyə institutları üçün məcburi olan məhdudiyyətlər mövcuddur. ARMB-nın tələblərinə müvafiq olaraq, banklar və brokerlər daxil olmaqla, bir müştəri üzrə məruz qalınan kredit riski, maliyyə vəziyyəti hesabatı çərçivəsində və ondan kənar qoyulan məhdudiyyətlərlə və xarici valyuta əməliyyatları üzrə forvard valyuta müqavilələrinə qoyulan gündəlik məhdudiyyətlərlə tənzimlənir. Məhdudiyyətlər üzrə həqiqi göstəricilərin gündəlik monitorinqi aparılır. Bank aşağıda göstərilən məhdudiyyətləri tətbiq edir:

1. Bir kreditör və ya əlaqəli kreditör qrupunun kreditin maksimal məbləği aşağıdakılardan artıq olmamalıdır:
 - i. Kredit tələblərinin təminatının bazar dəyəri bu kredit tələbinin məbləğinin 100 faizindən, daşınmaz əmlakla təmin olunmuş kreditlər üzrə girovun bazar dəyəri kreditin 150%-dən az olmadıqda - bankın məcmu kapitalının 20 faizindən;
 - ii. Kredit tələblərinin təminatının bazar dəyəri bu kredit tələbinin məbləğinin 100 faizindən, daşınmaz əmlakla təmin olunmuş kreditlər üzrə girovun bazar dəyəri kreditin 150%-dən az olduqda - bankın məcmu kapitalının 7 faizindən.
 - iii. Bankın bütün iri kredit tələblərinin ümumi məbləği bankın məcmu kapitalının 8 misindən çox olmamalıdır;
2. Bankın əlaqəli tərəflər üzrə kreditlərin ümumi maksimal məbləği aşağıdakılardan artıq olmamalıdır:
 - i. Bankın ümumi kapitalının 20%-i həcmində;
 - ii. Hüquqi şəxs üzrə Bankın kapitalının 10%-i həcmində; və ya
 - iii. Fiziki şəxs üzrə Bankın kapitalının 3%-i həcmində.

Bu əmsallar yerli mühasibat rəqəmlərinin əsasında hazırlanan hesabatlardan istifadə edilməklə hesablanır.

ARMB tərəfindən təyin edilən məhdudiyyətlərdən əlavə risklərin idarə edilməsi departamenti tərəfindən digər məhdudiyyətlər rüblük qaydada hazırlanır və təhlil edilir. Bazar şəraitlərində maddi dəyişikliklər baş verdikdə, məhdudiyyətlərə yenidən baxıla bilər. Məhdudiyyətlərin dəyişdirilməsi haqqında təklif əvvəl Kredit komitəsinə və sonra İdarə heyətinin təsdiqinə təqdim edilir.

Kredit əməliyyatları və hesabatları şöbəsi bütün məhdudiyyətlərin saxlanılmasına mütəmadi olaraq nəzarət edir və onlardan bəziləri (bir kreditör və ya əlaqəli kreditör qrupundan yaranan maksimal risklər, əlaqəli tərəflərdən yaranan maksimal risklər) yeni kredit verildəndən əvvəl yoxlanılır.

Bankın kredit siyasəti kredit verilmə prosesinə cəlb edilmiş hər bir şəxsin səlahiyyətlərini və məsuliyyətlərini tənzimləyir və kredit verilməsi üçün həddləri, kreditlərin monitorinq qaydalarını və Bank tərəfdən həyata keçirilmiş dərəcə sisteminin prinsiplərini və kredit verilmə prosedurlarını təyin edir.

Kreditlərin təsdiq olunması prosedurları və verilməsi

Kreditlərin təsdiq olunması prosedurları Bankın kredit verilmə prinsiplərində izah edilmiş prosedurlara müvafiq olaraq həyata keçirilir. Kredit verilməsinin təsdiqi prosesinə dair səlahiyyətlərin verilməsi Bankın Müşahidə Şurası tərəfindən hər bir qərar qəbul edici səviyyə üçün təyin edilir.

Kreditin təsdiq prosedurası və verilməsi üzrə məsuliyyət bölgüsü

Müşahidə Şurası məbləği 750,000 AZN-dan artıq olan təminatlı kreditlərə baxır və təsdiqləyir.

Kredit komissiyası məbləği 500,000 AZN-dən 750,000 AZN-ə qədər təminatlı kreditlərə baxır və təsdiqləyir.

Kredit komitəsi məbləği 50,000 AZN-dan 500,000 AZN-ə qədər təminatlı kreditlərə baxır və təsdiqləyir.

Müştəri xidməti strukturlarının kredit komissiyaları məbləği 50,000 AZN-ə qədər olan təminatlı kreditlərə baxır və təsdiqləyir.

Bank kreditin verilməsindən əvvəl kreditorun dəqiq qiymətləndirilməsini aparır. Bu təhlillər maliyyə vəziyyətinə, potensial müştərinin bazarda mövqeyinə, kreditin zəmanəti kimi təqdim edilən girovun növ və dəyərində və potensial kreditorun kredit tarixinə əsaslanır.

Kredit verilən müştəriyə onun reyting dərəcəsindən asılı olaraq kreditin bütün müddəti ərzində mütəmadi olaraq monitoring keçirilir. Kreditlərin əksəriyyəti üzrə faizlərin ödənilməsi aylıq keçirilirdiyindən Bank kreditorun maliyyə vəziyyəti barəsində əlavə göstəricilər almış olur. Kreditin gecikdirilməsi halında monitoring və problemlə kreditlər şöbəsi tərəfindən fəvqəladə monitoring keçirilir. Bu monitoring Bank aktivlərinin təhlükəsizliyinin təmin edilməsi və kredit risklərinin və mümkün olan zərərlərin azaldılması məqsədilə kreditin bütün məqamlarını əhatə edir və nəticələr xüsusi monitoring hesabatı kimi tərtib olunaraq Bankın kredit komitəsinin nəzərinə təqdim edilir.

Kreditlərin əksəriyyəti zəmanətlərlə və müxtəlif növ girovlarla (daşınmaz əmlak və avadanlıq, dövriyyədə olan mallar və s.) təmin edilmişdir.

Kreditin təminatı şəklində təqdim olunmuş girovun qiymətləndirilməsi girovun dəyərindən və verilmiş kreditin növündən asılı olaraq Bankın peşəkar heyəti tərəfindən keçirilir.

Balansdan kənar maliyyə alətləri üçün kredit riski digər tərəfin müqavilə şərtlərinə müvafiq olaraq öhdəliklərini yerinə yetirə bilmədiyi zaman və maliyyə zərərləri ilə nəticələnə bilən risk kimi təyin edilir. Şərti öhdəlikləri, kreditlərin təsdiqini, risklərin idarə olunması həddlərini və monitoring prosedurlarını təyin etdikdə Bank balans maliyyə alətləri üçün istifadə etdiyi eyni kredit siyasətini tətbiq edir.

Maksimal risk

Bankın maliyyə vəziyyəti hesabatında maksimal riskə məruz qalma səviyyəsi ümumi olaraq maliyyə vəziyyəti hesabatında maliyyə aktivlərinin balans dəyərində göstərilir. Aktiv və öhdəliklərin mümkün əvəzləşdirilməsindən yaranan potensial kredit risklərinin təsiri əhəmiyyətli deyil.

Balansdan kənar bəndlər üzrə maksimal kredit riski, zəmanətlər və akkreditivlər üzrə yaranan şərti öhdəliklərin ümumi məbləğini təşkil edir. Bankın balansdan kənar bəndlər üzrə maksimal kredit riski 24 sayılı “Təəhhüdlər və şərti öhdəliklər” Qeydində əks etdirilmişdir.

Balansdan kənar maliyyə alətləri üçün kredit riski digər tərəfin müqavilə şərtlərinə müvafiq olaraq öhdəliklərini yerinə yetirə bilmədiyi zaman və maliyyə zərərləri ilə nəticələnə bilən risk kimi təyin edilir. Şərti öhdəlikləri, kreditlərin təsdiqi, risklərin idarə olunması həddləri və monitoring prosedurlarını təyin etdikdə Bank balans maliyyə alətləri üçün istifadə etdiyi kredit prinsiplərini tətbiq edir.

“AZƏR-TÜRK BANK” ASC
MALİYYƏ HESABATLARI İLƏ ƏLAQƏDAR QEYDLƏR (Davamı)
31 DEKABR 2011-Cİ İL
(Azərbaycan manatı ilə)

Aşağıdakı cədvəl maliyyə aktivlərinin və öhdəliklərinin risklərə məruz qalmasının maksimal həddini təqdim edir. Maliyyə aktivləri üçün bu məbləğ əvəzləşdirilmələr və mövcud girovlar çıxıldıqdan sonra aktivlərin qalıq dəyərində bərabərdir. Maliyyə zəmanətləri və digər şərti təəhhüdlər üçün məruz qalan maksimal kredit riskinin həddi Bankın bu zəmanətlər üzrə üçüncü şəxslərə ödənilməli olan mütləq məbləğlər, kredit öhdəliklərində isə müştəri tərəfindən tələb edilən vəsaitlərin məbləği kimi təyin edilir.

31 Dekabr 2011	Maksimal risk	Əvəzləşdirmə	Əvəzləşdirmədən sonra xalis risk	Alınmış girovlar	Əvəzləşdirmədən və alınmış girovlardan sonra xalis risk
Banklardan alınacaq vəsaitlər	17,064,028	-	17,064,028	-	17,064,028
Satılabilən investisiya qiymətli kağızları	5,653,871	-	5,653,871	-	5,653,871
Müştərilərə verilmiş kreditlər	36,875,075	1,562,102	35,312,973	25,002,971	10,310,002
Digər maliyyə aktivləri	92,901		92,901		92,901
31 Dekabr 2010	Maksimal risk	Əvəzləşdirmə	Əvəzləşdirmədən sonra xalis risk	Alınmış Girovlar	Əvəzləşdirmədən və alınmış girovlardan sonra xalis risk
Banklardan alınacaq vəsaitlər	11,468,984	-	11,468,984	-	11,468,984
Satılabilən investisiya qiymətli kağızları	14,587,038	-	14,587,038	-	14,587,038
Müştərilərə verilmiş kreditlər	29,776,985	1,235,305	28,541,680	20,931,981	7,609,699
Digər maliyyə aktivləri	28,999	-	28,999	-	28,999

Bank sektoru əsasən kredit risklərinə, mövcud maliyyə alətləri və şərti öhdəlikləri vasitəsilə məruz qalır. Bankın kredit riskləri üzrə təmərküzləşmə əsasən Azərbaycan Respublikasında cəmlənmişdir. Bu risklərin, Bankın risklərin idarə edilməsi üzrə siyasətində göstərilən kredit həddləri ilə əlaqədar müddəaların pozulmadığından əmin olmaq məqsədilə mütəmadi olaraq monitorinq keçirilir.

“AZƏR-TÜRK BANK” ASC
MALİYYƏ HESABATLARI İLƏ ƏLAQƏDAR QEYDLƏR (Davamı)
31 DEKABR 2011-Cİ İL
(Azərbaycan manatı ilə)

Aşağıdakı cədvəl Bank tərəfindən saxlanılan maliyyə aktivlərin kredit dərəcələrini əks etdirir:

31 Dekabr 2011	A+	A	BB+	BBB-	B-	Dərəcəsiz	Cəmi
Banklardan alınacaq vəsaitlər	1,066,611	-	-	2,597,370	6,533,931	6,866,116	17,064,028
Müştərilərə verilmiş kreditlər	-	-	-	-	-	36,875,075	36,875,075
Satılabilən investisiya qiymətli kağızları	-	-	-	5,198,771	-	455,100	5,653,871
Digər aktivlər	-	-	-	-	-	92,901	92,901
31 Dekabr 2010	A+	A	BB+	BBB-	B-	Dərəcəsiz	Cəmi
Banklardan alınacaq vəsaitlər	887,893	111,005	3,084,825	4,001,207	306,040	3,078,014	11,468,984
Müştərilərə verilmiş kreditlər	-	-	-	-	-	29,776,985	29,776,985
Satılabilən investisiya qiymətli kağızları	-	-	-	14,131,938	-	455,100	14,587,038
Digər aktivlər	-	-	-	-	-	28,999	28,999

Maliyyə aktivləri cari kredit qabiliyyəti üzrə bölüşdürülmüş və “Fitç Reyting” beynəlxalq reyting təşkilatı tərəfindən qiymətləndirilmişdir. Ən yüksək “A+” dərəcəsidir. İnvestisiya kimi təsnifləşdirilən maliyyə aktivlərinin dərəcəsi “A+”dan “B-”yə qədərdir. “B-”dan aşağı dərəcəli maliyyə aktivləri spekulyativ alətlər kimi təsnifləşdirilir.

Coğrafi konsentrasiya

Rəhbərlik həmçinin qanunvericilik və tənzimləmə sahəsindəki risklərin idarə edilməsinə və bu risklərin Bankın fəaliyyətinə təsirinə nəzarət edir. Bu nəzarət mexanizmi Banka Azərbaycan Respublikasındakı investisiya mühitinin dəyişməsindən yaranan ehtimal edilən zərərləri minimum həddə salmağa şərait yaradır. Bankın idarə heyəti ölkə limitlərini təyin edir və bu limitlər adətən MDB və Baltıqyanı ölkələrə aid edilir.

“AZƏR-TÜRK BANK” ASC
MALİYYƏ HESABATLARI İLƏ ƏLAQƏDAR QEYDLƏR (Davamı)
31 DEKABR 2011-Cİ İL
(Azərbaycan manatı ilə)

Maliyyə aktiv və öhdəliklərin coğrafi konsentrasiyası aşağıdakı cədvəldə göstərilir:

31 Dekabr 2011	Azərbaycan Respublikası	Digər qeyri İƏİT ölkələri	İƏİT ölkələri	Cəmi
MALİYYƏ AKTİVLƏRİ:				
Pul vəsaitləri və ARMB-da yerləşdirilmiş vəsaitlər	3,708,766	-	-	3,708,766
Banklardan alınacaq vəsaitlər	6,866,115	35,345	10,162,568	17,064,028
Müştərilərə verilmiş kreditlər	34,886,928	1,980,722	7,425	36,875,075
Satılabilən investisiya qiymətli kağızları	5,653,871	-	-	5,653,871
Digər aktivlər	92,901	-	-	92,901
CƏMİ MALİYYƏ AKTİVLƏRİ	51,208,581	2,016,067	10,169,993	63,394,641
MALİYYƏ ÖHDƏLİKLƏRİ:				
Banklara və digər maliyyə institutlarına ödəniləcək vəsaitlər	14,044,767	2,622,230	4,231,100	20,898,097
Müştəri hesabları	22,991,064	700,308	6,221,743	29,913,115
Digər maliyyə öhdəlikləri	246,364	-	-	246,364
CƏMİ MALİYYƏ ÖHDƏLİKLƏRİ	37,282,195	8,843,973	4,931,408	51,057,576
XALİS MÖVQE	13,926,386	(6,827,906)	5,238,585	12,337,065
31 Dekabr 2010	Azərbaycan Respublikası	Digər qeyri İƏİT ölkələri	İƏİT ölkələri	Cəmi
MALİYYƏ AKTİVLƏRİ:				
Pul vəsaitləri və ARMB-da yerləşdirilmiş vəsaitlər	3,274,359	-	-	3,274,359
Banklardan alınacaq vəsaitlər	7,352,020	21,282	4,095,682	11,468,984
Müştərilərə verilmiş kreditlər	28,795,306	7,924	973,755	29,776,985
Satılabilən investisiya qiymətli kağızları	14,587,038	-	-	14,587,038
Digər aktivlər	28,999	-	-	28,999
CƏMİ MALİYYƏ AKTİVLƏRİ	54,037,722	29,206	5,069,437	59,136,365
MALİYYƏ ÖHDƏLİKLƏRİ:				
Banklara və digər maliyyə institutlarına ödəniləcək vəsaitlər	6,088,396	3,673,391	4,020,500	13,782,287
Müştəri hesabları	28,867,681	-	4,876,905	33,744,586
Digər maliyyə öhdəlikləri	323,401	-	-	323,401
CƏMİ MALİYYƏ ÖHDƏLİKLƏRİ	35,279,478	3,673,391	8,897,405	47,850,274
XALİS MÖVQE	18,758,244	(3,644,185)	(3,827,968)	11,286,091

Likvidlik riski

Likvidlik riski maliyyə öhdəliklərindən irəli gələn öhdəliklərin yerinə yetirilməsində çətinliklərlə üzləşəcəyi riskdir. Bura overnayt depozitlərin geri götürülməsi, cari hesablar, tələblərinə cavab vermək və faktiki olaraq ödəmə vaxtı çatmış maliyyə alətləri üzrə digər maliyyə öhdəliklərini yerinə yetirmək üçün kifayət qədər vəsaitlərin mövcud olmaması aiddir. Likvidlik riski Bankın Aktivlər və Öhdəliklər Komitəsi (“AÖK”) tərəfindən idarə edilir.

Bankın likvidlik risklərinin idarə edilməsi tələb edir ki, öhdəliklərin vaxtı çatdıqda yerinə yetirilməsi üçün lazım olan likvid aktivlərin səviyyəsi nəzərə alınsın; müxtəlif maliyyə mənbələrinə giriş təmin edilsin; maliyyə mənbələrinin təmin olunması üzrə şərti plan işlənilib hazırlansın və mütəmadi tələblərə qarşı maliyyə vəziyyəti hesabatının likvidlik əmsalının qanunvericiliyin tələblərinə uyğunluğunun monitorinqi keçirilsin.

Gündəlik olaraq likvidlik mövqeyinin monitorinqi keçirilir və müxtəlif üsullar üzrə, həm normal həm də ağır bazar şəraitləri altında, mütəmadi olaraq likvidlik stres testləri Xəzinədarlıq departamenti və Maliyyə departamenti tərəfindən keçirilir. Xəzinədarlıq Departamentinin və Maliyyə departamentinin funksiyalarına həmçinin aşağıdakılar aiddir:

- i. ARMB-nın likvidlik tələblərinə müvafiq olaraq minimal likvidlik əmsalı (aktivlər və öhdəliklər arasında faiz nisbəti 30%-dən az olmamalıdır) ilə uyğunluğun saxlanılması;
- ii. Pul vəsaitləri hərəkətinin proqnozlaşdırılması və lazım olduqda AÖK-ə və İdarə heyətinə hesabatın verilməsi;
- iii. Likvidlik riskinin toplanması göstəricisi kimi ən yüksək depozitlərin monitorinqinin keçirilməsi;
- iv. Ehtiyac yarandıqda orta və qısamüddətli kreditlərin əldə edilməsi məqsədilə yerli və beynəlxalq bazarlara aktiv müraciətlərin olunması;
- v. Bankın kredit fəaliyyətinin nəticəsində yaranan pul vəsaitləri hərəkətlərinin monitorinqinin keçirilməsi.

Likvidlik və faiz dərəcəsi üzrə təhlillər BMHS 7 standartına müvafiq olaraq aşağıda göstərilən cədvəllərdə təqdim edilmişdir. Bu cədvəllərdə təqdim edilən məbləğlər maliyyə vəziyyəti hesabatında əks etdirilən məbləğlərlə uyğun deyil, ona görə ki, aşağıdakı təqdimat maliyyə öhdəliklərinin maliyyə vəziyyəti hesabatında effektiv faiz metodu əsasında təqdim edilmiş ümumi müqavilə üzrə qalıq ödənişlərini (faizlərin ödənişi daxil olmaqla) əks etdirən ödəniş müddətlərinin təhlillərini əhatə edir.

31 dekabr 2011-cu il tarixinə maliyyə öhdəliklərinin ödəniş müddətləri üzrə təhlili aşağıda göstərilən kimi olmuşdur:

	1 aya qədər	1 aydan 3 ayadək	3 aydan 12 ayadək	12 aydan 5 ilədək	5 ildən artıq	Cəmi
Maliyyə öhdəlikləri						
Banklara və digər maliyyə institutlarına ödəniləcək vəsaitlər	5,184,954	3,552,368	5,502,781	6,812,384	1,626,393	22,678,880
Müştəri hesabları	12,775,868	6,071,530	10,594,150	1,150,446	-	30,591,994
Digər maliyyə öhdəlikləri	238,799	3,039	4,526	-	-	246,364
Cəmi maliyyə öhdəlikləri üzrə potensial gələcək ödənişlər	18,199,621	9,626,937	16,101,457	7,962,830	1,626,393	53,517,238

“AZƏR-TÜRK BANK” ASC
MALİYYƏ HESABATLARI İLƏ ƏLAQƏDAR QEYDLƏR (Davamı)
31 DEKABR 2011-Cİ İL
(Azərbaycan manatı ilə)

31 dekabr 2010-cu il tarixinə maliyyə öhdəliklərinin ödəniş müddətləri üzrə təhlili aşağıda göstərilən kimi olmuşdur:

	1 aya qədər	1 aydan 3 ayadək	3 aydan 12 ayadək	12 aydan 5 ilədək	5 ildən artıq	Cəmi
Maliyyə öhdəlikləri						
Banklara və digər maliyyə institutlarına ödəniləcək vəsaitlər	7,382,373	1,696,802	1,019,362	3,751,655	1,714,158	15,564,350
Müştəri hesabları	19,857,110	2,897,079	10,875,349	986,375	-	34,615,913
Digər maliyyə öhdəlikləri	323,401	-	-	-	-	323,401
Cəmi maliyyə öhdəlikləri üzrə potensial gələcək ödənişlər	27,562,884	4,593,881	11,894,711	4,738,030	1,714,158	50,503,664

Yuxarıdakı cədvəllərdə müştəri hesabları müqaviləyə əsasən ödəniş müddətlərinə müvafiq olaraq təsnifatlaşdırılıb. Lakin, Azərbaycan Respublikası Mülki Məcəlləsinə müvafiq olaraq, fiziki şəxslər ödəniş müddətindən əvvəl yığılmış faizlərin alınması hüququndan məhrum olunmaq şərtilə, əmanətlərini geri götürmək hüququna malikdir.

Bazar riski

Bank bazar riskləri nəticəsində təsire məruz qalır. Bazar riskləri faiz dərəcəsinin açıq mövqeyindən, valyuta və kapital məhsullardan yaranır ki, bunların hamısına ümumi və xüsusi bazar hərəkətləri təsir edir. Rəhbərlik qəbul edilə bilən və gündəlik nəzarətdə olan risklərin dəyərində məhdudiyyətlər qoyur. Lakin, bu yanaşmadan istifadə bazarda daha əhəmiyyətli hərəkətlər baş verdiyi halda bu hədudlardan kənar olan zərərlərin qarşısını almır.

Faiz dərəcəsi riski

Bank maliyyə vəziyyəti və pul vəsaitlərinin hərəkəti üzrə bazar faiz dərəcəsinin üstünlük təşkil edən səviyyələrindəki təbəddüdlərin effektləri üzrə riskə məruz qalmanı qəbul edir. Rəhbərlik faiz dərəcəsi uyğunsuzluğu səviyyəsinin monitorinqini aparır və limitlərini təyin edir və təmin edir ki, faiz dərəcəsi marjası qorunsun. Faiz marjaları bu dəyişikliklər nəticəsində arta bilər, lakin gözlənilməyən hərəkətlər baş verdikdə azala və ya zərərlər baş verə bilər. Həm gözlənilən həm də gözlənilməyən faiz dərəcəsi hərəkətlərinin həssaslıq təhlilinin aparılması faiz dərəcəsi riski idarəçiliyi üçün olduqca əhəmiyyətlidir.

Bank reallıqda əksər faiz gətirən maliyyə aktivləri üzrə, ARMB –in uçot faiz normasına edə biləcək dəyişikliklərə cavab olaraq, faiz dərəcələrinə ani dəyişikliklər etmək hüququnu özündə saxlayır. Rəhbərlik hesab edir ki, Bankın uzunmüddətli, sabit faiz dərəcələri cəlb etdiyi depozitlər üzrə riskə məruz qalma dərəcəsi əhəmiyyətli deyil.

Fərz etsək ki 31 dekabr 2011 və 31 dekabr 2010 –cu il tarixlərinə maliyyə aktiv və öhdəlikləri ödəniş tarixinə və ya realizə olunanədək Bankın müdaxiləsi olmadan saxlanıldığı təqdirdə, bazar faiz dərəcələrində, bütün dəyişən faiz qalıqları və valyutalara üzrə ani 1% lik artma, gələn ilin mənfəətini müvafiq olaraq 82,795 AZN və 83,061 AZN artıracaq.

“AZƏR-TÜRK BANK” ASC
MALİYYƏ HESABATLARI İLƏ ƏLAQƏDAR QEYDLƏR (Davamı)
31 DEKABR 2011-Cİ İL
(Azərbaycan manatı ilə)

Bankın faiz yüklü maliyyə aktiv və öhdəlikləri üzrə orta çəkili faiz dərəcələrinin, 31 dekabr 2011 –ci ilə müqavilə üzrə faiz dərəcələrinin dəyişməsi və ya ödəmə tarixlərinə görə təhlili təqdim edilmişdir.

31 Dekabr 2011	1 aya qədər	1 aydan 3 ayadək	3 aydan 12 ayadək	12 aydan 5 ilədək	5 ildən artıq	Qeyri müəyyən	Orta çəkili faiz dərəcələri
MALİYYƏ AKTİVLƏRİ							
Banklardan alınacaq vəsaitlər	-	9.42%	7.30%	-	-	-	8.36%
Müştərilərə verilmiş kreditlər	21.46%	18.56%	18.20%	16.93%	5.84%	31.70%	17.72%
Satılabilən investisiya qiymətli kağızları	-	3.00%	-	5.00%	-	-	4.35%
Orta çəkili effektiv faiz dərəcəsi	21.46%	8.51%	17.13%	15.27%	5.84%	31.70%	15.62%
MALİYYƏ ÖHDƏLİKLƏRİ							
Banklara və digər maliyyə institutlarına ödəniləcək vəsaitlər	3.88%	7.36%	6.83%	4.67%	1.83%	-	5.68%
Müştəri hesabları	6.17%	6.84%	8.02%	10.06%	-	-	7.55%
Orta çəkili effektiv faiz dərəcəsi	5.51%	7.03%	7.63%	15.27%	5.84%	31.70%	15.62%

Bankın faiz yüklü maliyyə aktiv və öhdəlikləri üzrə orta çəkili faiz dərəcələrinin, 31 dekabr 2010 –ci ilə müqavilə üzrə faiz dərəcələrinin dəyişməsi və ya ödəmə tarixlərinə görə təhlili təqdim edilmişdir.

31 Dekabr 2010	1 aya qədər	1 aydan 3 ayadək	3 aydan 12 ayadək	12 aydan 5 ilədək	5 ildən artıq	Qeyri müəyyən	Orta çəkili faiz dərəcələri
MALİYYƏ AKTİVLƏRİ							
Banklardan alınacaq vəsaitlər	-	11.83%	8.85%	-	-	-	10.55%
Müştərilərə verilmiş kreditlər	21.12%	19.26%	21.01%	16.00%	5.84%	29.63%	18.33%
Satılabilən investisiya qiymətli kağızları	1.99%	2.50%	2.99%	5.00%	3.00%	-	3.21%
Orta çəkili effektiv faiz dərəcəsi	2.97%	10.57%	14.73%	14.02%	4.17%	29.63%	13.29%
MALİYYƏ ÖHDƏLİKLƏRİ							
Banklara və digər maliyyə institutlarına ödəniləcək vəsaitlər	3.54%	7.78%	7.20%	7.47%	1.82%	-	5.25%
Müştəri hesabları	6.00%	8.27%	9.64%	12.12%	-	-	7.91%
Orta çəkili effektiv faiz dərəcəsi	5.00%	8.08%	9.17%	8.37%	1.82%	-	6.86%

“AZƏR-TÜRK BANK” ASC
MALİYYƏ HESABATLARI İLƏ ƏLAQƏDAR QEYDLƏR (Davamı)
31 DEKABR 2011-Cİ İL
(Azərbaycan manatı ilə)

Aşağıdakı cədvəllərdə Bankın 31 dekabr 2011 və 31 dekabr 2010 tarixlərinə faiz risklərinə məruz qalma təhlili aparılmışdır. Cədvəllərdə maliyyə aktivləri və öhdəlikləri ödəniş tarixlərinə və ya müqavilə üzrə məbləğ dəyişikliyi tarixlərinə (bunlardan hansı daha tez olarsa) uyğun olaraq təsnifləşdirilmişdir.

31 Dekabr 2011	1 aya qədər	1 aydan 3 ayadək	3 aydan 12 ayadək	12 aydan 5 ilədək	5 ildən artıq	Qeyri müəyyən	Cəmi
MALİYYƏ AKTİVLƏRİ							
Banklardan alınacaq vəsaitlər	-	1,283,500	1,264,014	-	-	-	2,547,514
Müştərilərə verilmiş kreditlər	91,085	963,804	11,619,142	21,847,607	856,076	1,497,361	36,875,075
Satılabilən investisiya qiymətli kağızları	-	1,678,744	-	3,520,027	-	-	5,198,771
Cəmi faiz gətirən maliyyə aktivləri	91,085	3,926,048	12,883,156	25,367,634	856,076	1,497,361	44,621,360
 Pul vəsaitləri və ARMB-da yerləşdirilmiş vəsaitlər	3,708,766	-	-	-	-	-	3,708,766
Banklardan alınacaq vəsaitlər	14,359,214	-	-	-	-	157,300	14,516,514
Satılabilən investisiya qiymətli kağızları	-	-	-	-	-	455,100	455,100
Digər aktivlər	92,901	-	-	-	-	-	92,901
CƏMİ MALİYYƏ AKTİVLƏRİ	18,251,966	3,926,048	12,883,156	25,367,634	856,076	2,109,761	63,394,641
MALİYYƏ ÖHDƏLİKLƏRİ							
Banklara və digər maliyyə institutlarına ödəniləcək vəsaitlər	954,619	3,420,653	5,073,163	6,424,275	870,452	-	16,743,162
Müştəri hesabları	2,349,084	5,899,535	10,301,045	1,049,084	-	-	19,598,748
Cəmi faiz xərci yaradan maliyyə öhdəlikləri	3,303,703	9,320,188	15,374,208	7,473,359	870,452	-	36,341,910
 Banklara və digər maliyyə institutlarına ödəniləcək vəsaitlər	4,154,935	-	-	-	-	-	4,154,935
Müştəri hesabları	10,314,367	-	-	-	-	-	10,314,367
Digər maliyyə öhdəlikləri	238,799	3,039	4,526	-	-	-	246,364
CƏMİ MALİYYƏ ÖHDƏLİKLƏRİ	18,011,804	9,323,227	15,378,734	7,473,359	870,452	-	51,057,576
Likvidlik kəsiri	240,162	(5,397,179)	(2,495,578)	17,894,275	(14,376)	-	-

“AZƏR-TÜRK BANK” ASC
MALİYYƏ HESABATLARI İLƏ ƏLAQƏDAR QEYDLƏR (Davamı)
31 DEKABR 2011-Cİ İL
(Azərbaycan manatı ilə)

31 Dekabr 2010	1 aya qədər	1 aydan 3 ayadək	3 aydan 12 ayadək	12 aydan 5 ilədək	5 ildən artıq	Qeyri müəyyən	Cəmi
MALİYYƏ AKTİVLƏRİ							
Banklardan alınacaq vəsaitlər	-	1,743,896	1,301,042	-	-	-	3,044,938
Müştərilərə verilmiş kreditlər	162,326	1,608,141	9,358,732	16,017,426	879,562	1,750,798	29,776,985
Satılabilən investisiya qiymətli kağızları	3,001,118	2,003,223	4,356,786	3,519,417	1,251,394	-	14,131,938
Cəmi faiz gətirən maliyyə aktivləri	3,163,444	5,355,260	15,016,560	19,536,843	2,130,956	1,750,798	46,953,861
Pul vəsaitləri və ARMB-da yerləşdirilmiş vəsaitlər	3,274,359	-	-	-	-	-	3,274,359
Banklardan alınacaq vəsaitlər	8,264,467	-	-	-	-	159,579	8,424,046
Satılabilən investisiya qiymətli kağızları	-	-	-	-	-	455,100	455,100
Digər aktivlər	28,999	-	-	-	-	-	28,999
CƏMİ MALİYYƏ AKTİVLƏRİ	14,731,269	5,355,260	15,016,560	19,536,843	2,130,956	2,365,477	59,136,365
MALİYYƏ ÖHDƏLİKLƏRİ							
Banklara və digər maliyyə institutlarına ödəniləcək vəsaitlər	7,165,465	1,647,893	828,136	3,061,763	908,314	-	13,611,571
Müştəri hesabları	10,421,769	2,701,644	10,392,904	914,883	-	-	24,431,200
Cəmi faiz xərci yaradan maliyyə öhdəlikləri	17,587,234	4,349,537	11,221,040	3,976,646	908,314	-	38,042,771
Banklara və digər maliyyə institutlarına ödəniləcək vəsaitlər	170,716	-	-	-	-	-	170,716
Müştəri hesabları	9,313,386	-	-	-	-	-	9,313,386
Digər maliyyə öhdəlikləri	323,401	-	-	-	-	-	323,401
CƏMİ MALİYYƏ ÖHDƏLİKLƏRİ	27,394,737	4,349,537	11,221,040	3,976,646	908,314	-	47,850,274
Likvidlik kəsiri	(12,663,468)	1,005,723	3,795,520	15,560,197	1,222,642)	-	-

“AZƏR-TÜRK BANK” ASC
MALİYYƏ HESABATLARI İLƏ ƏLAQƏDAR QEYDLƏR (Davamı)
31 DEKABR 2011-Cİ İL
(Azərbaycan manatı ilə)

Xarici valyuta riski

Məzənnə fərqlərindən asılı olaraq maliyyə alətinin dəyərindəki dəyişmələr xarici valyuta riski adlanır.

Bankın maliyyə vəziyyəti və pul vəsaitlərinin hərəkəti mövcud valyuta məzənnələrinin dəyişməsi zamanı belə risklərin təsirinə məruz qalır.

Bankın xarici valyuta məzənnələrinin dəyişməsi zamanı məruz qalacağı risklər aşağıdakı cədvəldə təqdim edilmişdir:

31 Dekabr 2011	AZN	ABŞ dolları	Avro	Digər valyutalar	Cəmi
MALİYYƏ AKTİVLƏRİ					
Pul vəsaitləri və ARMB-da yerləşdirilmiş vəsaitlər	2,319,104	1,327,512	62,150	-	3,708,766
Banklardan alınacaq vəsaitlər	600,546	11,285,502	5,129,337	48,643	17,064,028
Müştərilərə verilmiş kreditlər	18,426,186	17,183,965	1,264,924	-	36,875,075
Satılabilən investisiya qiymətli kağızları	5,653,871	-	-	-	5,653,871
Digər aktivlər	90,763	2,132	6	-	92,901
CƏMİ MALİYYƏ AKTİVLƏRİ	27,090,470	29,799,111	6,456,417	48,643	63,394,641
MALİYYƏ ÖHDƏLİKLƏRİ					
Banklara və digər maliyyə institutlarına ödəniləcək vəsaitlər	5,405,216	9,335,504	6,157,377	-	20,898,097
Müştəri hesabları	9,958,672	19,610,964	314,463	29,016	29,913,115
Digər maliyyə öhdəlikləri	146,773	91,416	8,058	117	246,364
CƏMİ MALİYYƏ ÖHDƏLİKLƏRİ	15,510,661	29,037,884	6,479,898	29,133	51,057,576
AÇIQ BALANS MÖVQEYİ	11,579,809	761,227	(23,481)	19,510	12,337,065
31 Dekabr 2010	AZN	ABŞ dolları	Avro	Digər valyutalar	Cəmi
MALİYYƏ AKTİVLƏRİ					
Pul vəsaitləri və ARMB-da yerləşdirilmiş vəsaitlər	2,432,439	789,628	52,292	-	3,274,359
Banklardan alınacaq vəsaitlər	1,312,749	10,028,768	123,540	3,927	11,468,984
Müştərilərə verilmiş kreditlər	14,645,585	15,131,400	-	-	29,776,985
Satılabilən investisiya qiymətli kağızları	14,587,038	-	-	-	14,587,038
Digər aktivlər	26,232	2,767	-	-	28,999
CƏMİ MALİYYƏ AKTİVLƏRİ	33,004,043	25,952,563	175,832	3,927	59,136,365
MALİYYƏ ÖHDƏLİKLƏRİ					
Banklara və digər maliyyə institutlarına ödəniləcək vəsaitlər	5,930,426	7,851,048	813	-	13,782,287
Müştəri hesabları	17,264,580	16,313,653	165,883	470	33,744,586
Digər maliyyə öhdəlikləri	217,962	102,309	2,985	145	323,401
CƏMİ MALİYYƏ ÖHDƏLİKLƏRİ	23,412,968	24,267,010	169,681	615	47,850,274
AÇIQ BALANS MÖVQEYİ	9,591,075	1,685,553	6,151	3,312	11,286,091

“AZƏR-TÜRK BANK” ASC
MALİYYƏ HESABATLARI İLƏ ƏLAQƏDAR QEYDLƏR (Davamı)
31 DEKABR 2011-Cİ İL
(Azərbaycan manatı ilə)

Aşağıdakı cədvəl Bankın ABŞ dollarının və Avronun Azərbaycan manatına nisbətən məzənnəsində 10%-lik artım və ya azalmasına həssaslığını təhlil edir. 10% rəhbərlik tərəfindən xarici valyuta risklərini təhlil edərkən daxili risk hesabatlarında xarici valyuta məzənnəsinin dəyişməsinin Banka təsirini təhlil edərkən istifadə olunur. Həssaslıq analizi xarici valyutada olan monetar aktiv və öhdəliklərin hesabat tarixinə qalığ dəyərindən istifadə edir və bu dəyəri məzənnədəki 10%-lik dəyişiklik üçün uyğunlaşdırır. Əgər xarici ölkələrə və xaricdəki əməliyyatlar üzrə verilmiş kreditlər borc verənin və ya borc alanın valyutasında deyilsə bu məbləğlər də həssaslıq analizinə daxil edilir.

	31 Dekabr 2011		31 Dekabr 2010	
	AZN/ABŞ dolları +10%	AZN/ABŞ dolları -10%	AZN/ABŞ dolları +10%	AZN/ABŞ dolları -10%
Mənfəət və ya zərərə təsiri	85,051	(85,051)	168,555	(168,555)

	31 Dekabr 2011		31 Dekabr 2010	
	AZN/Avro +10%	AZN/Avro -10%	AZN/Avro +10%	AZN/Avro -10%
Mənfəət və ya zərərə təsiri	1,543	(1,543)	615	(615)

Qiymət Riskləri

Qiymət riski bazar qiymətlərinin dəyişməsi nəticəsində, bu dəyişikliklərin konkret qiymətli kağıza və ya onu yerləşdirən tərəfə məxsus amillərdən və ya bazarda alınıb-satılan bütün qiymətli kağızlara təsir göstərən amillərdən asılı olaraq, maliyyə alətinin dəyərinin dəyişməsi ilə əlaqədar riskdir. Bank ümumi və ya xüsusi bazar dəyişmələrindən yaranan qiymət risklərinə məruz qalır.

Həssaslıq analizinin məhdudiyyətləri

Yuxarıda göstərilən cədvəllərdə qeyd olunan təsirlər yalnız bir təxminin dəyişməsinə və bu zaman digər təxminlərin sabit qaldığını nəzərdə tutur. Reallıqda isə, təxminlər və digər faktorlar arasında korrelyasiya mövcuddur. O da qeyd edilməlidir ki, bu həssaslıq münasibətləri xətti şəkildə deyil, və bu nəticələri daha böyük və ya daha kiçik təsirləri ölçmək üçün interpolasiya və ya ekstrapolyasiya etmək olmaz.

Həmçinin, həssaslıq analizində Bankın aktiv və öhdəliklərini mütəmadi olaraq idarə etməsi nəzərə alınmır. Əlavə olaraq, Bankın maliyyə vəziyyəti istənilən zaman faktiki bazar dəyişmələrinin nəticəsində dəyişə bilər. Məsələn, Bankın maliyyə risklərinin idarə olunması strategiyası, bazardakı dəyişikliklərdən yaranan risklərə qarşı Bankı qorumağı qarşısına məqsəd qoyur. İnvestisiya bazarlarında müşayiət edilən düşmələr zamanı qiymətlər müəyyən həddin altına düşdükdə, rəhbərlik investisiyaların satılmasına, investisiya portfelinin strukturunun dəyişdirilməsinə qərar verə bilər və ya digər qoruyucu qərarlar qəbul edə bilər. Nəticədə, aktivlər balansda bazar dəyəri ilə göstərilədiyinə görə, təxminlərdə baş verən dəyişikliklər öhdəliklərə faktiki təsir göstərməyə bilər. Bu kimi hallarda, öhdəlik və aktivlərin ölçülməsində istifadə edilən müxtəlif üsullar səhmdar kapitalında böyük dəyişikliklər yarada bilər.

Yuxarıda göstərilən həssaslıq analizinin digər məhdudiyyətlərindən biri Bankın təxminlərinə görə ehtimal edilən riskləri təqdim etmək məqsədilə yalnız qısa müddətdə bazar dəyişmələri ilə əlaqədar proqnozlaşdırılması çətin olan fərziyyələrdən istifadə etməsidir; bu zaman təxmin edilir ki, bütün faiz dərəcələri eyni qaydada və istiqamətdə dəyişir.